

DIPLOMATICO ITALIANO

El secuestrador estaba en el ropero

Página/9

MAFALDA INEDITA

Veinticinco años después

Página/10/11



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 19 de octubre de 1988

Año 2 - Nº 420 - Precio de este ejemplar: ₳ 5 Recargo vía aérea: ₳ 0,50.

El Presidente anunció que las elecciones serán el 14 de mayo, y que el 10 de diciembre de 1989 entregará la banda a su sucesor

A L F O N S I N

"CREO NO HABERLOS DEFRAUDADO"

Página/2/3



NA

DECLARACIONES

A veces se trata de kilómetros por hora. Otras, de metros por segundo. En este caso, de declaraciones por día. Mientras comienza la cuenta regresiva al 14 de mayo, la empresa *Lynch, Menéndez y Nivel* realizó una encuesta de candidatos y cantidad de declaraciones por día. La encabeza Carlos Saúl Menem que, en los últimos siete meses, registra el promedio de 1,22. Angeloz le sigue en el mismo período con 0,79, y el candidato de la UCeDé obtuvo un promedio de una declaración cada dos días, al llegar al 0,48 por ciento. Según la consultora, tanto Menem como Angeloz produjeron en mayo el mayor salto con respecto al mes anterior en la cantidad de declaraciones publicadas: de 30 a 38 pasó el candidato peronista y de 13 a 31 el radical.

El desfile va por dentro, *por James Neilson* **5**

19 Me llamo Sofovich, *por Alvaro Abós*

24 De infamias y censuras, *por Homero Alsina Thevenet*

C H I L E

Liberaron a Clodomiro Almeyda

Página/14

14 Los yuppies de Pinochet, *por Jorge Edwards*

F R A N C I A

Nobel de Economía a Maurice Allais

Página/8

EN UN CUADRO POLITICO DONDE SE AJUSTAN

ALFONSIN CON

La formal convocatoria a elecciones generales para el 14 de mayo del próximo año sirvió para que el presidente Raúl Alfonsín ratifique en público el balance positivo que hace de su gestión de gobierno. El anuncio oficial encuentra a los partidos, desde la derecha a la izquierda, afinando estrategias y combinando alianzas. En la UCR y el PJ la principal preocupación es atacar los flancos del adversario donde más duela pero al mismo tiempo construir una imagen propia de seducción. En el centro-derecha, la UCeDé pretende amarrar compromisos para el Colegio Electoral, en tanto que en el centro-izquierda la novedad consiste en el sí del fiscal Ricardo Molinas a la Unidad Socialista, mientras el FRAL y el MAS ajustan sus métodos electorales.

Gustavo Saiegh

RICARDO MOLINAS

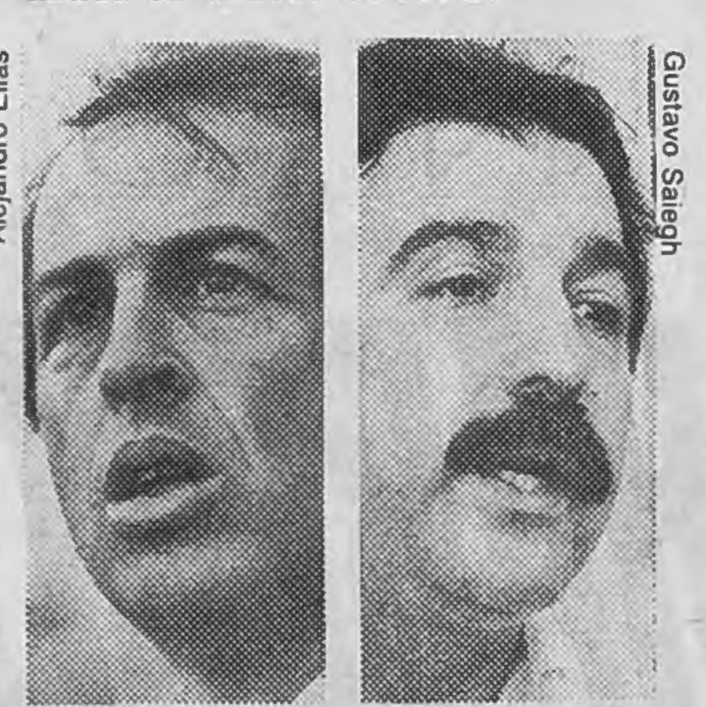
Molinas dio el sí a Unidad Socialista

Luego de una larga lista de pretendientes rechazados, el fiscal Ricardo Molinas terminó por darle el sí a la Unidad Socialista, de la que será candidato a presidente, acompañado en la fórmula por el actual diputado Guillermo Estévez Boero.

El consentimiento que buscaron en vano otros grupos de izquierda fue anunciado por el hijo del veterano político demócrata progresista, después de negociaciones que ocuparon los últimos fines de semana. Representantes del socialismo democrático y del socialismo popular se reunieron hace quince días en Santa Fe para agotar el trámite. Molinas pidió que la nominación presidencial incluyera además el primer puesto en la lista de diputados nacionales por Santa Fe y que la coalición electoral no se identifique por el nombre de Unidad Socialista sino por otro, aún indefinido, que englobe a "un espectro político más amplio".

Estévez Boero, en nombre del socialismo popular, reclamó el segundo lugar de la fórmula y de la lista de diputados por Santa Fe, el primero para sí y el parlamentario para Héctor Cavallero, según los términos que expuso el negociador oficial de este partido, Ernesto Jaimovich.

Mañana, los hombres de este nuevo frente electoral se entrevistarán con el presidente de la democracia cristiana, Carlos Auyero, y le propondrán formalmente que apoye la fórmula. La gente de Molinas sumó a su proyecto a la nueva agrupación denominada Nuestra Opción, integrada por ex miembros de los partidos Intransigente, democristiano y justicialista, quienes sesionaron el sábado pasado en una asamblea realizada en la sede de ATE.


Alejandro Elías — Gustavo Saiegh

ZAMORA-ECHEGARAY

Hay retraso por la ubicación de mesas

La constitución pública del frente de Izquierda Unida que están terminando de concertar el Movimiento al Socialismo (MAS) y el Frente Amplio de Liberación (FRAL), que estaba programada para ayer, fue pospuesta hasta que ambos sectores sellen el acuerdo definitivo sobre el modo en que se realizarán las elecciones abiertas de sus candidatos, anunciadas para el 11 de noviembre próximo. El problema, según informaron fuentes del FRAL, radica en los diferentes criterios sobre la disposición de las mesas en el interior del país.

Por el lado del FRAL, cuya principal fuerza es el Partido Comunista, la postura que se sustenta es que se habiliten mesas en todo lugar donde una de las listas lo solicite. "De este modo —explicó Carlos Azzariti, jefe de prensa del PC— se asegura que aun en aquellas poblaciones donde haya un reducido número de izquierdistas, todos puedan elegir sus candidatos."

Desde el MAS, en cambio, la posición sustentada es que se habiliten mesas sólo en lugares donde haya un piso de entre 100 y 150 votantes empadronados. Esto implica, según el criterio del FRAL, que en una importante cantidad de poblaciones los adherentes al frente de Izquierda Unida no puedan sufragar ante la imposibilidad de trasladarse a zonas de mayor densidad de inscriptos en los padrones nacionales de 1987 o en los complementarios que se abrirán para mayores de 16 años y extranjeros residentes en el país.

No obstante este empantanamiento en las negociaciones, que comprende a 500 o 600 mesas en todo el país, ambas partes aseguran que en el curso de esta semana se sellará definitivamente el acuerdo. Por lo pronto, al margen de esta discusión, tanto el FRAL como el MAS ratificaron en la reunión que mantuvieron la tarde de ayer la declaración constitutiva y el programa del frente, tal como lo dieron a conocer los medios periodísticos.

Alejandro Kacero



ALVARO ALSOGARAY

Alsogaray quiere apoyos por escrito

La mesa directiva del Comité Nacional de la UCeDé resolvió solicitar a los partidos Autonomista y Liberal, de Corrientes, que acepten la modificación del texto del artículo 5º del acta-acuerdo que firmaran el domingo 9 de este mes y por el cual los electores de esos dos partidos —nucleados en el Pacto— podían recuperar su libertad de acción y emitir sus votos en favor de una fórmula presidencial que no sea la del centro, en caso de que en el Colegio Electoral no lleguen a un entendimiento sobre el particular con el resto de los partidos acuerdistas.

La medida, sumada a la resolución de la UCeDé de no acordar alianzas distritales en aquellas provincias en las que su principal aliado, el Partido Demócrata Progresista, haya creado juntas promotoras después de que se constituyera el Acuerdo Nacional de Centro, representan directa e indirectamente dos "estocadas" a la estrategia acuerdista implementada por la diputada María Julia Alsogaray, como operadora de su padre.

El pedido de la UCeDé al Pacto Autonomista Liberal, en consecuencia, será que se comprometa "por escrito" a que inclusive en el Colegio Electoral apoyará la fórmula Alsogaray-Natale.

Con la firma del propio Alsogaray, se resolvió que la UCeDé no hará acuerdo electoral alguno con el PDP, en aquellos distritos en los que estos últimos crearon juntas promotoras tras la firma de la alianza nacional; esos distritos son 13: San Luis, Tierra del Fuego, Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja, San Juan, Formosa, Misiones, Santiago del Estero, Chaco, La Pampa y Neuquén.

Plata en mano y polémica en provincias

Prevenir, antes que curar, parece ser el criterio adoptado por el oficialismo para evitar pagar costos políticos que considera ajenos en su relación con las provincias que administra el peronismo: el radicalismo comenzó a articular una estrategia tendiente a enfrentar públicamente el reclamo de ayuda financiera formulado por los gobernadores justicialistas, que el fin de semana próximo se reunirán en Chubut para acordar un plan destinado a presionar a los funcionarios del Palacio de Hacienda.

Las autoridades nacionales de la UCR y los presidentes de comités del distrito recibieron en la mañana de ayer un pormenorizado informe sobre los aportes del Tesoro central a cada una de las provincias. "Vamos a salir, con números en la mano, a explicar que no es responsabilidad del gobierno nacional la crítica situación financiera que enfrentan muchas provincias gobernadas por el peronismo", explicó un diputado nacional tras el encuentro.

La reunión fue presidida por Osvaldo Alvarez Guerrero, debido a la ausencia del titular del comité nacional, Edison Otero, y contó con la presencia de los diputados Marcelo Stubrin y Luis Cáceres, entre otros. También asistieron representantes de casi todos los distritos, entre ellos el presidente del Comité Capital, José Canata, y el secretario general de la UCR bonaerense, Juan José Laxagueborde.

Las cifras fueron recopiladas en los ministerios del Interior y de Economía. Los informantes fueron el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, acompañado por funcionarios del Banco Central, y Jorge Presman, encargado en la cartera política de las relaciones con las provincias.

La táctica oficial puede resumirse en dos puntos: confrontar políticamente con el peronismo y, cuando sea inevitable, atender a las provincias caso por caso.

Un funcionario nacional explicó a **Página/12** que "cuando llegue el momento, analizaremos la situación de cada provincia en particular, para evitar estallidos sociales". Y aclaró: "No estamos dispuestos a pagarles la campaña electoral. Los costos políticos tienen que correr por cuenta de los gobernadores peronistas, pero no vamos a dejar que las provincias estallen".

La advertencia del funcionario también estuvo dirigida al frente interno, habida cuenta de que algunos asesores del candidato Eduardo Angeloz sugirieron la posibilidad de suspender todo tipo de ayuda financiera, más allá de lo que establece la ley de coparticipación federal.

La intención del oficialismo es dar batalla a nivel nacional, pero también en cada provincia. Por esa razón, el comité nacional de la UCR citó para la reunión de ayer al consejo federal, integrado por las máximas autoridades partidarias de cada distrito.

También preocupado por la campaña electoral en cada provincia, la conducción del radicalismo comenzó a reconsiderar la posibilidad de conformar una segunda fórmula presidencial, integrada por Angeloz y algún dirigente de un partido provincial.

Esta hipótesis habría quedado descartada en la reunión que mantuvieron, el jueves último, el presidente Alfonsín, Angeloz, el ministro del Interior, Enrique Nosiglia —que fue anfitrión— y Leopoldo Moreau, titular de la UCR bonaerense.

Las negociaciones con los partidos provinciales, de todas maneras, han comenzado a dar frutos. El Movimiento Popular Jujeño, que lidera Horacio Guzmán, dio a conocer ayer un documento formalizando su respaldo a la candidatura del gobernador cordobés.

Para darle el gusto al candidato

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) **La Junta Coordinadora de Luis "Changui" Cáceres y los históricos del intendente rosarino Horacio Usandizaga, acordaron ayer una lista de unidad para candidatos a diputados nacionales en las elecciones internas del 27 de noviembre.**

Sin embargo, voceros del jefe comunal aclararon a **Página/12** que, el año próximo, "saldremos a disputar la conducción partidaria sin necesidad de mantener la alianza con la Coordinadora".

Cáceres, verdadero impulsor del acuerdo, opinó que "se ha soslayado la puja interna para volcar todos los recursos materiales y humanos a objetivos prioritarios que representa alcanzar el triunfo en las elecciones presidenciales de mayo del '89".

Para los operadores de Usandizaga se trató, en cambio, "de aceptar el expreso pedido del candidato presidencial Eduardo Angeloz de evitar una lucha interna costosa tan sólo por cargos a diputados y concejales".

La Unión Cívica Radical provincial deberá renovar en las próximas elecciones generales cuatro bancas en Diputados. Junto a Cáceres terminan sus mandatos Raúl Milano, Roberto Sanmartino y Emilio Ingaramo.

ESTRATEGIAS, EL PRESIDENTE CONVOCO A ELECCIONES

LAS URNAS EN ORDEN

Ya maquillado para la televisión, Raúl Alfonsín caminó confiado por el costado de una de las cámaras de ATC, se sentó en una gran silla y, tras el tiempo justo para concentrar la atención, comenzó: "Con emoción patriótica llego ante ustedes para anunciar que en cumplimiento de nuestra Constitución Nacional y del expreso mandato popular que me fuera conferido el 30 de octubre de 1983, he convocado al pueblo de la República a comicios generales de electores de presidente y vicepresidente de la Nación para el 14 de mayo de 1989. "La seguridad del tono dejaba traslucir algo que leería poco después:"Creo sinceramente no haber defraudado un ápice a quienes me encargaron la maravillosa aventura de conducir la transición a la democracia".

Cuando empezó a hablar eran exactamente las 12.40. El personal técnico del canal oficial, que había sido convocado para grabar a las 12, sólo tuvo que esperar que el Presidente concluyera una entrevista y que el maquillador se ocupara de ocultar un poco —como tantas otras veces— sus conocidas ojeras. David Ratto (presente en el Salón Blanco donde se hizo la grabación, junto al vocero presidencial José Ignacio López, y el secretario de Interior, Ricardo Gil Lavedra), buscó un modo distinto de presentar al Presidente, y por eso eligió que la cámara registrara a Alfonsín caminando hacia el escritorio, donde lo esperaban las dos carillas de su discurso.

Mirando fijamente hacia la luz colorada de una cámara, el Presidente continuó: "Me corresponde así protagonizar un hecho que no dudo en calificar de histórico. En las democracias estables, este tipo de disposiciones conforman la rutina del sistema. En nuestro país, sometido a choques y desastres, es un acontecimiento singular, y como tal debemos valorarlo y exaltarlo. No ocurría tal cosa desde setiembre de 1951". Con aire convencido, continuó su viaje hacia el pasado: "Con anterioridad sólo dos presidentes constitucionales de los que también recibieron el mandato de empezar de nuevo llegaron hasta el acto de convocar a la elección de un sucesor en los términos constitucionales. Me preceden en esta misión Bartolomé Mitre, presidente de la Nación unificada, e Hipólito Yrigoyen, surgido por el sufragio universal... No pudieron imitarlos las autoridades surgidas en 1958, en 1963 y 1973. Los vendavales del desquicio argentino soplaron fuertemente sobre libertades y derechos".

Inmediatamente se preguntó: "¿Qué siente el ciudadano a quien el destino le ha deparado tan alto honor?" Para semejante interrogante tenía tres respuestas. "En primer lugar, el orgullo y la satisfacción de ser su depositario. Ningún argentino, en los últimos treinta y siete años, tuvo ocasión de ejercer esta instancia capital de la democracia...". "En segundo lugar, el ciudadano a quien el destino le ha deparado tan alto honor se siente que ha cumplido y cumple con su deber... A pesar de los errores, que nunca dejé de admitir y que seguiré denunciando hasta el último día de mi mandato; a pesar de las hostilidades innecesarias, creo sinceramente no haber defraudado un ápice a quienes me encargaron la maravillosa aventura de conducir la transición a la democracia..." "En tercer lugar, en fin, siento la felicidad de haber sido acompañado por el pueblo, más allá de las banderías políticas y los credos ideológicos... He sido el protagonista del histórico episodio de hoy; pero sus autores, sus responsables últimos, son todos y cada uno de los argentinos".

El Presidente concluyó su mensaje afirmando que "es ésta una victoria de la democracia, una nueva victoria de la democracia".

Gustavo Saiegh



Raúl Alfonsín, en el último tramo de un sexenio de transición que ya tiene fecha de relevo.
Un breve mensaje y dos decretos para un Presidente que volvió a la campaña electoral.

Decretos con una fecha tradicional

El Poder Ejecutivo Nacional hizo público el decreto número 1447, por el cual fijó el día 14 de mayo de 1989 como fecha para los comicios de electores de presidente y vicepresidente de la Nación, así como para la elección de diputados nacionales que reemplazarán a aquéllos cuyos mandatos caducan el 10 de diciembre del próximo año. Por otro decreto —el número 1448—, el PEN convocó al electorado de la ciudad de Buenos Aires, en igual fecha, para que proceda a elegir electores de presidente y vice, de senadores y diputados nacionales y de concejales. Los decretos llevan las firmas del jefe de Estado, Raúl Alfonsín, y del ministro del Interior, Enrique Nosiglia. Ambas normas llevan fecha del 12 de octubre pasado, día en el que tradicionalmente asumían la primera magistratura del país los triunfadores en las elecciones presidenciales.

Menem quiere ampliar sus fronteras

Horacio Paone



Carlos Saúl Menem, después de los actos en La Rioja y en River.
Ha llegado la hora de pensar en las capas medias y los independientes.

Aunque terminó afónico y engripado —ayer pasó la mayor parte del día en cama—, Carlos Menem consideró la movilización sindical de anteanoche en River como un "actazo" y desestimó ciertas (y suaves) objeciones de sus asesores por haberse salido del libreto que contenía un tono de mensaje más seductor para la franja electoral independiente. El candidato presidencial admitió tener en cuenta a estos sectores medios, "pero River estuvo lleno de trabajadores y grupos sociales agredidos por la actual política económica —subrayó— y mi compromiso fundamental es con ellos".

Menem rescató su convocatoria a integrar en una síntesis productiva el capital y el trabajo, y también la alianza de los diversos grupos políticos partidarios con "los herederos de Perón, que somos nosotros". Los redactores de los discursos del candidato en La Rioja y River —Julio Mera Figueroa, el Chango Funes, Gustavo Beliz y Juan Bautista Yofre— hubieran preferido una comunicación que excediera el marco social dominante en el estadio millonario y que Menem se dirigiera a aquéllos aún poco atraídos por su discurso y su estilo político. Reconocían, sin embargo, que no era la mejor oportunidad para detallar esa amplia propuesta.

En ese sentido se le otorga una gran trascendencia a la gira europea que el candidato emprenderá próximamente, confirmada ayer para las dos semanas que corren entre el 28 de este mes y el próximo 12 de noviembre y que incluirá encuentros con líderes occidentales como el Papa Juan Pablo II y el secretario de Estado del Vaticano, Agostino Casaroli, Giulio Andreotti, Ciriano de Mita, Felipe González, Francois Mitterrand, Jacques Chirac, Valery Giscard D'Estaing y Laurent Fabius. El programa, coordinado por el embajador permanente ante la misión argentina para el desarme con sede en Ginebra, Mario Cámpora, será cumplido por una reducida delegación que incluye al diplomático de carrera, el titular del PJ santafesino, Raúl Carignano,y a los colaboradores más directos de Menem: sus secretarios privados Ramón Hernández y Miguel Angel Vicco y el vocero Juan Bautista Yofre. A último momento, no fue integrado a la comitiva el sindicalista mecánico José Rodríguez.

La estrategia de superar las fronteras sociales donde Menem mejor se mueve incorpora, como un dato fundamental para el candidato, la aproximación y sumatoria de la dirigencia principal de la renovación peronista. Antes del acto en River, y en la casa de su esposa Zulema, de Posadas y Callao, Menem ofició de anfitrión junto a Emir Yoma (uno de sus cuñados), Delia (secretaria de Zulema) y sus inseparables Hernández, Vicco y Gostanián (empresario camisero encargado de recolectar fondos para la campaña), de Antonio Cafiero y su hijo Juan Pablo, los cafieristas Eduardo Amadeo y Hernán Patiño Mayer, los diputados José Luis Manzano y Carlos Grosso y el secretario de la CGT, Saúl Ubaldini. El candidato ofreció bombones y caramelos, que él mismo no puede consumir, en un gesto de dulzura. Allí también se habló de política: Cafiero opinaba que no había que "pegarle" al candidato radical Eduardo Angeloz y todos coincidían en que el probable ascenso del capitán Astiz era un conflicto del cual debía hacerse cargo el Gobierno.

Ayer Menem no hablaba de Lorenzo Miguel, irremediablemente eclipsado por el crecimiento político del gastronómico Luis Barrionuevo, uno de los organizadores del River II, que aseguró tener las llaves del gremialismo para llegar al candidato.



Por Rubén Furman

El show

En 1983 el peronismo acusó al radicalismo de haber "yanquificado" la campaña electoral. Aquel acto en el Luna Park con un final de globos como en las convenciones demócrata o republicana pareció el punto de partida.

Luego vinieron los spots publicitarios, la profusión de encuestas y la denuncia de los fondos de Coca Cola. Era el proyecto socialdemócrata, teorizaron algunos. Desde entonces el peronismo debió recorrer un largo camino, luego de reconocer que el primer fracaso electoral de su historia no se debía sólo a la victoria de algunas técnicas propagandísticas. No sólo apareció la renovación sino que los sondeos de opinión pasaron a ser patrimonio común de una modernidad aceptada. Hoy, inclusive, el candidato justicialista tiene un equipo de sociología electoral sin cuyo consejo, dicen, prefiere no dar un paso.

Pero la visión del estadio de River, colmado el lunes por segunda vez en el año por la eficiencia de los grandes aparatos sindicales que apoyan a Menem, parece colocar las cosas en un nivel superior. Leyendas con rayo láser que se combinan en proporciones bien cuidadas con banderas flameantes; luces que se prenden y se apagan según la intensidad de las palabras del orador, y música que se gradúa a la medida del clima político reinante, dieron la imagen de un show bien planeado al que el candidato se prestó con gusto. Una coreografía que abarcó desde el ingreso al campo rodeado de una muchedumbre en una premeditada operación de efecto a la vista, hasta el uniforme —campera blanca y pantalón azul— que lucieron Menem, Rousselot y Cafiero. Y el final esplendoroso, el orador girando continuamente para hablar con todas las tribunas, rodeado en el palco por una docena de sillas donde se ubicaron los poderes del peronismo elegidos para la representación: el vice, el jefe del partido, el secretario de la CGT, el operador político y el sindical, todos junto a la esposa y el hijo.

Es imposible no asociar esa imagen con la de los predicadores electrónicos norteamericanos que hacen su espectáculo acompañados por la familia y los más fieles seguidores. Y puede que la comparación no sea del todo original. Como se sabe, Menem comparte buena parte de su grey social con esos predicadores locales que han irrumpido en el mundo de la fe con éxito considerable. Ellos también ofrecen un mundo más solidario a los decepcionados de otras iglesias.

Nada de eso es ilícito, como no lo fueron —huelga decirlo— aquellas innovaciones radicales. Sólo un necio podría reivindicar la vigencia absoluta de la brocha en la época del satélite. Al fin y al cabo, el tema es no mezclar los tantos: el 17 de Octubre ha quedado en la historia no sólo por la grandiosidad del espectáculo sino por autenticidad del gesto colectivo. Que es como decir, la diferencia entre el plástico y la buena madera.

El PJ pone condiciones para que las extraordinarias rindan frutos

La bancada de diputados peronistas pidió ayuda a las provincias como condición para prestar el quórum.



Horacio Paone

Jaroslavsky y Manzano. Negociaciones para que haya sesiones.
Plata para las provincias a cambio del quórum.

(Por Román Lejtman) **En las manos de Juan Vital Sourrouille y Mario Simón Brodersohn se encuentra el destino de las sesiones extraordinarias convocadas para hoy, ya que el bloque de diputados justicialistas condicionó su presencia en el recinto a que las autoridades del Palacio de Hacienda acepten que el Congreso debata proyectos de ley destinados a paliar la crisis económica que padecen las provincias gobernadas por el peronismo.**

El titular de la bancada radical, César Jaroslavsky, y el presidente de la Comisión de Presupuesto, Jesús Rodríguez, se reunieron ayer con Sourrouille y Brodersohn para intentar acordar una estrategia común. Los principales funcionarios del Ministerio de Economía son remisos a abrir la mano, temerosos de que el Plan Primavera se derrita como un helado. Mientras, Jaroslavsky necesita aunque más no sea un hueso para contentar las presiones del peronismo. En este marco, los puntos de contacto son mínimos.

El presidente del bloque de diputados justicialistas, José Luis Manzano, se entrevistó ayer con Jaroslavsky para plantearle las necesidades de su partido.

Las reticencias de Sourrouille y Brodershon pueden abrir inevitablemente la campaña electoral en el Congreso, tal como lo adelantó Manzano en un diálogo con **Página/12:**

—¿Qué sucede si el radicalismo no consiente los reclamos de las provincias?, —preguntó este diario.

—Si el Gobierno no acepta nuestras pretensiones y da el portazo, se tendrán que aguantar las consecuencias —argumentó el titular de la bancada peronista.

El próximo viernes, en Chubut, los 17 gobernadores justicialistas se reunirán para analizar la forma de solventar sus economías si el Poder Ejecutivo no prende una luz verde. Manzano, acotado por los menemistas y los reclamos de los mandatarios provinciales, no tiene otro camino que el de la confrontación.

Un documento reservado, redactado por el diputado Rubén Matzkin, establece los mecanismos que pondrán en marcha los gobernadores en caso de que el Gobierno radical no abrá sus manos. El memo explica que los mandatarios provinciales pueden arrogarse la facultad de emitir su propio título público ante la imposibilidad del Poder Ejecutivo.

Las irreductibles posiciones de radicales y peronistas tendrían su primer efecto hoy a la tarde en la sesión preparatoria la Cámara baja, que así planteadas las cosas podría fracasar por la ausencia peronista.

CONFLICTO EN EL CORREO

Las cartas siguen paradas

Unas 5,5 millones de piezas postales y aproximadamente 100 mil telegramas se encuentran paralizados, según afirmaron voceros gremiales, debido al conflicto que enfrenta a los trabajadores telepostales con la Empresa Nacional de Correos y Telecomunicaciones (ENCoTel), por el pago de una deuda de aproximadamente 6 sueldos que la empresa debe a los empleados.

Las medidas de fuerza se cumplieron ayer nuevamente con distintas modalidades, ya que mientras la Federación que agrupa a los telepostales cumplió en todo el país la segunda jornada del paro de 48 horas con alto nivel de acatamiento, el Sindicato Buenos Aires continuó con el trabajo a reglamento y quite de colaboración en casi todas las sucursales de correos urbanas y suburbanas.

Sin embargo, en el Correo Central, que depende de la seccional capitalina, los trabajadores acataron la convocatoria al paro de la FOECYT, lo que redundó en que se incremente la cantidad de cartas, encomiendas y telegramas parados, dado que es el lugar de mayor concentración de correspondencia.

Ramón Baldassini, titular de la FOECYT, consideró que "unas cinco millones y medio de piezas se encuentran paradas" y explicó que "el atascamiento se debe a que la gente sigue metiendo cartas en los buzones", y a que las ventanillas de la mayoría de los correos permanecieron cerradas. En el interior del país, la medida fue acatada masivamente y se realizaron movilizaciones callejeras en Mercedes, Mar del Plata, Santa Fe, La Plata, Córdoba, Santa Rosa y Posadas, señaló Baldassini.

Tanto la FOECYT como el sindicato capitalino anunciaron que el conflicto continuará hoy con el trabajo a reglamento y quite de colaboración, la seccional porteña por tiempo indeterminado, y la Federación hasta mañana a las 10, cuando se realizará un plenario de secretarios generales que inclusive puede modificar la decisión del Sindicato Buenos Aires. Los otros dos gremios en conflicto —los telegrafistas agrupados en AATRA y el personal jerárquico— aplicarán la misma modalidad.

Huelga "japonesa" en los penales

Un autoacuartelamiento en demanda de mejoras salariales, que oficialmente fue calificado como una medida "sui generis que suena como las huelgas a la japonesa", están llevando a cabo miembros del personal subalterno del Servicio Penitenciario Federal. La protesta es protagonizada por unos 200 agentes —según dijeron las autoridades— que reclaman un sueldo básico de 3500 australes, que prácticamente duplicaría los 1830 australes que perciben en la actualidad.

Mientras los rebeldes amenazan con impedir el ingreso de las visitas a las tres unidades carcelarias donde se cumplen las medidas, el director nacional del Servicio Penitenciario Federal, inspector general Horacio Angrigiani, dijo a **Página/12** que hasta anoche se cumplieron "todos los servicios" y confió en que el personal a su cargo "guarde el nivel de disciplina que lo ha caracterizado".

Angrigiani precisó que el malestar se advierte, únicamente, en la Unidad Uno de Caseros (cárcel nueva), en la Unidad 16 (cárcel vieja) y en la Unidad 3 de Ezeiza (de mujeres). En una conferencia de prensa que ofrecieron en la cárcel de Ezeiza, los autoacuartelados —que hablaron dando la espalda a las cámaras de televisión y a los fotógrafos— hicieron conocer su pretensión de un mínimo de 3500 australes y una bonificación por "riesgo funcional", a la par que condicionaron toda posible solución a un acuerdo previo de no sancionar a ninguno de los involucrados en la medida.

El titular del Servicio Penitenciario admitió implícitamente la justicia de los reclamos. Dijo, en este sentido, que los sueldos están "por debajo de los promedios históricos". Sin embargo, puntualizó que "esta forma pacífica y pasiva de protesta es ingenua" y especificó que la modalidad adoptada tiene puntos en común con "las huelgas a la japonesa, porque los guardias que cumplen 12 horas de servicio por 36 de franco, en lugar de irse a sus casas, permanecen en el penal".

Recalcó que "sólo 200 de los 7000 agentes han adherido a la medida, que se cumple en tres de las 30 unidades que tenemos en todo el país". Informó que el subdirector del Servicio Penitenciario, Enrique Gariboto, mantuvo anoche conversaciones con los rebeldes para exhortarlos a levantar el autoacuartelamiento, mientras continúan las gestiones de funcionarios de la Secretaría de Justicia ante el Ministerio de Economía.

Angrigiani negó versiones en el sentido de que los guardias habían suspendido la distribución de alimentos a los internos y advirtió que una decisión de esas características "rozaría la comisión de un hecho delictivo por incumplimiento de los deberes de funcionario público".

ASCENSOS EN LA ARMADA

Una lista con los nombres

El comandante de la flota de mar, contraalmirante Emilio Osses, será propuesto para ascender y permanecerá en el cargo que desempeña actualmente, en tanto que los contraalmirantes Juan Carlos Anchezar y Rodolfo Orlando Tettamanti completan la nómina de los propuestos para el grado de vicealmirante, reveló una alta fuente de la Armada.

Las promociones de este año incluyen también un total de nueve capitanes de navío —dos más de los previstos originalmente— que serán propuestos para el grado de contraalmirante.

Por su parte, serán siete —un vicealmirante y seis contraalmirantes— los que pasarán a situación de retiro.

La nómina de oficiales superiores que pasarán a retiro se integra con el vicealmirante Barry Melbourne Hussey, actual subjefe del Estado Mayor Conjunto y con los contraalmirantes José María Arriola (Junta Interamericana de Defensa), Héctor Albino Martini (comandante de la aviación naval), Alberto Eduardo Alonso (jefe de Estado Mayor del Comando de Operaciones Navales), Juan Carlos Vigliero (director de Bienestar de la Armada), Alfredo Le Pera (contaduría de la Armada) y Hugo Rubén Scavuzzo (director de Sanidad Naval).

Serán propuestos para ascender al grado de contraalmirante: Jorge Guido Ruono, Héctor Alfredo Campoamor, Raúl Oscar Pirra, Carlos María Salas, Fausto Juan Carlos López, Raúl José Cao, Carlos Luis Alonso, Norberto Peisker y Pablo Resio.

GALTIERI

Presentación en suspenso

La Cámara Federal de Rosario decidirá hoy si Leopoldo Galtieri y Cristino Nicolaides deben presentarse a declarar.

(Desde Rosario) **El fiscal de la Cámara Federal de Apelaciones de esta ciudad, Armando Fávrega, dictaminó que el general retirado Leopoldo Fortunato Galtieri debe presentarse hoy a las 15.30, a prestar declaración indagatoria por la masacre de Margarita Belén. Sin embargo, el tribunal local recién hoy a primera hora se expedirá sobre si levanta la audiencia, como lo solicitó la defensa del militar. Por otra parte, voceros de la Cámara anunciaron que recién mañana se resolverá sobre el pedido de suspensión de la citación del general Cristino Nicolaides, fijada para mañana también a las 15.30.**

El fiscal Fávrega calificó de "infundadas e improcedentes" a las argumentaciones de la defensa del general Galtieri, que solicitó la competencia del "juez natural" para entender en la causa. Es decir que pide la intervención de la justicia militar. Además consideró que la causa Margarita Belén "no prescribió", por lo que no corresponde la aplicación de la ley de punto final. Y concluye tajante: "No se debe suspender la citación indagatoria", prevista para esta tarde.

Fuentes autorizadas de la Cámara señalaron a **Página/12** "que recién hoy por la mañana" el tribunal resolverá sobre el caso Galtieri, estando previsto que mañana se defina la situación del general Nicolaides. De todas maneras está anunciado para las próximas horas el refuerzo de la guardia de seguridad, a cargo de Prefectura Naval y Gendarmería Nacional, y el acceso restringido al edificio del Tribunal.

El día de ayer sirvió además para conocer un nuevo pedido de suspensión de la audiencia por la defensa de Nicolaides. En este caso, y a diferencia de la primera apelación donde se argumentaba la "conexidad de causas", en alusión a una querella entablada por el ex alto jefe militar contra testimonios sobre la masacre de Margarita Belén, los doctores Ruiz de Galareta, Maroukian y Zeverín Escribano solicitaron "la aplicación del punto final, la eximición de la acción judicial" y, sobre esta base, "la suspensión de los procedimientos". La Fiscalía de Cámara, en este sentido, aún no dictaminó. Se espera que lo haga en el transcurso del día.

Por otra parte, el general Nicolaides está desde el lunes en Rosario, inclusive trascendió que se "hospedó" en la sede del Comando del II Cuerpo de Ejército, ubicada en pleno centro.

También se confirmó que el presidente de la Cámara, Jaime Belfer, y el vocal Alfredo Alvarez pidieron licencia, por lo que los pedidos de suspensión de las audiencias deberán ser resueltos por los doctores Jorge Bruno, a cargo interinamente de la presidencia, Elio Covicchi, Arnaldo Rossi y Ester Hernández.

Por la causa de Margarita Belén, donde murieron 13 detenidos políticos en esa localidad chaqueña en 1976, en un virtual fusilamiento, está imputado además de Galtieri y Nicolaides el ex jefe de Policía del Chaco, comisario inspector Wenceslao Ceniquel, quien está citado a declarar el próximo 25 de octubre. La Corte Suprema de Justicia de la Nación, en su momento, resolvió la cuestión de competencia entre las cámaras federales de Resistencia y de Rosario, fallando a favor de la segunda por considerar que aquí tuvo su asiento el II Cuerpo de Ejército.

Alejandro Kacero



Teniente general retirado Leopoldo Fortunato Galtieri.
Citado a declarar por la masacre de Margarita Belén.

GRACIELA DALEO

La acusación se pinchó como un globo

(Por Horacio Verbitsky) **Al cumplirse ayer once años del secuestro de Graciela Daleo en una estación de subte por un pelotón de la Escuela de Mecánica de la Armada, comenzó a desmoronarse la principal prueba acerca de la comisión de alguna actividad ilícita por su parte, junto con la seriedad científica de la pericia de su voz. Las conclusiones del análisis según las cuales existiría un 96 por ciento de probabilidad de que la suya fuera la misma voz de la persona que negoció el rescate del secuestrado directivo de Mercedes Benz, Heinrich Metz, son "falsas" y "están presentadas de modo que puede inducir a error a los legos", según un estudio crítico realizado en Holanda y puesto ayer en conocimiento del juez federal Alberto Piotti por los defensores Carlos González Gartland y Eduardo Duhalde. Hoy los defensores harán una presentación similar ante la Cámara Federal de San Martín.**

La pericia de su voz fue solicitada por Graciela Daleo, quien niega toda intervención en el hecho, y la efectuó en los Estados Unidos el ítalo-argentino Oscar Tosi, de la Universidad de Michigan, quien está negociando la venta de los equipos y el know-how con la Secretaría de Justicia. Tosi adujo que había un índice de similitud del 96 por ciento entre la voz de la negociadora y la grabación voluntaria de Graciela Daleo, conclusión que ahora objeta el TNO Institut for Perception, el más importante de Holanda, afiliado a la International Organization for Applied Scientific Research.

El juez Piotti no consideró que este indicio tuviera peso suficiente como para dictar la prisión preventiva de Graciela Daleo. En cambio, la pericia fue mencionada por el fiscal Juan Romero y por el juez federal de San Martín Carlos Luft, en el auto de prisión preventiva del 2 de setiembre de este año, no por el secuestro de Metz sino por el de Juan y Jorge Born. Esta interpolación de una prueba de otra causa fue impugnada por la defensa de Graciela Daleo, porque a partir de ella Romero Victorica y Luft construyeron la inferencia que les permitió dictar la prisión preventiva. Si intervino en un secuestro, debe haber intervenido en el otro, porque los montoneros siempre actuaban igual, arguyeron estos juristas.

El estudio realizado en Soesterberg, Holanda, por el doctor T. Houtgast, afirma que "el principal resultado del análisis por computadora es un listado de *índices de similitud* por pares de grabaciones. Por ejemplo, para la voz N° 2 y la voz GD (Graciela Daleo) el índice de similitud (i.s.) es del 96 por ciento. De ahí se concluye que existe un alto grado de evidencia estadística de que la voz N° 2 y la voz GD pertenecen a la misma persona. Esta es una formulación imprecisa. ¿Qué es exactamente un alto grado de evidencia estadística? El aspecto que posiblemente genere confusión es que el lector lego puede interpretar que el mismo índice de similitud (i.s. 96%) indica el grado de evidencia estadística. Una persona no experta podría concluir fácilmente que es un 96 por ciento seguro que la voz N° 2 y la voz GD pertenecen a la misma persona. Tal conclusión es falsa".

Añade que para evaluar la evidencia se necesita conocer "la probabilidad de que grabaciones de diferentes personas resulten en i.s. de 96% o más" y que la comparación debe hacerse con otras mujeres hispanohablantes. Pero ni el informe, ni el libro de Tosi sobre identificación de la voz, hacen referencia a grabaciones de otras voces para determinar qué grado de excepcionalidad implica un índice de similitud del 96 por ciento. En los reconocimientos judiciales de personas, el sospechoso es ubicado en rueda de personas de edad, sexo, altura y características físicas similares, según lo prescripto en el artículo 266 del Código de Procedimientos en Materia Penal.

En la cárcel de mujeres de Ezeiza, Graciela pasó ayer el aniversario de su secuestro con la visita de los cantantes León Gieco y Teresa Parodi. Sting también se proponía transmitirle personalmente la solidaridad de los participantes en la campaña de Amnesty International *¡Derechos Humanos, Ya!*, pero el tiempo que insumen los trámites burocráticos hasta obtener la autorización lo hizo imposible. Los músicos llegaron a la Argentina el jueves y partieron el domingo, luego de los recitales del viernes en Mendoza y del sábado en Buenos Aires.

La presidenta de Amnesty, Franca Sciutto, dijo a este diario que la organización había enviado un pedido de informes al ministro del Interior Enrique Nosiglia, y anticipó que esta semana también lo haría ante la Cámara Federal de San Martín. El caso suscita inquietud en el ministerio político, por el deterioro internacional que implica. Fuera de la Argentina es imposible comprender que una persona que fue secuestrada, conducida a un campo clandestino de concentración, torturada por agentes del Estado y finalmente puesta en libertad, sea juzgada nuevamente bajo la misma acusación que entonces no se pudo probar.

Opinión

Por James Neilson

Y el desfile va por dentro

Decirlo puede parecer intolerablemente reaccionario, pero es necesario reconocer que no hay otra gloria más espléndida, más apoteósica que la militar. Nos guste o no, los grandes capitanes —Alejandro Magno, Julio César, Napoleón— son los héroes de la humanidad, los máximos protagonistas de la historia de nuestra especie tan sedienta de la sangre de nuestros semejantes. Así las cosas, es natural que el militar Leopoldo Fortunato Galtieri, próximo al final de una vida profesional frustrante pasada mayormente en oficinas o desempeñando tareas burocrático-policiales, haya soñado con agregar su propio nombre al impresionante rol de los conquistadores. También lo es que se sienta despechado por el desenlace de su breve paso por el teatro bélico donde todo ocurrió tan rápida y confusamente, surgieron tantos elementos imprevistos y, casi antes de empezar, sobrevino la derrota. Con todo, desconcierta su afirmación de que el país debe a las Fuerzas Armadas —y por lo tanto, a su conductor— un desfile, la tradicional recompensa de los vencedores.

Desconcierta porque es una actitud escasamente marcial. Los grandes guerreros siempre han jugado a cara o cruz. Han sabido que los premios pueden ser inimaginablemente inmensos y en consecuencia han aceptado que el precio de la derrota debe serles proporcional. Para los vencedores, la gloria y los honores, los desfiles triunfales, la adoración de la multitud; para quienes pierden, la humillación, las penurias, los escupitajos de la chusma, la ignominia. Es cruel, sin duda, pero ¿es injusto? De tratarse de un juego de vida y muerte en que los demás cumplen el papel de peones, sacrificándose por la causa y, no lo olvidemos, por la mayor gloria de su jefe, no es tan injusto.

Galtieri jugó fuerte y perdió. Pero en vez de asumir su derrota, quiere minimizarla como tantos otros generales de poca fortuna en el campo de batalla, pone de relieve la estrechez del margen de la victoria del enemigo: si hubiera tenido un poco más de suerte, quizás hubiera ganado y en lugar de estar en el banquillo de los acusados estaría en la Casa Rosada preparándose para su próxima campaña. Es posible que tenga razón, pero ello no importa en absoluto porque la función ha terminado y no puede reescribir el guión. Sólo puede convertirse en su exegeta, reinterpretándolo para que su propio papel se asemeje más al de su ídolo, Patton —mejor dicho, George Scott—, y menos al de quienes ése derrotó. No parece entender que los que se arriesgan en grandes empresas deben enfrentarse con la posibilidad de un fracaso tan espectacular como eventual éxito. De haber triunfado, Galtieri hubiera podido pasar el resto de su vida presenciando desfiles en su homenaje. Perdió y tendrá que conformarse con el único desfile que le queda, el de los hombres caídos e ilusiones rotas que pasarán por su memoria hasta el día de su muerte.

La OEA en la Casa Rosada

Raúl Alconada Sempé, secretario de Asuntos Especiales de la Cancillería, señaló que la Argentina le otorga "una mayor importancia" a la Organización de Estados Americanos (OEA) "por la relación hemisférica, la situación de los Estados Unidos dentro de esa organización y la posibilidad de un diálogo que abarca los principales temas continentales". Lo dijo después de reunirse con el titular de la OEA, Joao Baena Soares, y el presidente Raúl Alfonsín en la Casa de Gobierno, donde el principal tema tratado en el encuentro fue la evolución de la entrada en vigencia del protocolo de reforma de la Carta de la OEA, ya aprobado por el Congreso argentino.

Educación reconoce la encuesta

Funcionarios del Ministerio de Educación admitieron conocer la encuesta que **Página/12** publicó parcialmente en su edición de ayer, sobre comportamiento electoral del estudiantado universitario de Buenos Aires. El sondeo se hizo por pedido del presidente Raúl Alfonsín, quien posteriormente comentó preocupado los resultados con las autoridades del área educativa, ya que el 40 por ciento de los alumnos no quiere tener relación con temas políticos.

Los ecos de Menem en River

El candidato presidencial por el radicalismo, Eduardo Angeloz, respondió ayer sin mencionarlo expresamente al candidato justicialista Carlos Menem que: "Me piden que le pregunte a Alfonsín por qué no cumplió con lo que prometió en 1983 —dijo Angeloz—. En primer lugar todavía parece que hay quienes no se dan cuenta de que hoy Alfonsín convocó a elecciones presidenciales por primera vez en más de 50 años. ¿Cómo se puede decir —se preguntó el candidato radical— que no cumplió con el mandato que recibió de los argentinos de encaminar el país por la senda de la Constitución y la democracia?". Por su parte, el diputado radical Jesús Rodríguez señaló que "al decir Menem que la alternativa no es entre democracia o dictadura, o entre democracia y fascismo, sino entre justicia social o injusticia social, tiene una peligrosa coincidencia con Alvaro Alsogaray, quien avalando a Pinochet sugirió que se puede lograr la satisfacción de las demandas económicas sin libertad y sin la democracia".

La izquierda impulsa "cátedras populares" en la universidad

Docentes e intelectuales de ese sector político quieren brindar a los estudiantes una ciencia con "mayor compromiso".

A partir del reconocimiento de la crisis universitaria, y tras escarbar en la propia herida ya que "la falta de iniciativas —reconocen— es el talón de Aquiles de la izquierda", docentes, estudiantes, intelectuales y graduados que se definen dentro de este espectro político, van a lanzar cátedras populares a fines de noviembre en la Universidad de Buenos Aires. El objetivo es romper con la desmovilización y la parálisis y proponerle a los alumnos un nuevo enfoque "nacional, popular y antiimperialista comprometido con la realidad". Las puntas de lanza del proyecto serían las ciencias sociales, donde se imaginan charlas y debates sobre la memoria histórica y la resistencia de las Madres de Plaza de Mayo, la unidad obrero estudiantil y la censura periodística, entre otras. "Una alternativa —aseguran— al fracaso del modelo universitario radical."

Si bien la iniciativa todavía está en pañales, a mediados del mes próximo se realizará la Asamblea Universitaria de la Izquierda para afinar criterios sobre la instrumentación de las cátedras. El Frente Amplio Estudiantil Santiago Pampillón (Partido Comunista, Movimiento de Liberación 29 de Mayo, Patria Libre e independientes), junto a dirigentes docentes y a distintas autoridades de algunas facultades, van a debatir sobre un documento elaborado por la dirigencia universitaria del PC.

Conscientes y preocupados por el giro a la derecha del estudiantado, en principio se apunta a generar "bolsones alternativos, no masivos" que empiecen a dar una respuesta a "esos chicos para que se propongan un objetivo profesional que trascienda el individualismo". El puntapié teórico del proyecto aspira a romper con el concepto tradicional de cátedra, "porque los contenidos son parte pero no lo más importante", y pone el acento en que "la cátedra popular es una necesidad para la contraofensiva ideológica frente al modernismo de la nueva derecha, con consenso social y apoyo del imperialismo".

La idea es ambiciosa. Aspira a dar un "giro de ciento ochenta grados" a los contenidos de la enseñanza para que no se sigan formando "médicos aptos para la medicina privada y la promoción de medicamentos; cientistas sociales para mejorar el discurso dominante, arquitectos preparados para construir y decorar los edificios-imagen de las corporaciones y los countries, contadores y economistas que engrosen el aparato financiero para la evasión impositiva, la fuga de capitales y la capitalización de la deuda".

Pero el proyecto alternativo no se agota en las cátedras sino que se complementa con la política del movimiento estudiantil y gremial docente y su articulación con la sociedad a través de "la unidad obrero-estudiantil, la extensión universitaria, el brigadismo territorial y la solidaridad antiimperialista", con el fin de "afianzar un frente de izquierda que contrarreste el modelo hegemónico del radicalismo, que hace agua por la crisis presupuestaria y se objetivó por la lucha docente".

La redefinición de la práctica social de las carreras universitarias para que, por ejemplo "los arquitectos se ocupen de darle solución a los problemas de la vivienda de la gran masa de la Argentina y los médicos atiendan la desnutrición infantil", puede adquirir la forma de talleres, cursos o seminarios.



SE ORGANIZA LA NUEVA FACULTAD

Primera elección en Sociales

Los estudiantes, docentes y graduados de las carreras que forman parte de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA serán convocados el lunes próximo a elecciones para designar sus representantes en el Consejo Organizador de la flamante unidad académica. Además, en los mismos comicios, que se realizarán en los primeros días de diciembre, los claustros de Ciencias de la Comunicación, Trabajo Social y Relaciones del Trabajo renovarán los consejos de carrera —ahora denominados Juntas Departamentales— y éstos a su vez elegirán a los directores. En tanto, el titular de Trabajo Social, Carlos Eroles, presentó su renuncia al cargo "por razones personales", según se informó.

La Facultad de Ciencias Sociales se compone de cinco carreras (Ciencia Política, Relaciones del Trabajo, Sociología, Ciencias de la Comunicación y Trabajo Social), de acuerdo con la decisión adoptada por la Asamblea de la UBA en agosto pasado. Posteriormente, el Consejo Superior designó a Mario Margulis como decano organizador y le encomendó entre otras cosas la tarea de proponer al organismo universitario la integración de un Consejo Académico Organizador Consultivo, constituido por dos profesores titulares, un estudiante y un graduado de cada carrera.

El funcionario optó por convocar a elecciones para la designación de esos delegados, decisión que se anunciará el lunes próximo. Los comicios se realizarán en los primeros días de diciembre y serán conjuntos con los de renovación de las juntas departamentales, en Comunicación, Trabajo Social y Relaciones del Trabajo. Los representantes de los tres claustros de estas carreras —ocho profesores, cuatro estudiantes y cuatro graduados, que en el caso de Comunicación serán cuatro docentes auxiliares, porque hasta fines del año próximo no se recibe la primera promoción— tendrán luego que elegir a sus directores.

Para el caso de que alguno de los candidatos propuestos por los miembros de cada junta cuente con los dos tercios de los votos, la designación será directa. En cambio, si no hay un aspirante que tenga ese respaldo, la junta respectiva deberá elevar una terna al decano Margulis, quien resolverá el nombre del director de la carrera.

La tarea de preparar las elecciones fue encargada por Margulis a uno de los dos funcionarios que designó en la facultad, Miguel Talento, quien ocupa la Secretaría de Integración y Planeamiento. El otro cargo es ocupado por Lilia Puig de Stubrin, directora de Ciencia Política y secretaria de Gestión Institucional de la facultad.

CONADU amenaza con no tomar exámenes finales este año

El dirigente de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), Juan Fló, advirtió que si el Ministerio de Educación no reajusta los sueldos de los profesores sobre la base de un aumento del 38 por ciento en setiembre "es muy probable que no se tomen los exámenes finales" en todas las casas de altos estudios del país, decisión que será debatida por la CONADU, en su próximo congreso, el 5 de noviembre.

La posibilidad de que no se tomen exámenes a fin de año había sido planteada durante el último congreso de la entidad de los profesores universitarios, a fines de setiembre pasado, en Misiones. En esa oportunidad, si bien el tema no fue analizado expresamente, fueron varios los dirigentes que lo mencionaron como una forma de presionar con mayor efectividad para lograr aumentos salariales.

Según explicó Juan Fló, ahora "el criterio de un número importante de agremiados" es que, en caso de que no se produzca un incremento de sueldos cercano al 38 por ciento en setiembre, se adopte esa medida de fuerza ensayada por primera vez a fines de 1986. El dirigente sostuvo, además, que el sueldo más alto es actualmente de 7000 australes —de bolsillo— para los profesores titulares con dedicación exclusiva.

Un profesor adjunto con un cien por ciento de adicional por antigüedad percibe casi 5000 australes, pero además el dirigente advirtió que "los sueldos descienden abruptamente cuando no se tiene dedicación exclusiva, como es el caso de la mayoría de los docentes". Como ejemplo, dijo que un ayudante de primera exclusivo cobra 1990 australes, pero con dedicación semi percibe lo mismo que un maestro de grado con jornada simple, es decir 1238 australes.

Los estudiantes de Devoto

Los reclusos de Devoto que cursan estudios universitarios enviaron una nota de reconocimiento al titular de la UBA, Oscar Shuberoff, "por el continuo apoyo demostrado en su gestión para con el Programa de Estudios Universidad del Servicio Penitenciario Federal".

Según la carta, dicho proyecto "surgió como una alternativa transformadora, al amparo de las instituciones democráticas", como "único remedio efectivo para superar la problemática de la marginación" de los reclusos.

La nota, que firman el presidente del Grupo Universitario Devoto Mauro Oscar Minaglia y el vice Sergio M. Schoklender, reconoce que más de 100 internos "directa o indirectamente vieron transformadas sus vidas y se encaminan a una reinserción social efectiva" gracias a la "invalorable y constante colaboración del cuerpo docente de la UBA". También agradece los esfuerzos de la titular de la Fundación "Educar para ser libre", Marta Lafferrière, por cuya gestión los universitarios de Devoto cuentan con una moderna computadora.

FINANCIAMIENTO DE LA DEUDA

Un puente para tapar baches

Gracias a la mediación del Tesoro de EE.UU., un crédito puente permitirá ponerse al día con los pagos externos.

El próximo jueves 27 el Banco Internacional de Ajustes desembolsará la primera cuota de 150 millones de dólares del crédito puente otorgado a la Argentina por esa institución que agrupa a los Tesoros de distintos países, encabezados por Estados Unidos. La solicitud de las autoridades de nuestro país quedó formalizada ayer, luego que el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, y el presidente del Banco Central, José Luis Machinea, firmaron el documento correspondiente que ya fue girado a la entidad con sede en Basilea, Suiza.

El trámite cobró inesperada importancia por cuanto este requisito formal significó el guiño definitivo que necesitaba el Banco Mundial para el otorgamiento de los créditos por un total de 1250 millones de dólares, cuyo directorio se reunirá el miércoles de la semana que viene en Washington para dar los toques finales que precederán a los desembolsos.

Los 500 millones de dólares provenientes del crédito puente serán utilizados para equilibrar transitoriamente el balance de pagos pagando intereses atrasados y serán devueltos con parte de los préstamos del BIRF. Un vocero de la cartera económica admitió en la víspera que se había cumplido con el requisito de completar la solicitud del puente, aunque restó trascendencia al episodio, en contradicción con el funcionario que el lunes anticipó la firma del documento, asignándole importancia en el marco de las negociaciones externas.

Atento a la estrategia oficial en la materia, viajó anoche a Estados Unidos el director del Banco Central, Daniel Marx, quien participará hoy en Nueva York de una reunión del Comité de Bancos, que encabeza William Rodhes. Desde ayer quedó además totalmente "blanqueada" la participación de este joven funcionario en las delegaciones ante los acreedores, toda vez que la Secretaría de Hacienda oficializó la supresión de la subsecretaría de la Deuda Externa, Interna y del Tesoro Público, que se encontraba vacante desde hace aproximadamente un año.

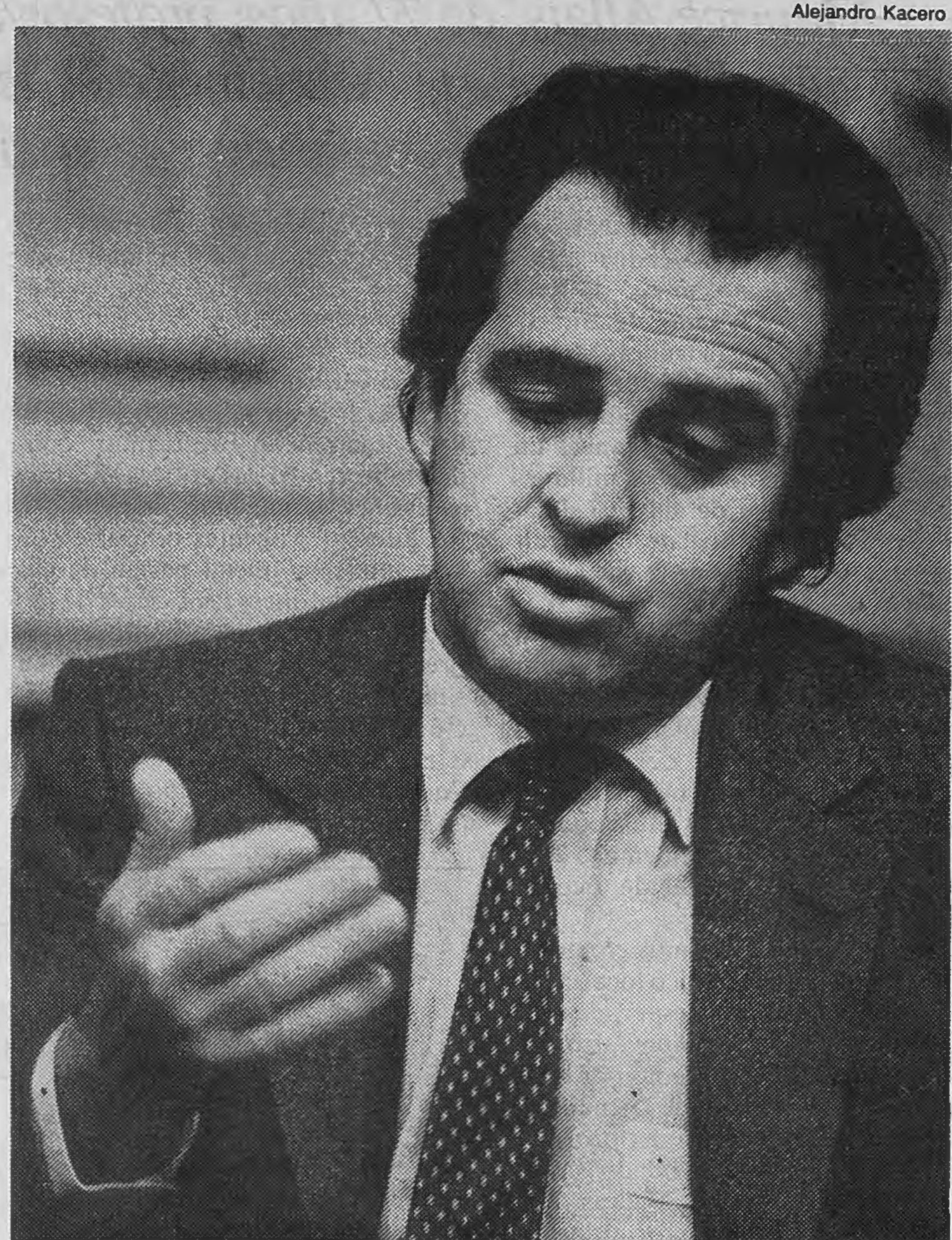
La repartición a cargo de Mario Brodersohn informó que la decisión se tomó "como parte de la política de contención del gasto público y racionalización administrativa", por lo que "el manejo administrativo y de negociación de la deuda interna y externa fue transferido a la órbita del Banco Central".

Entre otras consecuencias que aparejará la supresión de esa Subsecretaría, estará a partir de ahora la interrupción definitiva de los viajes del secretario Brodersohn para negociar con los acreedores. "Ya estaba bastante podrido de ir cada tres semanas a Estados Unidos", confió el funcionario a uno de sus allegados. De ahora en más, esa tarea será centralizada por el citado Marx, José Luis Machinea y el director Juan Sommer.

En cuanto a las gestiones que hoy comenzará Marx ante los representantes de los 300 bancos comerciales para conseguir fondos frescos hasta diciembre de 1989, el funcionario antes de partir confió en el éxito de su misión "antes de fin de año" y recordó que el mismo trámite a Brasil le llevó nueve meses concretarlo.

Para poder mantener su estrategia de pagar anualmente sólo la mitad de los intereses de la deuda, la Argentina necesitará alrededor de 3000 millones de dólares frescos.

Alejandro Kacero



Presidente del Banco Central, José Luis Machinea.
Su firma quedó estampada debajo del documento de crédito.

SEMINARIO SOCIALISTA

Ni Keynes es sagrado

(Por Martín Granovsky) **"Si Marx ya no es sagrado para la izquierda, ¿por qué tiene que serlo Keynes?", se preguntó ayer el diputado socialista español Jesús Zambrana el cierre de un seminario organizado en Buenos Aires por la Fundación Friedrich Ebert, de la socialdemocracia alemana, y así dejó su conclusión: "Al contario de la salida a la crisis de 1930, donde la clave fue estimular la demanda de bienes porque era una crisis de subconsumo, hoy corresponde reformular la oferta porque estamos ante una crisis producida por la baja de la tasa de ganancia del capital".**

Fue el momento más jugoso de un debate en el que también participaron el diputado del Partido Trabalhista brasileño Paulo Sandroni y, fuera del foco de la discusión, el diputado radical Federico Storani y el dirigente socialista alemán Detlev Albers.

La novedad, por lo menos para quienes están acostumbrados a ver cómo los socialistas españoles de visita en la Argentina se limitan a responder preguntas sobre desregulación contestando sólo como partidarios de la economía de mercado, fue un matiz de Zambrana. "La crisis —dijo— existe, pero puede tener una salida de derecha o una de izquierda. Y no son simples palabras. Las soluciones del Partido Socialista Obrero Español no son las de Margaret Thatcher o Ronald Reagan. Ellos achican el Estado. Nosotros lo saneamos. Ellos bajan los impuestos. Nosotros no."

Al comparar los años '30 con los '80, Zambrana dijo que de aquélla se salió "con ventaja para la izquierda: aumentaron los salarios, se amplió el sector público". Hoy, en cambio, el agotamiento de un modelo económico basado en la concentración de inversiones con alto consumo de energía y en la gran disponibilidad de mano de obra barata obliga a una reestructuración, razonó el diputado con tono andaluz.

Sandroni, del trabalhismo que orienta el líder sindical Luiz Ignacio *Lula* da Silva, informó que el sector privado "mantuvo la tasa de ganancia gracias a las transferencias de recursos desde el sector público" y propuso una solución basada en "el fortalecimiento de las empresas, no digo estatales, pero sí públicas".

También opinó que "los espacios democráticos se achican a medida que la crisis avanza, y creo, además, que efectivamente la crisis avanza". Como ejemplo, Sandroni reveló que Brasil ya superó la barrera de los 30 millones de dólares de exportaciones —exporta 32—, pero informó que lo hace conteniendo el consumo interno y sustituyendo importaciones agrícolas de la Argentina, como trigo y manzanas. "Lo malo es que este tipo de sustitución quita mejores posibilidades de integrarnos, por ejemplo, con la Argentina", se lamentó Sandroni, quien de ese modo volvió a plantear una perspectiva práctica distinta para una coincidencia teórica: antes, Zambrana había dicho que "no hay futuro sin conjuntos unidos e integrados".

Defraudadores, no contrabandistas

Cambian imputación a los detenidos por ilícitos en Tierra del Fuego.

La Cámara Federal de Apelaciones de Bahía Blanca declaró inconstitucional un artículo de la ley de promoción económica de Tierra del Fuego en el que se establece la represión penal del delito de contrabando entre esa isla y el continente, ya que ello "violaría la prohibición constitucional de establecer fronteras interiores". Al fallar en la causa que involucra a cinco acusados de introducir galpones y viviendas en condiciones ilícitas a Tierra del Fuego la Cámara modificó la calificación de Contrabando Agravado por la de Defraudación Calificada contra la Administración Pública, confirmando simultáneamente la prisión preventiva para los cinco procesados.

El fallo, suscripto por los jueces Ricardo Planes, Ignacio Larraza y Luis Alberto Cotter, coincide extrañamente en sus fundamentos con la apelación interpuesta ante ese tribunal por los abogados defensores, quienes alegaron que "las normas que incriminan como contrabando las transgresiones tipificadas como delitos en el Código Aduanero por importaciones o exportaciones de mercaderías dentro del territorio nacional son inconstitucionales, porque ni las provincias ni el Congreso pueden crear aduanas interiores".

Los procesados son Délfor Loureiro, Néstor Prieto, Roberto Vasconcelo, María Cristina Mena y Leonor Cristina Vallete, quienes a través de la firma Fordel introducían galpones y viviendas en Tierra del Fuego, presuntamente sobrefacturados, cobrando después el reembolso.

Loureiro y Prieto tienen como defensores a Marcelo Gottifredi y a José Scelzi (también abogado del brigadier Basilio Lami Dozo en la causa por la guerra en Malvinas, y del general Leopoldo Galtieri en la que se sigue por la masacre de Margarita Belén).

Scelzi explicó a **Página/12** que "no puede haber contrabando, ya que no hay importación ni exportación entre la isla y la zona continental, pues ambas pertenecen al territorio nacional".

No obstante que la Cámara, con criterio unánime, ha coincidido con esta argumentación, entendió que, de todos modos, hay presunción fundada de la comisión de otros ilícitos, por lo que modificó la calificación y confirmó el auto de prisión preventiva, denegando la excarcelación de los imputados.

Washington desmiente

El Departamento de Estado norteamericano desmintió que exista tensión en las relaciones con Argentina a causa de que este país continúa produciendo y vendiendo misiles que tienen el potencial de transportar ojivas cargadas con gas letal.

El vocero del Departamento de Estado, Charles Redman, dijo al ser consultado al respecto que durante la visita del ministro de Defensa, José Horacio Jaunarena, "no se formularon demandas y ninguna demanda fue rechazada".

Redman afirmó asimismo que en ningún momento se advirtió a Jaunarena que continuar produciendo los misiles podría hacer peligrar las relaciones de la Argentina con Washington.

"He visto esas informaciones negativas. En realidad, el estado de nuestras relaciones es muy amistoso y constructivo. El diálogo sobre la proliferación de misiles ha sido tan sólo una parte de las discusiones con Jaunarena", agregó Redman.

Un general de la China

Uno de los tres subjefes del Ejército Popular de la República de China, el teniente general Xu Huizi, mantuvo ayer sendas entrevistas con el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, y con el jefe del Estado Mayor Conjunto, brigadier general Teodoro Waldner, con quienes intercambió ideas acerca de las experiencias militares de ambos países.

Luego de las reuniones de media hora cada una, Huizi precisó que el motivo de su visita es "reafirmar y profundizar los lazos de amistad entre los pueblos argentino y chino".

Huizi arribó el lunes acompañado por unos diez oficiales, con quienes retornará el próximo domingo a su país.

Los médicos en la calle

La Comisión Interhospitalaria del Conurbano organizó una movilización para mañana frente al Ministerio de Salud bonaerense, en repudio "por la falta de respuesta de las autoridades a nuestros reclamos salariales". Si no hay soluciones, el miércoles próximo cumplirán un paro activo y además analizarán en las asambleas hospitalarias una nueva huelga con movilización para el 2 de noviembre. Los profesionales piden un aumento de emergencia de 1000 australes, un plus por guardia y la incorporación de asistentes sociales, psicólogos y fonoaudiólogos a la carrera profesional.

Tránsito normal a Bahía Blanca

Frente a la larga columna de camiones, colectivos y autos que se habían ido acumulando a lo largo del día en la Ruta Nacional 3, a la altura de Bahía Blanca, los trabajadores del frigorífico Corporación Argentina de Carnes (CAP) decidieron dejar de ocupar el camino a pesar de que todavía no cobraron el sueldo de setiembre. Un vocero de los operarios explicó que el viernes pasado "funcionarios nacionales nos prometieron que el lunes se liquidaría toda la deuda, cosa que no se hizo. Sin embargo, tuvieron que suspender la interrupción del tránsito porque se produjeron algunos incidentes con camioneros y por la intimación de un juez."

Fotos para el recuerdo

Para recuperar las vivencias, necesidades y deseos de ese importante sector de la sociedad conocido como "la tercera edad", es decir, los jubilados y pensionados, la Confederación Argentina de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados organizó junto a la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina un concurso nacional de reportaje gráfico —Premio Anual Miguel Gorman— en el que las imágenes tendrán como protagonistas a los "viejitos". Las fotografías deben ser en blanco y negro, realizadas entre el 21 de setiembre de 1985 y el 21 de setiembre de 1988, y no es requisito el que hayan sido publicadas. La fecha tope para presentar los trabajos es el 1° de diciembre.

Es la primera vez que un francés obtiene el Nobel de Economía

Maurice Allais, de 77 años, profesor de la Escuela de Minería de París, fue galardonado por la Academia de Ciencias sueca por sus trabajos en torno del equilibrio y la eficiencia de los mercados.

"Por su labor de pionero en teoría de los mercados y empleo eficaz de los recursos" la Real Academia de Ciencias de Suecia otorgó al economista francés Maurice Allais el Premio Nobel de Economía. Esta elección de los académicos nórdicos le reportará al francés un cheque por una suma de 2,5 millones de coronas, cerca de 400.000 dólares, cifra muy difícil de conseguir por cualquier economista en el ejercicio de sus funciones.

El próximo 10 de diciembre, en Estocolmo, Allais recibirá el galardón de manos del rey Carlos Gustavo y los dólares del Banco de Suecia, que creó el Nobel de Economía en ocasión de su tricentenario. El economista francés, de 77 años, está jubilado desde 1980 y es miembro de la Sociedad Internacional de Econometría.

Este economista, no muy conocido en el ambiente académico local, escribió numerosas obras, especialmente centradas en el tema monetario. En las explicaciones brindadas por el jurado de la Academia de Ciencias se señala "el gran mérito del profesor Allais de haber desarrollado en los años '40 los trabajos de Walras y Paretto, dándoles una formulación matemática más precisa del equilibrio y de las propiedades de eficiencia de los mercados".

El tema al que se refieren los académicos suecos es la Teoría del Equilibrio General y de la Economía del Bienestar, desarrolladas por los indicados Walras-Paretto. Sin embargo esta interpretación de los funcionamientos de los mercados, que tiene una profunda raíz neoclásica y de la "mano invisible" de visión liberal, tuvo fuertes críticas de varios economistas de otras corrientes.

Tanto keynesianos como marxistas atacaron la idea del equilibrio general del mercado. Entre estos últimos se destaca el economista inglés, Maurice Dobb, que consideró a la Teoría del Equilibrio General y a la Economía del Bienestar equivocadas desde sus premisas.

En el tratado de "economía pura", Allais formula de modo riguroso las dos proposiciones de la Teoría del Bienestar. "Una situación económica con equilibrio de precios es socialmente eficaz porque en ella resulta imposible aumentar la utilidad de un agente sin disminuir la de otro. Y además, reunidas ciertas condiciones, siempre es posible llegar a esa situación mediante la redistribución de recursos iniciales y un sano sistema de precios."

Es exactamente en este punto donde Dobb centró sus críticas. En una economía de mercado —sostuvo— los diferentes agentes no parten de una situación inicial pareja de sus ingresos, entonces las fuerzas de negociación para llevar al equilibrio los precios son desiguales. En forma sintética, Dobb cuestiona la elaboración teórica de la Economía del Bienestar y de la Teoría del Equilibrio argumentando que éstas no toman en cuenta la distribución del ingreso de los diferentes sectores de la economía.

Maurice Allais nació en París en 1911 y es el primer economista francés que obtiene el famoso premio que hasta ahora fue otorgado a 15 norteamericanos, 5 británicos, un soviético, un holandés y un noruego. El año pasado, el ganador había sido el norteamericano Robert Solow, especialista en el tema del crecimiento económico.

El economista francés se desempeña actualmente como profesor de la Escuela Superior de Minería de París. Después de sus estudios de grado comenzó a trabajar en la Administración Nacional de Minas. De 1947 a 1968 enseñó economía teórica en el Instituto de Estadística de la Universidad de París. En 1970 fue designado director del Centro de Análisis Monetario de la Universidad de París.

Según uno de los asistentes del economista, Alain Berthier, Allais había previsto el crack de octubre en Wall Street, que se produjo justo hace un año. En un estudio publicado en mayo de 1987 el francés había anunciado una "crisis monetaria importante" en un documento que se llamó "Las condiciones monetarias de una economía de mercado". Entre sus obras se destacan "La inflación francesa y el crecimiento", "El impuesto sobre el capital y la reforma monetaria", y "La teoría general de los excedentes".

PROGRAMA MUNICIPAL

Para uno de cada cinco porteños

El Censo Nacional de Habitantes de 1980 decía que en la Capital Federal, de cada cinco personas una pasaba el límite —hacia arriba— de los 60. Para todos aquellos porteños que integran la zona demográfica de la así llamada Tercera Edad, ayer se realizó en el teatro Presidente Alvear, el lanzamiento público del Programa Municipal Unificado en un acto al que asistieron tanto el intendente de la ciudad, Facundo Suárez Lastra, como los miembros de su gabinete, los representantes del Concejo Deliberante y de distintas asociaciones que integran a los mayores de 60 años.

En el acto se explicó que es la propia experiencia de gestión acumulada en estos años la que permite "encarar una nueva etapa" que, mediante la promulgación del decreto 4202, se canalizará en distintas áreas: Deportes, Acción Social, Instituciones Intermedias, Educación, Cultura y Salud Pública, con la idea de que "en la interrelación de los distintos programas existentes se aúnen esfuerzos, articulando el desarrollo de los mismos a fin de lograr la optimización en el uso de recursos y la expansión en la oferta de los servicios".

Para que la sistematización de los trabajos emprendidos —que abarca unas 200 alternativas— permita profundizar aún más la participación de la gente, el gobierno municipal instaló una central telefónica propia con cinco líneas accesibles a todo tipo de requerimientos. Llamando de lunes a viernes de 14 a 19, cualquier interesado podrá hacer sus consultas con personal especializado. Más precisamente el 30-0305/09.

Para dar una idea sobre la diversidad de actividades que contiene el Programa Municipal Unificado para la Tercera Edad, alcanza con mencionar que sólo en el área de Gobierno y Acción Social se concentran programas que incluyen a los hogares de ancianos, los llamados Nucleamientos Espontáneos (espacios comunitarios en que se potencia la vida social de los adultos mayores), las formas de atención domiciliaria y zonal o el fomento de la recreación física y espiritual.

Comendador de las Artes y las Letras

TELAM



Osvaldo Pugliese es, desde ayer, poseedor de la Orden de Comendador de las Artes y las Letras otorgada por el gobierno francés en mérito a su trabajo como "patriarca del tango y como verdadera leyenda que dejó su marca en la música popular". La distinción le fue entregada de manos del embajador de Francia en la Argentina, Antoine Blanca, quien aseguró que Pugliese "nunca claudicó, ni aun cuando caía la noche sobre la Argentina". El maestro y director porteño, acompañado por Atilio Stampone, presidente de la Asociación de Autores y Compositores, Ariel Ramírez y Luis Brandoni, recibió la brillante medalla mientras "La Yumba" y "Recuerdos" sonaban como música de fondo de la formal ceremonia.



SECUESTRO DE PELICULA

Les falló el guionista

Ni el juez de San Isidro, Alberto Piotti, ni el jefe de la policía, Juan Angel Pirker, lo podían creer: a pesar de cierto ingenio en el plan, los secuestradores cayeron como chorlitos en brazos de los uniformados.

Con intención de atemperar los ánimos, el juez de San Isidro, Alberto Piotti, y el jefe de la Policía Federal, comisario Juan Angel Pirker, coincidieron en señalar como un "delito absolutamente común" el secuestro sufrido por un diplomático italiano, Giacinto Cosenza y su esposa.

Ambos fueron maniatados en su vivienda por los caseros y obligados a firmar un cheque por cinco mil dólares y la trasferencia de un automóvil. Moviéndose entre la osadía y la ingenuidad, el extorsionador, como en una mala película, se escondió en el placard cuando llegó la policía. Más tarde, mediante un ardid, fue detenida también su mujer.

El relato puede iniciarse con la denuncia, el lunes a las 16, realizada por el personal de la embajada de Italia, en la localidad de Beccar, dando cuenta que en el domicilio del canciller administrativo, Giacinto Cosenza, en la calle Carlos Tejedor 1089, de Boulogne, "estaban ocurriendo hechos anormales".

Los caseros de la vivienda —Bartolo Mercedes Falcón, de 50 años, y su compañera, Dora Mabel Saponic, de 21— lograron amordazar y maniatar con cables al funcionario y su esposa. Además de hacerles firmar un cheque y la transferencia de un auto, habían preparado valijas donde guardaron alhajas y efectos de valor. Detenido Falcón, refugiado en un placard con dos cuchillas y un revólver calibre 32 y siete cartuchos, la policía lo instó a que llamara a su compañera que se había retirado del lugar para que volviera a la casa, donde también fue detenida.

El juez Piotti aseguró que la maniobra delictiva, tal como fue urdida, "aparece con ciertas características desconcertantes", ya que por un lado "hay circunstancias que permiten presumir que eran bastante sagaces los autores, y por otro no". El magistrado, de todas formas, destacó que el hecho fue esclarecido "sin consecuencias graves para las víctimas". El problema, en estos casos, aseguró Piotti es "siempre la forma como debe actuar la policía para evitar lo inevitable".

En tanto, el jefe de la Policía Federal, comisario Juan Angel Pirker, explicó que el episodio debe encuadrarse en la figura jurídica de "privación ilegal de libertad y extorsión, llevado a cabo por una pareja que trabajaba en la casa del diplomático". Ni Piotti ni Pirker descartaron la posibilidad de que hubiera otros implicados en el delito, que podrían ir apareciendo durante el transcurso de la investigación.

Cosenza fue hallado en la cocina de su casa y su esposa, Huguette Monique Feuvray, francesa de 49 años, maniatada en el sauna de la vivienda. Dora Mabel Saponic, en tanto, había ido hasta la Capital Federal con la intención de cambiar el cheque de cinco mil dólares y tenía en su poder las valijas con joyas y ropas del diplomático.

La policía habría intervenido por las sospechas que provocó una llamada de Cosenza a la embajada italiana solicitando dinero. La actitud provocó ciertos resquemores entre los diplomáticos que dieron parte a las autoridades que llegaron justo a tiempo: la compañera de Falcón tenía el cheque para cambiarlo y el auto estaba listo y a su nombre, para emprender la retirada.

RECONSTRUCCION FALLIDA

Jorge Cutini es Gardel

Jorge Sáenz



El dueño del zoo, Jorge Cutini, hace demostraciones a la prensa.
"La responsabilidad es de quien tiene que cuidar a los niños".

Atrincherado detrás de su propia malla de alambre tejido, el propietario del zoológico de Ezeiza —en el que un oso se quedó con medio brazo de un niño—, Jorge Cutini, demostró ayer al periodismo de qué manera la víctima pudo introducir su mano por un rombo de 10 centímetros. Los treinta minutos de lluvia de ayer alcanzaron para que el juez actuante, Daniel Hugo Llermanos, suspendiera la reconstrucción de los hechos que él mismo había previsto y que iba a realizarse sin niños.

Asistido por unos cuantos amigos, y para no defraudar a los cronistas que se habían citado en el zoo privado —la guía que declaró un presunto cambio de jaula llegó en coche pero se negó a hacer declaraciones—, Cutini insistió en la idea de que "si la responsabilidad de lo que pasa dentro de la jaula es mía, el hecho de que un niño traspase el cerco perimetral anterior a la jaula es responsabilidad de la maestra". Matizando en alguna medida las declaraciones que había hecho el día anterior para el programa "El pueblo quiere saber", dijo también que la necesidad de vigilancia de los niños que visitan el lugar no puede ser controlada por quienes manejan el zoológico.

Extendiendo la muestra de alambre tejido entre sus propias manos, Cutini solicitó primero a una periodista de un conocido matutino que introdujera sus manos por el rombo. La periodista tuvo éxito en el intento, al igual que un fotógrafo y una dama que se encontraba en el quincho donde se improvisó la rueda de prensa, entre burros de mirada soñolienta y ñandúes que se acercaban a los autos en pos de galletitas. Hecha la demostración, y añadiendo que el oso "está diseñado por la naturaleza para voltear un alce o un jabalí", Cutini solicitó al periodismo que aclarara que el zoológico "nunca fue clausurado".

El lunes por la noche, Cutini había salido airoso del interrogatorio de "El pueblo quiere saber", reiterando la intención de perfeccionar lo que hubiera de perfectible en la seguridad del zoo. Llevado por la emoción, el programa alcanzó su máxima intensidad cuando el interrogado dijo: "....por eso me duele tanto lo que le pasó a ese desgraciadito... Fue una cagada gigantesca lo que pasó". Ahí Cutini se detuvo, miró al conductor Lucho Avilés y alcanzó a musitar: "Bueh, se me escapó". El otro momento cumbre fue la frase: "Yo llego y los chimpancés me reciben a los gritos, los leones me rugen y los caballos relinchan. Hay animales para los que soy Gardel.".

El obispo del millón de dólares

El proceso por la herencia de Manubens Calvet involucra al obispo Picchi.

(Por Eduardo Videla) **El obispo de Venado Tuerto, Mario Picchi —imputado en una causa relacionada con la herencia de Juan Manubens Calvet e involucrado en varios procesos por operaciones con cheques sin fondo—, no podrá salir de la Argentina si la Justicia accede al pedido formulado en ese sentido por el fiscal federal de Córdoba, Luis Rueda. "Nunca he tenido la intención de irme del país", respondió el prelado a *Página/12*, después de soltar una risa nerviosa. También aclaró que el embargo que pesa sobre su diócesis "no es de 6 millones de dólares, como se dice, sino solamente de un millón".**

El fiscal Rueda fundamentó su presentación ante el juez federal Carlos Uboldi —quien atiende la causa Manubens Calvet— en una versión publicada por el semanario *El Informador Público*, según la cual Picchi "será relevado próximamente de sus funciones, y destinado a un convento" por su vinculación con el escándalo financiero que podría costar a la diócesis buena parte de sus bienes.

"Tengo una edad bastante grande como para ir a parar a un convento", argumentó Picchi para desmentir la versión. Para el obispo (tiene 74 años y le falta sólo uno para retirarse), "ese tipo de decisiones son privativas de la Santa Sede, y el primero en enterarse siempre es el interesado".

En su presentación, el fiscal consideró que "es inminente el comparendo" del religioso ante el tribunal cordobés, de conformidad con lo pedido por el ministerio público. Rueda acusa al prelado de ser uno de los responsables de la maniobra destinada a apoderarse ilegítimamente de 150 millones de dólares que dejó al morir el terrateniente cordobés Juan Manubens Calvet, y por ello el fiscal pidió vanamente la prisión preventiva del obispo en febrero de 1986.

Picchi —junto al titular del Partido Unión Popular, José Luis Cora— habría participado en los trámites mediante los cuales se fraguó la identidad de una mujer paraguaya, quien se presentó con documentación a nombre de Dolores Manubens Calvet, reivindicándose hija natural y heredera exclusiva del hacendado de Villa Dolores.

En su momento, la mujer donó a la diócesis de Venado Tuerto un diez por ciento de su eventual herencia y obsequió a la Santa Sede una suma idéntica. La presunta Dolores Manubens Calvet está procesada, con prisión preventiva conformada por la Suprema Corte de Justicia, pero recuperó la libertad por haber permanecido dos años en la cárcel sin que se dicte sentencia.

El precio de las personas

El juez en lo criminal de Lomas de Zamora, Alberto Durán, afirmó ayer que en el tema de tráfico de bebés "no hay vacío legal, sino que se trata de una cuestión de interpretación", a la vez que aseguró que "aún no se pudo establecer cómo obtenían los bebés las personas involucradas en la venta de niños recién nacidos que operaban en los alrededores de La Plata". El magistrado indicó que la figura penal sería la de "reducción a servidumbre" ya que el derecho argentino establece que "lo único susceptible de tener valor económico son las cosas y no las personas". Respecto de las personas que adquirían los niños, Durán explicó que "se está estudiando su responsabilidad y aún no se ha tomado una medida con ellos".

Con ganas de volver a trabajar

Dionisio Coronel sigue dando batalla. En 1984 denunció que algunos empleados de Obras Sanitarias de la provincia, en la zona de Moreno, tenían montada una red de conexiones clandestinas y recibió, como respuesta, una paliza considerable. Poco después, numerosas presiones, lo llevaron a "renunciar". Ahora, apoyado por la Asociación Permanente por los Derechos Humanos de Moreno quiere recuperar su lugar en la empresa y dejar de pertenecer, como está en este momento, "engrosando la larga lista de desocupados".

Su caso está en la Suprema Corte de Justicia en La Plata y su expediente, que mucha gente de Moreno quiere que no se duerma, lleva el número 50.252. "Sólo quiero volver a trabajar", dice Dionisio, con ganas de ser escuchado.

Este querubín peladito que se autodenomina "hijo", nunca llegó a convertirse en tal en la familia de Mafalda.

Hace un cuarto de siglo, poco antes de la caída de Arturo Illia y un año después de que los Beatles ofrecieran su primer recital en Hamburgo, el humorista Joaquín Lavado —Quino— dibujaba por primera vez a Mafalda. Ayer, el Centro Cultural General San Martín inauguró en su fotogalería una exposición en la que aparece la Mafalda menos recordada, la que se perdió para siempre en su función original —protagonizar una campaña publicitaria para una empresa de electrodomésticos— o la que quedó sepultada entre pila de diarios y no se publicó en los célebres libros editados por Jorge Alvarez y De la Flor. *Mafalda inédita* será el título de un volumen que resulta precisamente de la investigación del pasado menos conocido de la niña que simbolizó una época de cuestionamiento a lo establecido. En cuanto a qué podría ser el presente de Mafalda en 1988, estas notas recogen algunas hipótesis, testimonios y la opinión del propio Quino.

MAFALDA 1988

NENA QUE VA A SER

(Por Eduardo Blaustein)

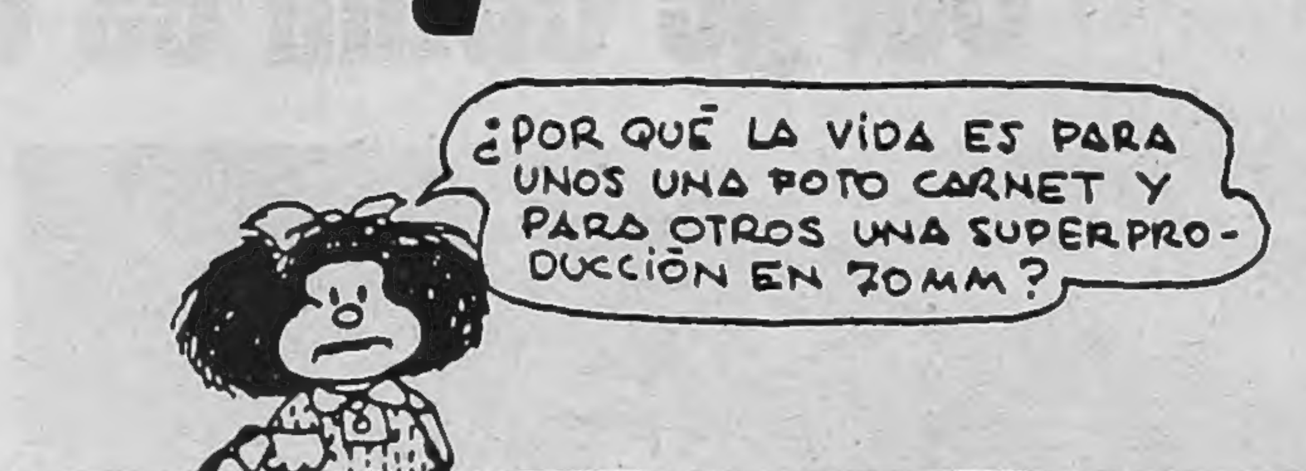
Corría muy lúgubre 1977 y los hombres de uniforme acababan de trasladar al editor barbado desde la superintendencia de seguridad a la cárcel de Caseros. Avanzaba con pena el hombre, obligado a escudriñar baldosas para no recibir un palazo. Tras sus espaldas bien guardadas alcanzó a escuchar una murmuración:

—Ahí va el que hace Mafalda.

Lo dejaron ahí parado, bajo la luz incierta de una bombilla miserable. Fue entonces cuando se acercó el guardiacárcel. Bien es sabido que en esas situaciones los guardiacárceles se comportan como mocetones torpes, hasta tiernos. El tipo dijo:

—Jefe: ¿no me dibujaría una mafaldita para los pibes?

Corre 1988, más desesperanzado que lúgubre, y aquel editor, Daniel Divinsky, el que publicó los libritos de Mafalda desde 1970 (hasta el número 4 lo había hecho Jorge Alvarez), acaba de colocar 5000 nuevos ejemplares de Mafalda sólo en México, Colombia, Venezuela y Puerto Rico. La muestra que desde hoy comienza a exhibirse en la Fotogalería del San Martín ofrece una parte de ese libro, resultado de una metódica investigación encabezada por Joaquín Lavado —Quino, hijo de andaluces nacido en Mendoza en 1932—, Daniel Divinsky por De la Flor y la periodista Sylvina Walger. Se trataba de rescatar a la Mafalda sepultada en el tiempo, perdida en múltiples lugares pero no en libros y presentarla en un volumen llamado, precisamente, *Mafalda inédita*. Son 25 años de historia de aquel personaje. Quino, de quien se dice que posee una lógica tan implacable como temible, hizo suyo aquel proverbio según el cual *sólo la organización vence el tiempo*. Se propuso tres criterios de selección de material. Uno: no publicarás tiras con historias poco trascendentes, cerradas en sí mismas. Dos: no publicarás aquellas tiras que, en su momento, tenían una intención demasiado específica. Tres: no publicarás aquellas tiras de las que se pueda desprender cualquier tipo de mensaje contrario a los valores democráticos.



Siempre contemporánea, la referencia de los 70 mm habla de una época.

Este último punto es historia aparte. En algún tramo de la etapa en que Mafalda se publicó en *Primera Plana*, los personajes de la tira se sumaron a las críticas contra el presidente Illia, insistiendo con la caricaturización del anciano lento, irresoluto. "Caí en la misma pelotudez que la revista —recuerda Quino hoy— pero me di cuenta de que, una vez producido, no se podía avalar el golpe." El dibujante reaccionó pronto y su criatura, "con una cara muy triste", apareció llenando la tira, preguntándose: "¿Y entonces? ¿Todo lo que nos enseñaron en la escuela?". En la muestra esa tira que salió en *El Mundo* no se exhibe. El original desapareció y nunca nadie lo encontró.

Desde que en 1963, tan cerca de los Beatles, Quino dibujó a Mafalda por primera vez, no sólo se ha caído Illia del mundo sino que también el Apolo X se ha perdido junto a todas las referencias históricas que rodearon a la historieta: Viet-Nam en guerra, U-Thant en la ONU, los mismos Beatles fotografiados con gran angular en la tapa de *Rubber Soul* que Mafalda había pinchado sobre su cama. Desapareció Rockefeller, a quien Manolito tanto admiraba, y desapareció el peligro amarillo que tanto amenazaba.

Y entre tantas, tantísimas cosas que significaba Mafalda, se supone que desaparecieron los valores de la época. Además del pacifismo, el antirracismo, cierto tercermundismo planteado desde aquellas tiras por el temor de que los habitantes del Sur, cabeza abajo en el planeta, se precipitaran para siempre en abismos insondables, cada libro de Mafalda era un tratado de crítica a la razón pura. El común desasosiego de sus personajes ante el mundo; el cuestionamiento despiadado a las instituciones y conductas sociales (la familia, la escuela, el poder, los medios); la lucidez con que —una vez elaborados los problemas en el cordón de la vereda— los mafalditos desnudaban a sus patéticos mayores, ¿qué se hizo de aquello en los 80?

La maldita pregunta: ¿en qué andarías, Mafalda, en octubre de 1988? ¿No son éstos años vacíos de ardores disonantes? Con la miel de la posmodernidad hasta el cuello, ¿problematizar qué en 1988? Sólo los mocosos de Rep, con los gritos de Socorro a la cabeza, siguen enojados. Sólo Verbistky, aun en sus artículos más ariscos, recuerda con humor la definición de Mafalda ante el policía poseedor del "palito de abollar ideologías".

Pero no. Divinsky acaba de colocar sólo en cuatro países 5000 libros de Mafalda, cuyas tiras inéditas son las más específicamente argentinas. En el país, Mafalda se estuvo vendiendo en estos años a razón de cuatro ejemplares por best-seller literario. Diluidos o no los '60, quedarían también otros valores universales de aquella historieta de hace un cuarto de siglo. Cuando hace tiempo Umberto Eco analizó a los *Peanuts* de Schultz (publicados por primera vez en octubre de 1950), utilizó palabras parecidas a las que dedicó a Mafalda: "...Estos niños nos tocan de cerca porque en cierto modo son monstruos: son las monstruosas reducciones infantiles de todas las neurosis de un ciudadano moderno... En ellos lo hallamos todo: Freud, la masificación, la cultura absorbida a través de las varias *Selecciones*, la lucha frustrada por el éxito, la búsqueda de simpatía, la soledad, la reacción malvada, la aquiescencia pasiva y la protesta neurótica".

Si alguna vez alguno de los personajes de Quino se planteó lo mismo que le sucedía a Snoopy (en boca de Eco "en la dialéctica optimista de la sociedad opulenta que consiente ascensos de status en status no existe esperanza de promoción"), seguramente hoy los padres de Mafalda desesperarían entre sonidos quejumbrosos de clase media, con aquel bonito Citroen ("el único auto donde lo importante sigue siendo el que lo maneja") flameando oxidado entre las ruinas. En 1988 es posible imaginar al padre de Mafalda más rendido que nunca entre sus plantas y a su señora esposa (tan vocacionalmente suicida que fue siempre con el plumero en la mano) luchando todavía contra el polvo. Vieja, fané y descangayada, por siempre preguntando qué quieren comer.

Hoy no tendría sentido —detrás de Mafalda— un muro pintado con aquel juego de consignas: "Fuera yanquis de Viet-Nam"/"Y ustedes, ¿qué hicieron en Hungría?". Pero seguiría siendo eficaz aquel chiste en que Mafalda, tras escuchar de la maestra "Mi mamá me ama. Mi mamá me ama. Mi mamá me ama", y luego de felicitarla con un apretón de manos, cerraba la tira diciendo "Y ahora, por favor, enseñenos cosas real-






La tosquedad del trazo indica la posterior evolución gráfica de una Mafalda más agraciada.

EN LAS PAREDES DEL MUNDO

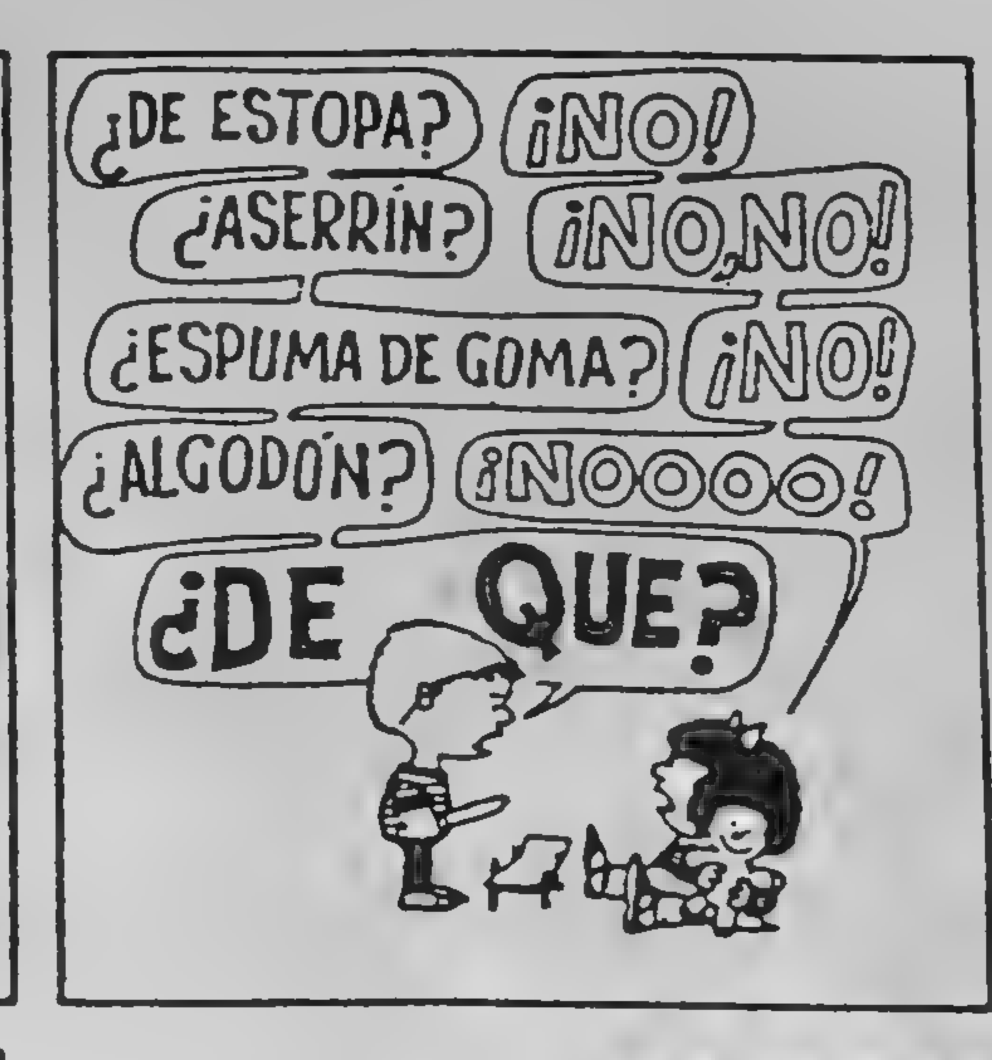
"Oye, eso de pucha, ¿qué coño quiere decir?". Esa pregunta podía significar un respiro. Cualquiera de los de este lado que haya vivido en España se acuerda —era un célebre lugar común en las historias del exilio— cómo solían evolucionar las conversaciones casuales: *"¿Argentino?/Yo tengo un sobrino en Quilmes, Córdoba/Pero qué pena, oye, con lo rico que es aquello, el Videla ése de los cojones".*

Es que, salvando la posterior llegada de Maradona, Mafalda funcionaba como el mejor objeto de intercambio cultural —*pucha* era el único escollo— y allí estaba, multiplicada en los murales rústicos de barrios de Barcelona como Horta, Hospitalet y Poble Sec, reivindicando guarderías, desarmes atómicos y árboles en las veredas proletarias. Sería inoportuno decir, tratándose de Mafalda, que estaba hasta en la sopa. Pero Quino debe recordar que incluso había un dibujo por él dedicado en el consultorio de un oftalmólogo, en el que el palito de la Q aumentada era, para Mafalda-paciente, el gusano de un planeta Tierra podrido.

Y así como se multiplicaba en España, Mafalda es igualmente famosa en la mayor parte de los países latinoamericanos. Dentro de Europa, en Italia, Portugal o Francia, donde la editorial Glenat montó la *Boutique Mafalda* (pronúnciese con acento en la última a) pletórica de muñequitos, llaveretes, camisolas y afichuelos. En todos esos países Mafalda —con el aval de Quino— ha sido siempre figura emblemática para campañas humanitarias. De hecho, la exposición que se inaugura hoy incluye a la Mafalda que, desde la UNICEF, pregona los derechos del niño o la que, por pedido expreso de Joan Manuel Serrat, debía desplegarse en el disco *El Sur también existe* y que finalmente no acompañó a Benedetti y al cantante por culpa de un mal entendido. Hasta hoy, en que Mafalda vuelve al ruedo, su última aparición pública se dio acá nomás, en Chile, apoyando la campaña del No.









Este otro nene, presunta mezcla de Felipe y Miguel, tampoco sobrevivió al tiempo.

DE TI

mente importantes".

Hoy, posiblemente, Susanita viviría con su marido industrial y, posiblemente también, esbozaría una sonrisa púdica ante su amante, mirando videos porno en el albergue. Emblema del fracaso inmigratorio, Manolito —aquel que primero pensaba en borrador y borraba el pensamiento escrito con la suela de goma del zapato— pudo haber acertado un pleno en la bicicleta financiera. Pero resulta más confiable la hipótesis de su almacén cerrado y Manolito con complejo de culpa ante la imagen de su padre. ¿Se habría desdibujado la figura de aquel abuelito mussoliniano que Miguelito recordaba con dulzura?

"¿Justo a mí me tenía que tocar ser como yo?". Esa tragedia inmortalizada por Felipe, sin dudas seguiría vigente. Cualquier cosa que pudiera haberle sucedido en estos años, seguro que le ocurrió confiando en el llanero solitario. Aterra el sólo pensar qué pudo pasar con Libertad —al menos que haya huido becada a Yale— y con sus padres progres que vivían en un ambiente.

Queda Mafalda con toda su densidad a cuestas. Perpleja en su rutina contestataria debió haber sufrido en algún momento el embate de los tiempos modernos. Quizá fuera hoy una *típica mina problematizada*, eximia lanzadora de cinismo, pragmática y con anteojos negros. Eso mismo decían unos cuantos españoles, cuando, en junio de este año, la periodista Norma Morandini les preguntaba sobre el perfil de la Mafalda '88 en *Cambio 16*. Insuflados de posmodernidad y sensatez, decían: "Una liberal conservadora, como son las que estuvieron en el Mayo francés y ahora son yuppies" o bien "Estaría ahora entre el francés Levy-Strauss y los nuevos yuppies españoles, que gritaron mucho contra el sistema y ahora están en el poder sin ninguna imaginación".

Prudente, con meticulosa distancia, el propio Quino decía al final de esa nota: "Mafalda nunca habría llegado a ser adulta. Ella estaría entre los desaparecidos". Hoy es 14 de octubre y Quino logró por fin terminar el chiste para la revista de *Clarín*. Ayer estaba todavía "sin la más puta idea" de qué iba a dibujar, pero ahora tiene tiempo para recordar una frase exacta de Mafalda ante su madre plumereando, una frase muy recordada: "El día en que la tierra sea para el que la trabaja vas a ser dueña de una polvareda que no te cuento". Prudente, amable, el hombre lógico que suele reiterar que Mafalda nunca nació para cambiar el mundo, precisa también que la frase exacta era "posiblemente sería una desaparecida. Dije posiblemente".











Esta interpretación dramática parecería adecuarse más a los padecimientos de Susanita.

NACIDA PARA VENDER

¿Qué tipo de sorpresas traería Mafalda en 1988?

(Por E.B.) Ella, que no nació con Videla, mucho menos nació para hacer la revolución. Eso lo reiteró Quino en más de una ocasión, tanto como aclaró el auténtico origen de Mafalda. En el principio de la niña hubo un pedido de la empresa Siam Di Tella para que su línea de productos —electrodomésticos— Mansfield tuviera una adecuada promoción publicitaria. La agencia pensó en Quino, que a principios de los 60 ya era un humorista conocido en el país con trabajos publicados en *Leoplán* —dentro del suplemento *Gregorio—, Tía Vicenta* y *4 Patas*.

Epoca de búsquedas creativas y audacias experimentales, los primeros 60 supieron ver también a Caloi dibujando para los cigarrillos Parliament. Pero las ocho pruebas que alcanzó a elaborar Quino jamás tuvieron el destino previsto. Se le había dicho que la tira humorística para Mansfield debía estar protagonizada por una familia típica de clase media. Uno de los hijos debía poseer un nombre cuya inicial fuera M seguida de A, al igual que la fábrica de lavarropas y cocinas. Así nació Mafalda, murió su futuro de niña de publicidad y vivió entonces encerrada en un cajón.

Fue un personaje real, de profesión panadero, el que se acercó un día a Quino y le espetó:

—¿No tenés algo para *Primera Plana*?

—¿Algo como qué?

—No sé... En el cajón, algo.

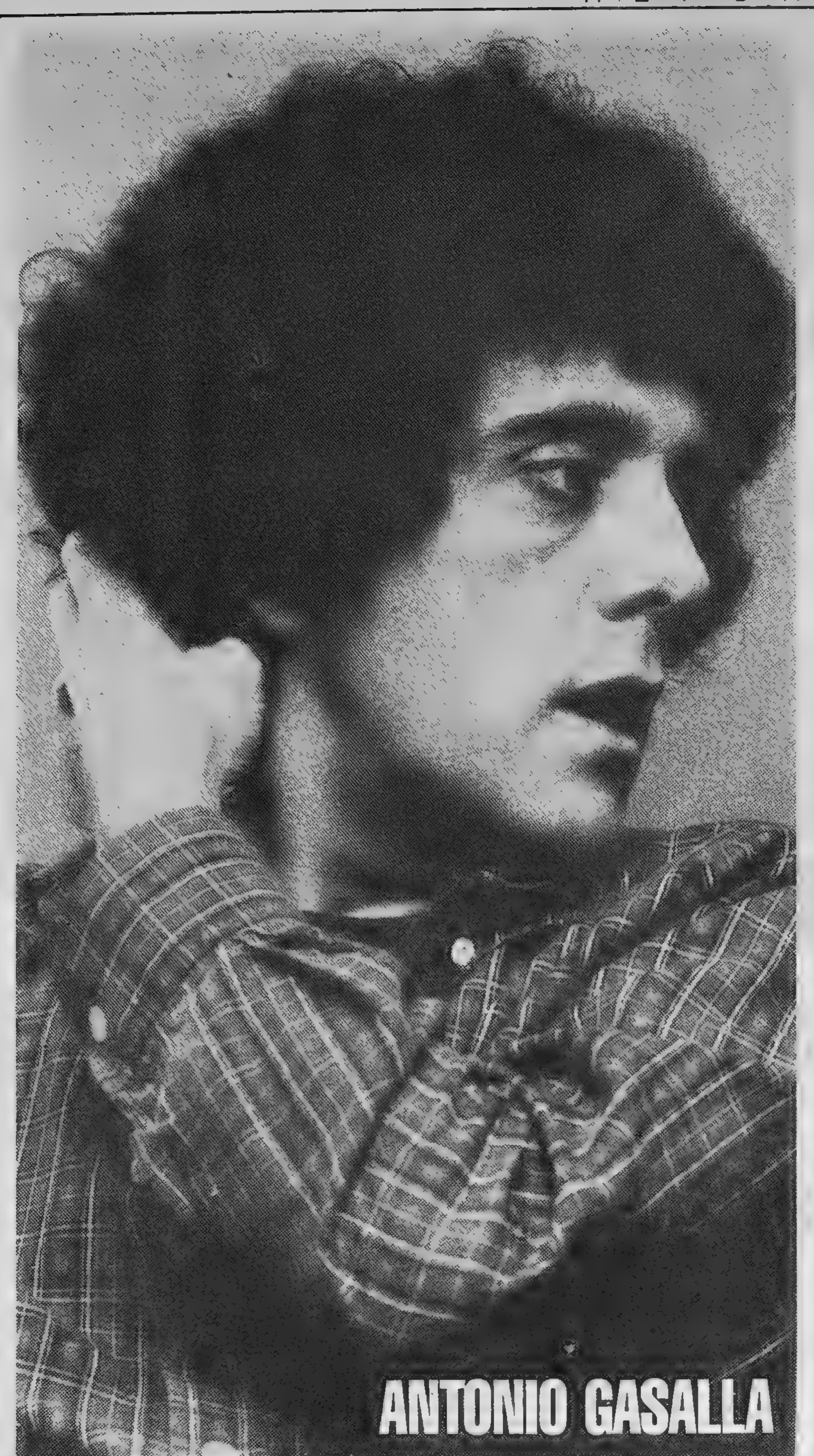
El panadero se llamaba Julián Delgado y en él se inspiró Quino para crear a Manolito. Mafalda salió del cajón, se instaló en *Primera Plana* en setiembre de 1964 hasta marzo de 1965 y Julián Delgado desapareció para siempre en el año 1978. También Felipe y Guille, el hermanito de Mafalda, tuvieron sus musos inspiradores. La cara del primero, que como todos los lectores recuerdan podía confeccionarse con un zapato, una zanahoria y cierta habilidad para el dibujo, parece ser que era muy similar a la del poeta argentino Jorge Timosi, que se radicó en Cuba y fundó la agencia noticiosa Prensa Latina. O tal vez no era la cara de Timosi lo que despertó la atracción de Quino, sino el carácter despistado que tenía. El Guille real es un sobrino del humorista —Quino y su esposa Alicia no tienen hijos— que hoy tiene veintitantos años y vive en Basilea tocando la flauta.

Desde 1965 al'67 Mafalda se publicó en *El Mundo* y los recuerdos indican que esta vez el intermediario fue Miguel Brascó. Pero Quino tomó la decisión también por otra razón. Un día descubrió que Mafalda tenía un propietario que no era él sino *Primera Plana*. El célebre semanario se negó a que Mafalda se publicara en un diario cordobés; esto molestó tanto al autor que una noche, tal vez tormentosa, se apersonó en la redacción desierta y se alejó definitivamente con sus bolsillos llenos de Manolitos y Susanas.

La necesidad de publicar la tira todos los santos días obligó a Quino a leer los diarios y revistas, todos los santos días, y a que "la realidad" se colara por cada ventana dibujada. Hacía tiempo que Mafalda había entrado en la escuela primaria, con todo ese empalagoso chauvinismo decimonónico, y antes de que pudiera ir a su primer *asalto*, ya se estaba mudando a *Siete Días Ilustrados*, esta vez por intermediación de Sergio Moreno.

Pasaron el '68 del Mayo francés, el '69 del Cordobazo, el '70 del secuestro de Aramburu, el '71, '72 y '73. Quino estaba cansado, con problemas en la vista y en el trazo. Osky le había prevenido sobre los peligros de una tira cuyo final se sabe de antemano. Con la sofisticación de su propio desarrollo, la tira de Mafalda hubiera necesitado de un pequeño cuerpo de esclavos supervisados por Quino, de la misma manera con que se trabajó Superman durante décadas o Schultz lo hizo con *Peanuts*. Fue un día 25 de junio de 1973 cuando Mafalda dijo adiós, cinco días después de que el espanto de Ezeiza resquebrajara una utopía que parecía esperar ahí nomás, a la vuelta de la esquina.





"Cuando acá te consagran, te moriste"

Metido en su mítica Mamá Cora, de paso para transformarse en la atribulada "ama de casa" o en el eléctrico Piñón Fijo, Antonio Gasalla concedió de a ratitos esta charla en medio de sus maratónicas vivencias de la grabación que devolvió su "Mundo" anoche, a las 21 por ATC. Durante varias horas del último sábado se colocó y sacó vestuarios para las desopilantes caricaturas de su costumbrista y filoso humor; se maquilló al unísono, tuvo tiempo para un sandwich a las corridas y sin desenchufarse de su labor habló en los entreactos de la esencia y energía de su trabajo.

Por Roxana Russo

Sabe?, esta situación me recuerda su personaje periodístico Piñón Fijo, es como si inevitablemente tuviera que decirle: ¿Qué está pasando aquí?

—Y sí... creo que Piñón Fijo es un personaje muy particular, termina siendo muy ingenuo al final con el asunto de saber qué pasa. Es que, justamente, creo que uno de los grandes conflictos de nuestra vida es saber qué pasa, y en la Argentina estamos tratando de averiguarlo desde hace ya mucho tiempo. ¿Qué está pasando aquí? Está pasando que estamos haciendo televisión y en esto trato de no ponerme ningún cartel, porque creo en el esfuerzo de los seres humanos, es una patente que tenemos, a diferencia de las plantas o de los animales. Llamalo energía, llamalo amor por lo que estás haciendo.

—El que comenzó ayer, su segundo ciclo televisivo, ¿qué evaluación lo impulsa a hacer del medio?

—Tengo una experiencia muy positiva, más que por haber hecho televisión, por conocerla. Es un medio que me encanta, me apasiona, me gusta la cosa vertiginosa y me atrae la posibilidad que tiene, sobre todo en este canal, de llegar a todo el país.

—La vertiginosidad de la televisión debe condicionarlo respecto del teatro, ¿es así?

—Claro, hay que hacer las cosas muy al día. Evidentemente necesitaría más tiempo del que se dispone para hacer un programa semanal, por eso trato de tener la mayor cantidad de material programado como para que no me sorprenda desprovisto. En el teatro hay un proceso de crecimiento interno, es decir, que por menos que ensayes, hay más posibilidad de conocerte con la gente que vas a trabajar, y más posibilidad de elaborar lo que vas a hacer. Pero lo que tiene de maravilloso la televisión son los medios que te da la imagen, los climas que podés lograr. Pero como siempre, surgen los pro y los contra; al trabajar con poco tiempo, no podés explotar a full toda la técnica televisiva.

—Que la televisión deja bastante que desear es bien sabido y las razones económicas sirven como excusa a más de uno. ¿Su programa cabe en un ejemplo contrario?

—Sí, es cierto, pero yo trato de no atarme a ningún convencionalismo, es decir, hago mucho esfuerzo y de alguna manera sé que obligo a la televisión, o por lo menos a sus directivos... porque cuando hablamos de "la televisión" uno habla como de una utopía. Es criticable, como cualquier otra cosa, cuando está mal hecha. Yo me esfuerzo mucho y obligo así a que otros se esfuercen. Pero en general, nuestra televisión, cuando hace esfuerzos los hace, por ejemplo, con una gran miniserie donde se gasta mucha plata y, al final, no deja de ser una isla. No se puede hacer un gran esfuerzo una vez cada cinco años, la televisión tiene que hacer pequeños esfuerzos todos los días.

Y respecto de mi programa, no es tan caro, exige cierta producción que radica más en el trabajo. Porque nosotros estamos acostumbrados a pensar que todo nuestro problema es el económico, y no creo que sea sólo eso. En mi trabajo —no sé si todos lo consideran de la misma manera— hay mucho para pensar, para dedicarse, y muchas veces eso no cuesta plata; creo que es una de las cosas más difíciles de poner en marcha. Aunque no deje de entender que al fin todo pasa a convertirse en un problema económico, porque la gente labura por un sueldo, pero creo que como todo en la vida, lo más maravilloso que tenemos los seres humanos es el esfuerzo que podemos invertir. Creo que con el asunto de que marcha todo mal económicamente, está todo el mundo dormido en esa situación y de golpe nadie en su casa piensa dos minutos en lo que va a hacer mañana.

—El esfuerzo del que habla no debe ser fácil dentro de un medio signado por el rating y el dinero...

—No es difícil, porque los seres humanos estamos preparados para responder a los estímulos y cuando vos hacés que alguien se empiece a copar y entusiasmar y poner lo que tiene que poner, es decir, cuando se puede olvidar que es un empleado de algo, empezás a ver los resultados.

—¿Le cuesta mucho hacernos reír?

—Muchas veces se habla de este tema y se cree que porque la gente está mal, entonces no se ríe. Es relativo, porque si uno no está bien necesita más de la risa. Pero los argentinos tenemos sentido del humor y muy particular; porque muchas veces el sentido del humor no pasa por la alegría, sino que pasa por reírse de algo, o de los demás. Tenemos un gran sentido crítico, una sutileza muy particular los argentinos, que no necesariamente pasa por el refinamiento o la cultura sino por la agudeza mental para reírse, a diferencia de otros países en donde la gente no es que tenga más o menos humor, sino que es más directa, más simple. La cabeza de los argentinos es mucho más complicada; nosotros generamos bromas, dichos, frases, ponemos apodos, es una particularidad muy nuestra. Y digo Argentina porque si bien uno puede hacer diferencia entre el humor de la Capital y el de la provincia, el humor cordobés, por ejemplo, es muy sutil, hay todo un humor provinciano que no es para nada "provinciano", es muy agudo, muy inteligente.

—Muchos de sus personajes personalmente me hacen desternillar de risa y cuando tomo conciencia advierto que me río de nuestra indiferencia hacia la ancianidad, del maltrato en nuestros hospitales, de la ineficiencia pública...

—Claro, pero en eso yo tengo poco que ver. De pronto uno cree que el humor es la risa y fijate que el humor, y lo demuestran tanto las comedias sofisticadas como los vodeviles franceses, como el cine mudo... el humor está siempre en las situaciones más terribles de la vida, siempre refleja situaciones límite. Como cuando alguien tiene que esconderse porque viene la mujer y está el amante y todas esas comedias de enredos que tienen que ver con situaciones muy límites. Entonces el humor es una manera de distanciarse de las cosas y poder vivirlas como con otro carácter.

—¿Cómo nace su Mamá Cora?

—Hay personajes que surgen de distinta manera, algunos nacen porque hay que estrenar un espectáculo y ponerse a escribir. Mamá Cora surgió de una manera muy profesional, es decir, se empieza por escribir un personaje y se termina reviviendo cosas de uno. De pronto te ponés a pensar en tu propia vejez, porque esta etapa, al decaer, tiene que ver con un equilibrio de la naturaleza, es ver a la vejez con un poco de cariño.

—Alguna vez dijo que frente a los periodistas sentía que debía aparecer como un genio, con respuestas geniales. ¿Se está sintiendo así?

—No, no. Yo no sé qué es un genio, porque viste que usamos un montón de palabras que en general son superlativas: "genial", "ídolo"... y uno sigue siendo una persona. Adentro tuyo, cuando tenés mucho, cuando tenés poco, cuando sos famoso, cuando no lo sos, no dejás de ser un ser humano. Creo que lo que te podés llegar a creer —que para mí es equivocado— es que sos distinto, superior, muy "no sé qué"; pero hay que reconocer la cantidad de cosas que el público pone en los actores y yo eso lo siento, porque sos un poco parte de la familia, todos se ríen con vos. Con los cómicos es una relación mucho más cotidiana, por eso lo que yo no quiero es creerme, porque no me lo puedo creer, que el estrellato, que esto que llamamos "estrellato" te convierta en alguien distinto al que sos.

—¿Se siente presionado en ese sentido?

—No, ya no. En general, esas presiones cuando uno las detecta, las puede dominar. Hay periodismo con buenas intenciones y hay otro con malas o con ninguna, que trabajan para revistas que sólo quieren vender ejemplares. Entonces, a lo que yo no me presto nunca es a todos esos manejos como de chisme, de vida privada, pero no solamente por mí, sino porque creo que estimularle tanta curiosidad por la vida privada de los actores a la gente es estimular una cosa como de policía, como una capacidad de botón para terminar poniendo la cabeza siempre fuera de uno.

—¿Por eso dice con frecuencia que se considera un marginal?

—Porque no quiero que me acepte el medio, es decir, cuando empezás a trabajar no tenés lugar y cuando el medio te va aceptando, en general hay un esquema en el que te tenés que meter y entonces perdés la esencia de lo que sos. Es decir, hay toda una libertad de trabajo que tiene la marginalidad, hay toda una especie de "no reglas" que te permite moverte fuera de los cánones manteniéndote en crecimiento, vivo. Cuando hablo de marginalidad, hablo en relación directa con el estrellato, no me interesa que me conviertan en algo que es como preestablecido, creo que cuando acá te consagran, ya te moriste. En ese sentido, espero no dejar de ser nunca un marginal.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092. Capital Federal. Telefonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326/2327. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado

Página/12

y películas: MG fotocomposición S.A., Alsina 2631, Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Las aventuras de un hombre sin suerte

Osvaldo Bayer retoma un personaje al que rinde homenaje a la vez que detalla obcecaciones, crueldades y errores.

En dos semanas el escritor Osvaldo Bayer insistirá con una vieja obsesión: para entonces, estará en las librerías su nuevo intento de contar la verdad sobre Severino Di Giovanni, el más violento de los anarquistas argentinos. Un relato de su vida a la que, dice, rescató la leyenda negra, agregando decenas de ternísimas cartas de amor y algunos de los escritos del líder anarquista a su original *Severino Di Giovanni: El idealista de la violencia*, escrito en 1970. Encuentros con testigos que se habían negado a hablar por miedo, pudor o respeto, hallazgos de nuevos documentos y un genocidio han pasado bajo el puente en estos 18 años para que nada sea o se lea de la misma manera. Y Bayer insiste: "Es, otra vez, un canto de homenaje al luchador, a su generosidad, a su heroísmo. Pero también un dolido relato de sus obcecaciones, crueldades y errores".

La motivación para indagar y luego publicar la investigación en 1970 —y también ahora— no deriva solamente de la magia del personaje. "Sé que discutir la figura de Severino es replantear el tema de la violencia como arma de lucha política —dice Bayer—. En estos años de exilio encontré a un integrante de su grupo al que Uriburu había deportado a la Italia de Mussolini. Después de la caída del fascismo fue condecorado como héroe y hasta hoy vive de una pensión que por ello le otorgó el Estado. Severino, en cambio, murió como un delincuente. Fue un héroe con mala suerte."

El texto que ahora va a editarse está terminado desde 1983. Bayer no lo publicó entonces porque, dice, "creo que no hubiera sido entendido". "Ahora la sociedad está más preparada para encarar seriamente la discusión sobre lo que sucedió la década pasada", agrega.

De todas maneras, el escritor piensa que la primera obra también fue mal interpretada. "En aquel entonces yo tenía escritos muy críticos respecto de la acción de Tupamaros que me valieron que algunos entusiasmados por el foquismo me tildaran de burguesito. Sin embargo, después de *Di Giovanni* se me adjudicó haber hecho un canto a la violencia. Algunos intelectuales no me perdonaban la reivindicación de quien para ellos era un delincuente".

Bayer había querido decir algo distinto. "Es, claro, un canto al luchador. Admiro su capacidad de entrega, Severino podía haber vivido bien, era muy buen tipógrafo. Su elección de vida me conmueve. Pero era también una especie de prevención hacia los propios luchadores y hacia toda la sociedad que es la generadora de la violencia".

"Cuando hace el primer atentado al Citibank, mueren dos inocentes —analiza Bayer—. Ahí se pierde. Para justificarse se obceca y recurre al argumento de que no hay inocentes y que un combatiente no puede estar pensando en posibles víctimas. Y esa obcecación lo lleva a cometer otros atentados mientras argumentaba frente a los anarquistas más moderados: para luchar contra el fascismo es la única manera posible. Severino murió a los 29 años. Editaba libros, periódicos, participaba de ardorosas discusiones, escribía en todos los diarios anarquistas franceses y norteamericanos, tenía una esposa, tres hijos, una amante a la que iba a buscar a la salida del colegio y por la que se desvivía. Lo que más me dolía y me duele es la manera en que ese hombre genial se perdió."

El momento en que ese hombre se perdió —el fusilamiento— ya había sido contado por Bayer en 1970 según la versión que para *Crítica* había escrito Raúl González Tuñón. Esta vez, el autor incorpora la crónica de *El Mundo*, redactada por Roberto Arlt. "Describe fríamente los detalles, casi en forma expresionista. Le interesa la forma en que Severino se moja los labios, no lo cruel, lo macabro y superficial de una sociedad representada allí por los notables que, curiosos, asistían al fusilamiento. No tiene compasión. Pero creo que también se mete en el personaje, lo admira y quisiera ser él el fusilado".


Gustavo Gilabert

Dos libros sobre el anarquista Severino Di Giovanni.

El texto que publica ahora Bayer tiene un estilo más académico y menos periodístico que en 1970. Dice que para acabar con los argumentos de quienes lo acusan de haber construido un héroe diferente del Severino real, la mitad del libro estará cubierta por citas, fuentes y documentos.

Entre todos los comentarios recibidos por Bayer en estos años sobre la obra, hubo uno —destaca— que fue el más significativo. "América Josefina Scarfó se llama la mujer que Severino amó hasta su muerte. Ella se negó a hablar conmigo una y mil veces. Hasta que un año después de aparecido el libro me llamó. Cuando todos me acusaban de haber embellecido artificialmente a Severino, ella me reprochó '¿Qué te ha hecho mi Severino? ¿Por qué lo has tratado tan mal?'. Tal vez Severino también pensaría que he sido muy injusto con él. Porque era hombre que apostaba a todo o nada. Me preocuparon más sus fallas que sus cualidades. No hubiera aceptado mis críticas. Tal vez también me hubiera acusado de burguesito..."

Nuevo premio literario

Un nuevo premio literario, denominado Eduardo Carranza, que estará dotado con 100.000 dólares, fue presentado el lunes en Madrid por el ex presidente de Colombia, Belisario Betancur.

Este galardón nació con el propósito de "promover las letras de todos los países de habla hispana y mantener viva la obra y el nombre del poeta colombiano Eduardo Carranza".

Testimonios del Che Guevara

El libro *El Che y los argentinos* de Claudia Korol fue presentado el pasado martes en Liber/arte y en cuyo transcurso participaron la Asociación Madres de Plaza de Mayo, el sacerdote Luis Farinello, Eduardo Duhalde y Patricio Echegaray. El libro de Korol, editado por Dialéctica, aborda aspectos de la historia argentina vinculada con el Che, poco conocidos y en el que abundan referencias a personalidades relevantes que tuvieron que ver con el líder de América Latina.

Un jurado periodístico otorgará el premio José Martí

El jurado del III Premio Latinoamericano de Periodismo José Martí será constituido en La Habana el próximo día 22, con la participación de importantes escritores, intelectuales y personalidades de esa profesión.

La tercera edición del premio que organiza anualmente la Agencia Prensa Latina ha recibido, hasta el momento, más de 400 materiales procedentes de 15 países, un verdadero récord de incorporación al certamen.

El jurado estará integrado por el escritor Eduardo Galeano (Uruguay), los periodistas Rogelio García Lupo y Stella Calloni (Argentina), Nora Parra (Colombia), Frida Modak (Chile) y Luis Suardiaz y Enrique de la Osa (Cuba).

Considerado el más importante galardón periodístico que se ofrece en América latina, pueden aspirar al premio todos los periodistas del continente y el Caribe que hayan tratado en sus trabajos la realidad social de la región, su actual crisis y sus contradicciones.

El certamen otorga tres reconocimientos de igual jerarquía a los mejores trabajos sin distinción de géneros.

Para la tercera edición se han inscripto más de 100 periodistas de Argentina, México, Nicaragua, Venezuela, Cuba, Uruguay, Chile, Costa Rica, Bolivia, Colombia, Perú, Ecuador, Guatemala, Panamá y Estados Unidos.

El año pasado resultaron premiados Stella Calloni y Claudio Díaz (Argentina) y Lázaro Barredo (Cuba), y recibieron menciones Lila Pastoriza (Argentina), Raisa Uribarri (Venezuela), Nelly Apaza Retamoso (Perú), Hugo Machin (Uruguay) y Carlos Soria (Bolivia).

El trabajo del jurado, que comenzará el próximo 22 se extenderá hasta el día 29, fecha en que deberán ser dados a conocer los resultados.

FRANCIA

Opinión sobre Medio Oriente

El presidente francés, Francois Mitterrand, reiteró ante el jefe de Estado israelí, Jain Herzog —de visita oficial en París—, su deseo de que la crisis palestina sea resuelta a través de una conferencia internacional de paz. Según Mitterrand, esa conferencia debe ser preparada por los cinco miembros del Consejo de Seguridad de la ONU y debe "asegurar a Israel su derecho a vivir en paz y dentro de fronteras reconocidas", aunque agregó que eso no puede prosperar al costo de "negarles a los palestinos el derecho a su propia patria". Herzog fue escueto en su respuesta: alegó que "Israel nunca dejó de ofrecer paz" pero esos ofrecimientos "siempre fueron rechazados".

LIBANO

Otro naufragio electoral

La elección del nuevo presidente del Parlamento libanés corrió ayer la misma suerte que la del jefe de Estado: es decir, naufragó por falta de quórum, al presentarse sólo 26 de los 76 diputados a la sesión electoral. Era necesaria una mayoría de 39 para elegir al presidente del Parlamento, pero los 42 legisladores residentes en la parte cristiana del Líbano no se presentaron. La reunión había sido convocada por Husein Huseini, el presidente de la Cámara cuyo mandato venció ayer. De este modo, la situación libanesa ha llegado a un punto límite de anarquía, al no tener jefe de Estado desde el 23 de setiembre, y ahora carecer de autoridad parlamentaria que convoque a la elección presidencial.

CANADA

Ayuda a Centroamérica

Canadá otorgará una ayuda suplementaria de cien millones de dólares a los cinco países centroamericanos, en el marco de sus "esfuerzos por impulsar la paz en la región", según informó el secretario canadiense de Relaciones Exteriores, Joe Clark, en un documento dado a conocer en la ONU. Seguro de que la negociación de paz deberá ser acompañada por un proceso de reconstrucción económica, el gobierno canadiense decidió prestar esa ayuda y "facilitar el desarrollo en este momento crítico de la historia de la región". Clark agregó que su gobierno está dispuesto, además, a participar en el grupo técnico auxiliar (GAT) previsto para verificar el cumplimiento de lo pactado en Esquipulas II.

URSS

La Fiat a la carga

La empresa italiana Fiat —que ya posee plantas fabriles en Polonia, Yugoslavia y la Unión Soviética— anunció que proyecta el lanzamiento de un auto mediano para el mercado interno de la URSS. Los contactos fueron llevados a cabo por Giovanni Agnelli en la reciente visita a Moscú del primer ministro italiano Ciriaco de Mita, y el modelo que lanzará la Fiat está basado en el Fiat Panda. La producción inicial será de 600.000 unidades.

FALLO DE LA CORTE SUPREMA DE CHILE

Clodomiro Almeyda en libertad

El máximo tribunal chileno acordó "de oficio" la liberación bajo fianza del líder socialista encarcelado hace 17 meses por el régimen para concretar su inhabilitación política.



Almeyda camino a la libertad.
Un fallo dividido de la Corte.

Tras 17 meses de prisión, acusado de "apología del terrorismo", el secretario general del Partido Socialista de Chile, Clodomiro Almeyda, recuperó ayer su libertad por orden de la Corte Suprema de Justicia. Canciller bajo el depuesto gobierno de Salvador Allende, Almeyda había regresado clandestinamente a Chile en marzo de 1987. Poco después se presentó ante los tribunales reclamando el derecho de vivir en su país. Un extenso alegato de autodefensa no le sirvió, sin embargo, para contrariar los deseos de la dictadura, que lo quería ver entre rejas mientras durara la etapa del plebiscito. Sólo ahora, tras la derrota en las urnas, el régimen no pudo seguir resistiendo la presión que implicaban los múltiples reclamos por la libertad de Almeyda.

El máximo tribunal chileno acordó de oficio la liberación bajo fianza del líder socialista, aunque estimó que Almeyda es culpable de los delitos por los que se le acusaron. Por tres votos contra dos, la tercera sala de la Corte Suprema rechazó los tres recursos de queja que habían presentado la defensa y la parte acusadora en relación con los dos procesos por los que estaba condenado el dirigente: ingreso ilegal al país y apología de la violencia. Tras el golpe militar de 1973, Almeyda pasó por tres cárceles chilenas, y luego fue desterrado por el gobierno de facto. La República Federal Alemana lo albergó durante 12 años, hasta que decidió volver a su país. Decretado culpable, fue confinado en la localidad de Chile Chico, hasta junio del año pasado, cuando fue trasladado a la capital.

Los cargos contra Almeyda en 1987 estuvieron a cargo del procurador Ambrosio Rodríguez que ante el Tribunal Constitucional hizo un larguísimo alegato destinado a probar que "por el solo hecho de ser secretario general del PS de Chile, partido que adhiere a la doctrina marxista-leninista, Almeyda ha propagado las ideas sancionadas por el mencionado artículo", aludiendo al número 8 de la Constitución dictada por el gobierno militar. También fue extensa la autodefensa del dirigente socialista, donde se refirió a "una vida signada por una invariable y pública lealtad hacia los valores de la democracia, la libertad y la justicia". No sirvió asegurar que nunca había propugnado "la violencia, el terrorismo o el totalitarismo" ni señalar las contradicciones de la Constitución para modificar lo que el gobierno militar ya había decidido.



*Por Jorge Edwards**

Los "yuppies" del general Pinochet

El pinochetismo no tiene la simplicidad brutal y clásica del régimen de *Tirano Banderas*. Es un fenómeno más complejo, más moderno, quizás más perverso. Es el resultado de una alianza, a primera vista antinatural, entre militares tradicionales, dotados de una mentalidad típicamente autoritaria, y un grupo de economistas e ingenieros indudablemente competentes, modernos, que creen como artículo de fe en las virtudes de un mercado enteramente libre, que siempre tenderá a reajustarse en forma automática. En medio de una de las dictaduras más represivas de estos años, estos últimos han sido los protagonistas impávidos de lo que consideran una "revolución libertaria" de la economía, revolución destinada a llevar las "libertades concretas" a todos los aspectos de la vida cotidiana, en contraste con las "libertades formales", propias de la democracia antigua. Cuando en un debate de la televisión chilena, hace pocas semanas, le dije a uno de estos personajes que sus argumentos parecían los de un extraño anarquista conservador, me contestó de inmediato que aceptaba, complacido, lo de anarquista. "Pero", añadió, "¿por qué conservador?". Lo conservador, a su juicio, era seguir hoy día las doctrinas económicas de lord Keynes, o el desarrollo proteccionista de la CEPAL de los años cincuenta, o el "socialismo lírico y populista", según sus expresiones textuales, que predominaría hasta ahora en otras regiones latinoamericanas.

El asunto se remonta a los comienzos de la década del cincuenta. En esa época, la pequeña Escuela de Economía de la Universidad Católica de Santiago recibió una proposición de convenio con la Escuela de Economía de la Universidad de Chicago. La proposición ya había sido rechazada, ignorada más bien, por la Universidad de Chile, una máquina burocrática demasiado lenta. Los profesores y los alumnos de la Católica, en cambio, presionaron con entusiasmo para que se aceptara el convenio. En esos años preconciliares, la Universidad Católica era un reducto ligado a las clases conservadoras, que guardaba distancias frente a los gobiernos laicos y de tendencia socialdemócrata que habían surgido del Frente Popular. Sus alumnos venían de escuelas religiosas o de colegios particulares ingleses, franceses o alemanes. A los de Economía el convenio les iba a permitir perfeccionar sus estudios en Chicago, y formar pronto un núcleo de aventajados discípulos de las cabezas norteamericanas de la ortodoxia financiera y de la libertad de mercado: T. W. Schultz, futuro Premio Nobel, el ahora célebre Milton Friedman, Arnold Harberger, que se casaría con una estudiante chilena y que viajaría con frecuencia a Santiago durante los años más duros del pinochetismo.

Era difícil que esos jóvenes economistas encontraran buenas ubicaciones en el Chile democrático. El país se desplazaba entre una relativa ortodoxia financiera, preconizada por los sectores más conservadores, y la necesaria atención a las presiones sindicales y sociales. Siempre había que sacrificar el saneamiento económico absoluto a las exigencias de la política. Era el país de los "señores políticos" de que habla con tanto desprecio el general Pinochet: un país atrasado en su desarrollo, pero donde se buscaba, a través de la educación pública gratuita, de un sistema de seguridad social, de la protección legal a los sectores más débiles, una cierta igualdad de oportunidades. En ese contexto, los economistas de la Universidad Católica y de Chicago, eternos críticos, antisocialistas y antiestatistas viscerales, optaban por dedicarse a la especulación teórica o conseguían contratos en el extranjero y emigraban.

El general Pinochet en persona, pese al escepticismo o a la franca reserva de muchos de sus compañeros de armas, les dio a esos jóvenes la oportunidad única de aplicar sus teorías sin restricciones, con muy escasas interferencias, en un país que había sido controlado por la fuerza. Empezó a aflorar entonces, a la luz pública, un verdadero tipo humano que la mayoría de los chilenos no sabía que existía. Se descubrió la presencia, hasta entonces secreta o inadvertida, de los que pronto serían bautizados como *Chicago boys* o, en alusión a un personaje de teleseries, como "Cuescos Cabrera", es decir, los "yuppies" del pinochetismo, que hasta cierto punto han sido precursores de sus congéneres de otras latitudes. El "yuppie" de la dictadura chilena se caracteriza por su optimismo a toda prueba, que a veces le ha impedido percibir las realidades económicas más evidentes; por su soberbia intelectual acorazada y por su casi perfecta insensibilidad social. Hay, claro está, matices y diferencias, pero el retrato hablado de un *Chicago boy* se acerca a esos extremos. He aquí la expresión intelectual acabada de un "yuppie", escuchada por un experto y simpatizante de labios de un ex ministro de Hacienda de Pinochet: "El mundo se divide en programadores y programados". El mundo, esto es, las personas y también los países. El triunfalismo inherente a todas las dictaduras militares específicas. "Chile, país ganador", repite en estos días la propaganda oficial del plebiscito. En otras palabras: hay personas ganadoras, los "yuppies", los hijos de Chicago, y hay países ganadores, países donde los *Chicago boys* mayoritarios detentan los controles económicos y donde se proscriben la sensiblería y las tentaciones socializantes.

En la primera etapa del pinochetismo, hasta 1981, la conducción de la economía estuvo dominada por los economistas puros, los *Chicago boys* en su acepción más verde y más cruda. La teorización rígida, la síntesis de la soberbia y el optimismo, desembocaron en el derrumbe estrepitoso de 1982 y 1983. Ahora, sin embargo, se ha implementado una política menos teórica, más pragmática, con un ingeniero civil a la cabeza en lugar de un economista, el ministro de Hacienda Hernán Büchi. Se han obtenido resultados importantes, sobre todo en materia de aumento de las exportaciones y de control de la inflación, pero el coste social ha sido altísimo. Se habla de dos países, de un Chile parecido a Dinamarca y otro a Calcuta, de una separación comparable al *apartheid* de Sudáfrica, uno de los pocos gobiernos, dicho sea de paso, que tiene relaciones diplomáticas privilegiadas con el de Chile. Büchi, un hombre de 39 años de edad, de ojos claros, peinado con flequillo, aficionado a comer una manzana y un zumo de frutas al mediodía y a recorrer la ciudad de Santiago a pie o en bicicleta, descendiente de suizos y yugoslavos, sostiene que todo es cuestión de paciencia, que a medida que Chile se desarrolle, los beneficios sociales empezarán a notarse.

El ministro Büchi utiliza, sin duda, un lenguaje muy diferente al del Capitán General y Primer Infante de la Patria. No deja de ser sorprendente que Pinochet lo haya escogido como asesor suyo cuando sólo tenía 26 años. En una aparición televisiva, hace pocos días, llegó a sostener que el gobierno democratacristiano de Eduardo Frei y hasta la Unidad Popular de Allende habían tenido "algunos aspectos positivos", afirmación que constituye una herejía mayor en el Chile oficial.

"El problema —ha dicho el líder socialista Ricardo Lagos— es que los habitantes de nuestro Calcuta son muchos más que los de nuestra Dinamarca". Son muchos más, y ocurre que la desigualdad en la distribución no muestra señal alguna de corregirse. En los *townships* de Sudáfrica se requiere un permiso para que sus habitantes puedan ingresar a las zonas de los blancos. En las poblaciones marginales del Gran Santiago no hay necesidad de salvoconducto alguno para salir; pero las condiciones de la vida diaria son bastante semejantes, con los mismos allanamientos militares esporádicos en busca de armas o de "delincuentes subversivos". La gente del Barrio Alto, la de nuestra Dinamarca, simplemente no sabe. Quizás no crea que haya sorpresas, o que las sorpresas todavía sean posibles en Chile, en el Chile suyo, bien protegido.

** Jorge Edwards es un reconocido escritor y ex diplomático chileno.*

Japón se prepara para inaugurar el año cero

Los japoneses comienzan a resignarse al inminente deceso del emperador. Cuando esto ocurra el calendario nipón se detendrá y la cuenta volverá a cero para su sucesor.



En 1925 el emperador inauguró la era Showa de la paz iluminada.
Hirohito perdió su divinidad tras la derrota en la II Guerra Mundial.

Japón se preparaba ayer a última hora para ver desaparecer al hombre que desde un sitial honorífico pero inigualablemente ampuloso presidió los destinos de la nación desde los albores de su consagración como gran potencia industrial, en los años '20, hasta su transformación en la economía más pujante y prometedora del área capitalista. Con 87 años y postrado en su lecho por un cáncer desde el 19 de setiembre, el emperador Hirohito tuvo el martes y el miércoles las mayores pérdidas de sangre en un mes. Los médicos habían asegurado que no se repondría a una hemorragia como las que tuvo al comienzo de su convalecencia.

Función curiosa la de un emperador japonés. Antaño de origen divino —según el credo oficial—, su preeminencia sobre cualquier humano nativo o extranjero era absoluta. Sus poderes efectivos, en cambio, fueron prácticamente nulos desde el nacimiento del Japón moderno, en 1868, hasta hoy. Recargado de prerrogativas honoríficas, cada emperador cierra con su muerte una era, y su sucesor comienza a "imperar" —que en este caso significa fingir gobernar— "desde cero".

El sucesor de Hirohito, su hijo Akihito, no gozará sin embargo del beneficio de la divinidad. El emperador fue rebajado a estatura humana en la Constitución impuesta por las fuerzas de ocupación norteamericanas, tras la Segunda Guerra Mundial. Pero no por eso tendrá menos poder; pues la gran paradoja de los divinos emperadores japoneses fue no haberlo tenido nunca. Cuando todavía era divino, Hirohito pudo influir en los años '30 para impedir un golpe de Estado destinado a imponer un sistema fascista más duro que el que ya existía. Pero la revolución que creó el Japón moderno en 1868 se llamó "restauración Meiji" (en alusión al nombre de la dinastía) por pura simulación. Fueron unos guerreros juramentados a acabar con el feudalismo y sentar las bases de una industria moderna los que se escondieron detrás de la figura del emperador simulando "restaurar" su poder. Viejos samurais, parlamentarios de la Dieta, militares modernos, y la flamante burguesía engendrada desde el Estado por la "restauración Meiji" ejercieron el poder real. Akihito podrá tal vez envidiarle algún día la longevidad a Hirohito, que pudo "regir" durante 63 años, pero no sus poderes divinos o terrenos, modestos como una mascarada.

Las armas químicas se multiplican

La proliferación de armas químicas en Oriente Medio constituye el principal motivo de preocupación en los actuales conflictos regionales, de acuerdo con el informe anual del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, publicado ayer en Londres. El IIEE señala, por otra parte, que en América latina, Nicaragua y la deuda externa continúan siendo los dos principales focos de conflictos habidos o por haber.

Algunos "lentos progresos" se registraron en las relaciones Este-Oeste tras la ratificación del Tratado INF y en la parsimoniosa pero progresiva superación de algunos conflictos regionales, tales como Afganistán, Angola, Sahara Occidental o Chipre. El presidente del IIEE, François Heisburg, declaró —al presentar la trigésima edición del informe del Instituto— que este año tuvo lugar "un apaciguamiento de la tensión entre las potencias, que sin embargo tiene escaso o nulo efecto para limitar los conflictos locales, en tanto la industria bélica multiplica la producción de armas supermodernas". No obstante, el IIEE señaló que en los últimos doce meses han avanzado las negociaciones en varios puntos del planeta en los que la paz, en 1987, parecía un objetivo inalcanzable. Sin embargo, el uso de armas químicas en la guerra del Golfo fue caracterizado como el tema más preocupante, ya que "aparece como un aliento para la utilización futura de esas armas en otros conflictos regionales"; teniendo en cuenta el fracaso de lograr un tratado internacional que formalice la prohibición del uso de ese tipo de armas.

Con respecto a América latina, el IIEE reconoció que en su informe anterior "sobreestimó la importancia" de la reducción de las fuerzas argentinas y chilenas. Según el Instituto, las dificultades económicas impiden ahora la modernización del ejército argentino, pero el gobierno del doctor Raúl Alfonsín "logró contener" por el momento la indisciplina de los militares. Tras señalar que Nicaragua continúa siendo el principal foco de conflicto, indica que la actual distensión entre sandinistas y contras parece obedecer a la incertidumbre norteamericana ante sus próximas elecciones. Finalmente, el IIEE señala que la deuda externa regional —que ascendió a 425 mil millones de dólares en 1987— está pesando gravemente sobre el futuro político de América latina.

Transición argelina a la vista

El proyecto de reforma constitucional que el presidente argelino Chadli Bendjedid someterá a referéndum el próximo 3 de noviembre, contempla como eje central la transición de un régimen presidencial centralizado, a un sistema semiparlamentario, con el traspaso de una parte de los poderes del jefe de Estado al jefe del Gobierno y a la Asamblea Nacional Popular (ANP, parlamento).

El texto publicado ayer precisa que el presidente conservará sus amplias prerrogativas en política exterior y de defensa, y verá ampliada sus posibilidades de llamar a referéndum "para conocer directamente la voluntad del pueblo". El jefe de Estado nombrará asimismo al jefe de Gobierno y pondrá fin a sus funciones. El segundo será responsable ante el parlamento (ANP) en vez de rendir cuentas directamente al presidente y definirá, coordinará y aplicará el programa del gobierno. Según el proyecto de Bendjedid, el programa de gobierno ha de ser sometido a la Asamblea y si ésta no lo aprueba, el gobierno tendrá que presentar su renuncia para que el presidente nombre otro jefe de Gobierno. Un segundo rechazo traerá consigo la disolución de la Asamblea y la realización de nuevas elecciones en el siguiente trimestre. Otros poderes del jefe de Gobierno son la designación de ministros, el reparto de carteras y la ejecución de leyes y decretos.

También podrá convocar a la ANP, y tomar como los diputados, la iniciativa de las leyes. El plebiscito constitucional del 3 de noviembre dará paso por otra parte a una serie de reformas políticas e institucionales, según el anuncio del mandatario del pasado 10.

Pese a que aún se ignora el contenido exacto de las mismas, Bendjedid las definió —en medio de las turbulentas protestas populares de principios de mes— como "reformas democráticas en la vida política argelina".

Slobo cosecha amor y odio en Yugoslavia

EL PAIS de Madrid

(Por Herman Tertsch, desde Belgrado) "Slobo, Slobo, te seguimos". Este lema ha salido decenas de veces de centenares de miles de gargantas en las manifestaciones nacionalistas serbias que han jalonado el verano y el otoño yugoslavos. "Slobo es el mejor. Dinos qué hacemos, Slobo". Las masas serbias que han salido a la calle a manifestar su malestar por la situación económica y su indignación por la "situación de terror e intimidación" en que supuestamente se encuentran sus hermanos de raza en la provincia de Kosovo aclaman a su héroe con el diminutivo cariñoso. "Slobo" es Slobodan Milosevic.

A sus 47 años, en la jefatura de la Liga de los Comunistas Serbios desde hace algo más de un año, Milosevic o "Slobodan Tito", como lo llaman ya algunos, es un líder con un carisma y una popularidad desconocidos en Yugoslavia desde la muerte del legendario dirigente partisano y padre de la patria, Josip Broz.

Su discurso del lunes ante el pleno del comité central se podía escuchar ayer sin cesar en los comercios de Belgrado, donde los dependientes daban una y otra vez la vuelta a la cinta magnetofónica. Serbios liberales e ilustrados, al igual que campesinos y obreros, hablaban con emoción de su discurso, "que va directamente al corazón serbio".

Milosevic no ofreció en su discurso soluciones a ninguno de los numerosos y complejos problemas que acosan al país. Sin embargo, habló de las víctimas del "terror albanés", de aquellos que han "explotado a los serbios", de la corrupción de los dirigentes que envían a sus hijos a estudiar al extranjero y viven en grandes villas gozando de la opulencia mientras los serbios viven con un sueldo medio de 420.000 dinares (100 dólares) y una inflación del 200 por ciento.

A nadie le es indiferente en Yugoslavia este ejecutivo de una compañía de gas y ex director de banco. Sus entusiastas seguidores son sin duda inmensa mayoría en Serbia.

Sus adversarios son todos los demás. Son los albaneses, en Kosovo, a los que Milosevic acusa de aterrorizar a serbios y montenegrinos para expulsarlos de la provincia con el fin de arrancar a esta región de la soberanía yugoslava. Los albaneses, incluidos los dirigentes comunistas del partido como Azin Vlasi, lo han acusado de preparar el ambiente político para un programa contra ellos.

Son sus adversarios los eslovenos y croatas, en el norte, especialmente los primeros, a quienes Milosevic acusa de enriquecerse a costa de Serbia y bloquear por egoísmo nacional toda posibilidad de que Yugoslavia vuelva a funcionar. En Eslovenia se ve en Milosevic el mayor peligro para su vía autónoma hacia un socialismo democrático y reformas hacia la economía de mercado. Dirigentes eslovenos lo han calificado ya de "Duce", evocando el fantasma de Mussolini, y han tachado abiertamente de "fascistas" sus métodos de lucha política.

Son finalmente sus adversarios todos aquellos que temen la facilidad con que este serbio hijo de montenegrinos recurre al populismo y a considerables dosis de demagogia para fomentar un nacionalismo serbio cuya agresividad en el pasado siempre fue causa de tragedias en la región. Su implacable forma de descalificar a sus oponentes políticos y su habilidad para evocar emociones le han hecho temible. En cuestión de meses "limpió" las redacciones de los diarios y la televisión de Belgrado de elementos "conciliadores" o no incondicionalmente adscriptos a sus máximas. Todos los diarios, incluida la agencia Tanjug, al fin y al cabo la agencia oficial yugoslava y no serbia, se han convertido en portavoces acríticos de la "cruzada Milosevic" contra albaneses, políticos débiles y corruptos y en favor del resurgir nacionalista de Serbia.

Muchos temen que, pese a sus aseveraciones de signo contrario, Milosevic tenga tentaciones populistas-totalitarias que van mucho más allá de la eliminación de las autonomías de Kosovo y Voivodina, las dos provincias de Serbia.

En 1985 logró hacerse con la dirección del partido en Belgrado, que además de capital yugoslava lo es también de la república de Serbia. Desde este puesto desencadenó una furiosa ofensiva contra su antiguo amigo y mentor Ivan Stambolic. Desde entonces su popularidad ha subido como la espuma en Serbia. Con ella aumentó la crispación en todo el país y los temores entre los pueblos no serbios de Yugoslavia.

Milosevic es el único político con la autoridad suficiente para pedir sacrificios a los serbios en una reforma económica necesariamente dolorosa. Sus planteamientos económicos, si bien muy difusos, parecen razonables. Muchos dirigentes yugoslavos dudan de su sinceridad. Algunos, como el jefe federal del partido, Stipe Suvar, le achacan tentaciones estalinistas y de populismo totalitario.

Su apuesta por los enfrentamientos étnicos como motor de su lucha por el poder y de posibles transformaciones lo han convertido en el "enemigo número uno" de dirigentes que quieren la reforma económica y coinciden con Milosevic en que la actual situación es insostenible.

Por ello, muchos creen que la máxima tarea actual es neutralizar a este líder. Difícil será, dado el apoyo con que cuenta en las calles de la república más grande y poblada de Yugoslavia.

Alemania ante los holandeses

Esta tarde, Alemania Federal y Holanda jugarán un partido clave por el grupo 4 de las eliminatorias de Italia '90 en Munich, donde los locales no pierden desde hace 14 años. Los holandeses llegaron a Munich revitalizados porque Ruud Gullit estará en el banco de suplentes y podría jugar un tiempo, según dijeron Marco van Basten y Frank Rikjaard, sus compañeros del Milan, cuyos directivos no habían autorizado a jugar al volante. Van Basten y Rikjaard se incorporaron ayer al equipo naranja y el técnico Thijs Libregts espera que hoy, sobre la hora del partido, Gullit llegue a Munich desde Milán.

Cárcel al danés Moelby

El dinamarqués Jan Moelby, miembro de la selección de su país que deslumbró en el Mundial de México deberá pasar tres meses en la cárcel. El volante, actualmente en el Liverpool, fue condenado por un tribunal de esa ciudad por haber infringido las leyes de tránsito. Además de los tres meses a la sombra —el juez denegó el pedido de libertad condicional— Moelby deberá abonar una multa de 550 dólares y le será retirado el registro de conductor por un año.

Lo apretaron con la Liga

Por primera vez en la historia, la centenaria Liga Inglesa de Fútbol destituyó a su presidente. El voto mayoritario de los presidentes de los clubes profesionales desalojó a Phillipe Carter, presidente del Everton y a David Dein, titular del Arsenal, presidente y vice respectivamente de la Liga. La repulsa fue originada porque los clubes entendieron que Carter y Dein favorecieron a sus clubes al firmar los contratos con la televisión para la emisión de los partidos de la próxima Liga.

Exitos de Fulco y Eduardo Massó

Bettina Fulco derrotó a Hu Na por 6-4, 4-6, 7-5 y pasó a la segunda ronda del torneo de Nashville, con 100.000 dólares en premios y puntos para el circuito Virginia Slims. En tanto, en Francfort, Eduardo Massó también pasó a segunda ronda al vencer al norteamericano Jim Pugh (56 del ranking mundial) por 6-2, 5-7, 6-1.

Triunfo de los pibes en Ecuador

El seleccionado argentino de fútbol sub-16, le ganó 1 a 0 a Colombia y encabeza el grupo A, con 4 puntos en 2 partidos, del torneo Sudamericano de la categoría que se disputa en Ecuador. Por el mismo grupo, Uruguay venció 3 a 0 a Perú y está segundo con 2 unidades y 1 solo partido. Bolivia y Colombia tienen 1 punto, producto del empate entre ambos, y Perú cierra la zona sin puntuación.

Pichón de crack, Borrelli alza vuelo a Italia antes de tiempo

Tiene 18 años, apenas dos partidos en la primera de River, y Santilli ya lo vendió al Verona en medio millón de dólares.

(Por Pedro Uzquiza) El jugador argentino sigue siendo uno de los mejor dotados técnicamente en el mundo. A pesar de todo, se cotiza por su habilidad, por la fineza de su pegada (aunque a veces pueda errar un remate desde el punto del penal en una definición), por su gambeta, por su atrevimiento. Esas son y seguirán siendo las condiciones buscadas en cualquier parte del mundo para contratar a un jugador compatriota. Y esas son las características que reúne Juan José Borrelli, quien pasará a la historia del fútbol argentino como el primer jugador que fue transferido al exterior con edad de quinta división y sin haber jugado un solo partido en la división superior.

Todos se preguntan: ¿quién es Juan José Borrelli, el pibe de River que fue vendido al Verona de Italia en medio millón de dólares?

El propio Borrelli responde: "Nací en Beccar, partido de San Isidro, el 8 de noviembre de 1970. Soy el único varón de cinco hijos. Tengo tres hermanas mayores: Liliana, Mirtha y Claudia y la más chiquita y única menor que yo se llama Romina. Mi padre es empleado en una empresa metalúrgica y mi madre, ama de casa. Empecé a jugar a los 6 años en el Jockey Club de San Isidro. Allí me vio el profesor Gavassi, quien me recomendó a Zenón Ruiz, el encargado de las divisiones infantiles de River, cuando tenía ocho años. Seguí en esa categoría hasta la novena, en que tuve como técnico a Federico Vairo. Mientras tanto, no dejaba de jugar en los torneos de baby del barrio para Independiente de Beccar, que es mi club y en el que tengo muchos amigos. Terminé el primario en el Santa Isabel de Beccar y comencé, en el mismo colegio, el bachillerato mercantil. En fútbol ya había tenido la satisfacción de salir campeón con la novena, una división con la que River no ganaba un título desde hacía 25 años, y fui goleador. Cuando empezaron las exigencias con los entrenamientos tuve que optar y abandoné los estudios en segundo año. Fui haciendo todas las divisiones hasta que llegó 1985..."

Ese año el nombre de Juan José Borrelli apareció por primera vez en los diarios cuando fue convocado por Carlos Pachamé para integrar la selección juvenil que intervino en el sudamericano sub-16, jugado en Lima, clasificatorio para el Mundial de la categoría en Canadá.

"Estaba a punto de viajar a Italia con un equipo de las divisiones inferiores de River. Casi simultáneamente me citó Pachamé para el juvenil. No nos fue bien, pero para mí es un buen recuerdo porque se trató de mi primera experiencia internacional. Cuando regresé, después de un entrenamiento me vino a ver Fernando Arean, ayudante de campo del Bambino Veira, y me dijo que iba a practicar con la tercera. Otro día, me confirmaron para el banco de tercera en el partido contra Boca, la tarde que la primera dio la vuelta olímpica con dos goles del Beto Alonso. La cancha estaba llena y cuando faltaban 15 minutos para finalizar el preliminar, entré. Me emocioné muchísimo. No sé cómo jugué. Empatamos 3 a 3."

A Juan José Borrelli le cuesta definirse como jugador, aunque no se equivoca cuando elige sus modelos: "Maradona, Francescoli y Caniggia son los jugadores que admiro. Apenas aparecí en primera muchos me compararon con Claudio Caniggia. Dicen que me parezco en la manera de jugar y correr. También el pelo rubio contribuye para la comparación. Todavía no sé definirme como jugador, aunque creo que mi fuerte es la gambeta en velocidad. En las divisiones inferiores jugué siempre de delantero, en cualquiera de las tres posiciones, pero desde hace un par de años me muevo tirándome un poco más atrás como cuarto volante".

La fama le llegó sin jugar en primera.

"No sé nada de mi transferencia a Italia. A mí nadie me comunicó nada. Me enteré por los diarios. Ni el presidente ni ninguno de los miembros de la comisión directiva me dijeron una sola palabra sobre el tema. ¿Si me voy a adaptar a vivir en Italia? Creo que sí. Mi familia no está demasiado convencida de que la transferencia pueda ser beneficiosa ahora. A mí tampoco me gusta. Preferiría seguir jugando en River un tiempo. Quiero consolidarme como jugador de primera división y si es posible salir campeón en River y después pensar en la ida al exterior."

Finalmente el debut en primera llegó. Fue el sábado 1° de octubre, frente a Racing de Córdoba, en el Monumental: "La noche anterior compartí la habitación de la concentración con Sergio Batista. Me tranquilizó. Me dio muchos consejos. Salí a la cancha sin preocupaciones. En la charla técnica, Menotti habló en general. Cuando se dirigió a mí me pidió que me moviera sin apremios, como lo hacía en la tercera. La indicación técnica que me dio fue que me tirara atrás de los volantes de ellos para arrancar y juntarme con Da Silva. ¿Si cumplí? No lo sé. Habría que preguntárselo a Menotti.

La frase final de Juan José Borrelli es para hablar sobre el futuro: "Este momento de euforia que provocó mi debut en primera y la fama medio repentina que me dio la noticia de mi transferencia, no puede marearme. Tomo todo con mucha tranquilidad. Sé que todavía me falta un camino largo para recorrer. Por el momento me preocupa seguir los consejos de Menotti y el de mis compañeros con experiencia. Escucho atentamente todo lo que me dicen Da Silva, Batista y Passarella, quien el otro día tuvo una larga charla conmigo y me hizo ver algunas cosas. Estoy tranquilo y reitero que me gustaría seguir en River por un tiempo largo. Ir a Europa no me hace perder la cabeza".

Gustavo Gilabert



Juan José Borrelli, ahora transferido a Italia.
"Ir a Europa no me hace perder la cabeza".

Un zaguero que da consejos

Daniel Alberto Passarella es el espejo en que se miran todos los pibes de las inferiores de River. Al término del entrenamiento le preguntamos su opinión sobre el pibe Borrelli y nos contestó con otra pregunta: "¿Santilli ya lo vendió?". Cuando le respondimos afirmativamente se lamentó: "Qué lástima. Me hubiera gustado que jugara para el Inter". Tal vez en esa confianza que trasuntó el excepcional zaguero pueda resumirse su concepto futbolístico sobre Borrelli, pero Passarella lo amplió y también se refirió a lo humano:

"Me gusta porque es atrevido y desenfadado en la cancha y educado y respetuoso fuera de ella. Escucha con atención todo lo que le dicen los compañeros con más experiencia, pero después, en los entrenamientos, no tiene ningún problema en tirarte un caño y dejarte hecho un nudo. Apenas se incorporó al plantel tratamos de integrarlo. Menotti lo puso la primera noche de la concentración en la misma habitación con el 'Checho' Batista y el otro día, después que había debutado en primera, le dije que lo iba a llevar a la casa. Quería conocerlo. Me pareció un pibe con una gran humildad. Me dijo que su objetivo principal era ayudar económicamente a su padre, que se había sacrificado mucho trabajando. Me pareció bárbaro y creí oportuno darle algunos consejos. Le dije que la mejor manera de retribuirlo al padre iba ser con sacrificio, con esfuerzo. Le hablé de lo que significa esta profesión de jugador de fútbol y de los placeres fáciles que iba a encontrar. Que de él dependía su futuro porque estoy convencido de que condiciones futbolísticas le sobran."

CON TITULARES

Boca juega un amistoso en el penal de Olmos

La mayoría de los profesionales de Boca, con José Pastoriza a la cabeza y probablemente Hugo Gatti en el arco, se presentarán mañana en el penal de Olmos para jugar un partido con los reclusos de esa unidad carcelaria. El encuentro fue organizado por Ana Goitía de Cafiero, esposa del gobernador bonaerense, quien concurrirá a Olmos acompañada de la esposa del ministro de gobierno, Clara Sesgdi de Brunati y por una comitiva integrada por varias personalidades que han adherido al programa.

El partido forma parte del programa "Para que en las cárceles entre el Sol", enmarcado en una política tendiente a recuperar al recluso y que intervinieron Teresa Parodi, Rubén Juárez y Haydeé Padilla.

Al margen de esta colaboración de Boca con el gobierno bonaerense, ayer Pastoriza confirmó que retornará Enrique Hrabina a marcar el lateral izquierdo reemplazando a Adrián Domenech, modificación que sería la única con respecto a la formación que el sábado venciera a Argentinos. Boca enfrentará por la sexta fecha del torneo a Mandiyú de Corrientes y aún no está decidida la fecha del partido, ya que dirigentes de ambos clubes gestionan el adelantamiento para él sábado.

COPA LIBERTADORES

Newell's y Nacional, al ruedo

Esta noche juegan el partido de ida por la final de la Copa. Alfaro, lesionado; la duda de Yudica.

(Por Carlos Stroker, desde Rosario) **Aquí está todo listo, sólo falta que los dos equipos, Newell's y Nacional salgan hoy, a partir de las 21.30 a jugar el primer partido por la final de la Copa Libertadores, en el estadio de Rosario Central. Newell's está confiado y espera a este rival, ya conocido (empató en Rosario y perdió en Montevideo por la tercera ronda, del torneo), para demostrar que los encuentros de setiembre fueron otra historia. El partido será televisado desde las 21 en directo por Canal 13.**

"Creo que recuperamos el nivel de este equipo que, aunque no jugó muy bien a lo largo de la Copa, demostró que está en condiciones de salir campeón", aseguró el delantero Sergio Almirón. En el Hotel Presidente, donde están concentrados desde el domingo por la noche. Yudica declaró que "no va a ser un partido fácil, creo que los dos son buenos", dijo y agregó "estoy confiado que podemos ganar". La puerta del hotel estaba llena de admiradores del equipo que puede lograr el título de Campeón de América por primera vez en su historia. "Sería una gran alegría para todos", remarcó Almirón mientras firmaba autógrafos. Más preocupado se lo vio al volante Roque Alfaro por su lesión; recién hoy se sabrá si saldrá a la cancha desde el primer minuto de juego, aunque Yudica esperará hasta momentos antes del partido para decidir. Esa es la gran incógnita que tiene el técnico rosarino; sus allegados aseguran que por ese motivo le costó dormir. En caso de que Alfaro no juegue, su reemplazante sería Gabrich, pero la definición se sabrá recién hoy. Lo que sí hará Alfaro, es ir al liviano entrenamiento que hará Newell's, por la mañana, en su estadio.

Roberto Fleitas, técnico de Nacional, salió ayer junto a sus futbolistas a las 19.30 para realizar un reconocimiento de la cancha de Central. En ese lugar hicieron algunos movimientos físicos y luego regresaron a la Ciudad Deportiva de Granadero Baigorria, donde está ubicado su campamento. Luego de la cena, el entrenador tuvo una charla con los jugadores y les dio indicaciones sobre el encuentro de hoy. Fleitas, reconocido admirador del técnico de Peñarol, Roque Máspoli, está confiado en "que este equipo puede salir campeón".

Uno de los jugadores más importantes del plantel uruguayo, el delantero Carlos De Lima, manifestó que "me gusta Newell's como adversario, es un desafío porque fue uno de los equipos más difíciles que tuvimos enfrente y además es una buena posibilidad, ya que hace 8 años que Nacional no es finalista de la Libertadores".

El otro delantero, Ernesto Vargas, dijo que "será un partido muy duro, pero Nacional está confiado". Nacional volverá hoy por la mañana a realizar algunos movimientos en el estadio rojinegro, después esperará la noche.

Más allá de las declaraciones y conjeturas de uno y otro, las cosas se empezarán a definir cuando el chileno Hernán Silva dé el primer pitazo de la final de la Copa. Newell's es posible que lo haga con: Scoponi; Llop, Theiler, Pautasso, Sensini; Martino, Franco, Rossi y Alfaro (o Gabrich); Batistuta y Almirón. En tanto que Nacional lo hará con: Seré; Pinto Saldhana, Revelez, De León y Sosa; Lemos, Cardaccio, Ortolaza; Castro, De Lima y Vargas.



Bruno abrió la boca y Tyson se la quiere cerrar

"Voy a noquearlo, lo haré papilla cuando peleemos." Viniendo de Mike Tyson, estas amenazas no son moco de pavo, pero el inglés Frank Bruno continúa con su aparente intención de provocar al campeón de las tres asociaciones mundiales y hacerlo perder los estribos antes del combate que deberán sostener por el título de todos los pesos. El púgil inglés endureció su postura sobre el cambio de escenario (de Wembley a Las Vegas o Atlantic City) solicitando una indemnización de 4,2 millones de dólares.

Su representante también se negó a aceptar una cuarta postergación del combate (el 14 de enero en lugar del 17 de diciembre). El pedido de Tyson se debe a que tiene una mano fracturada, aunque el campeón aseguró "en dos semanas estaré en condiciones de noquear a Bruno". Este llegó a Nueva York y retrucó haciéndose el distraído: "Es hora de acabar con tantas vueltas, esta pelea lleva más de un año de negociaciones y lo que hace falta es pelear". Tyson en esos momentos llegaba a Caracas en tránsito hacia Isla Margarita, donde se celebrará la convención anual de la Asociación Mundial de Boxeo. Los periodistas venezolanos lo vieron realmente enfurecido con Bruno y nervioso. Los abogados le recomendaron no abandonar los EE.UU. en los próximos 90 días en tanto se desarrolle el juicio de divorcio que le entabló su ex, la actriz Bovin Givens. La negativa al cambio de lugar de la pelea le complica las cosas obviamente. El tema de la postergación en cambio podría resolverse a su favor, Tyson al menos lo dio por descontado, pero lo cierto es que Bill Cayton, su representante deberá trabajar bastante para obtenerla oficialmente.

Yudica es un hombre Franco

(Por C. S. desde Rosario) "Hace diez años, cuando yo estaba dirigiendo a Newell's y puse a Alfaro, me tuve que ir del club. El era joven. Cuando estaba en Argentinos lo saqué a Morete y lo puse a Borghi y me dijeron que estaba completamente loco." Ahora pone a los pibes y nadie le dice nada a este José Yudica que sólo piensa que "a los jugadores hay que darle oportunidades cuando tienen talento, no cuando tienen edad".

Ahora eligió otra vez. Tiene 19 años y comenzó a jugar "en el club New Berton de Cruz Alta de Córdoba". La ilusión de Yudica se llama Darío Franco, juega de 5 y se convirtió en una de las piezas más importantes del ajedrez de Newell's. "Esperamos el partido con bastante optimismo, creo que el equipo levantó mucho y eso es importante para nosotros y para toda la gente que nos va a ver jugar al fútbol", dice hoy el volante con una inmensa sonrisa en su rostro. Satisfecho por jugar "con estos muchachos que son unos fenómenos", Franco aclara que Yudica, cuando lo sacó de la cuarta para jugar la Copa Libertadores le dijo que "salí tranquilo, pibe, pero hacé lo que sabés. Lo único que te pido es que te muevas un poco por derecha para ayudar en ese sector". Franco, fabricación Griffa, obedeció y se ganó el puesto. Cuando ahora se le pregunta sobre Nacional, el chico, tranquilo, responde que "estamos bien para las finales de la Copa. Hay mucha confianza entre nosotros y creo que podemos conseguir el título, ojalá que se nos dé a todos".

Quiere hablar del rival de hoy y dice "ellos tienen un buen equipo. Ellos son peligrosos en el juego aéreo pero creo que a Newell's le tienen que salir a ganar si es que quieren volver a Montevideo con los dos puntos. Eso será difícil". Quizá Yudica haya sido criticado hace varios años. Ahora lo felicitan y se lo agradecen.

DERROTA EN FRANCIA

Más que Pumas, un gatito mimoso

Los Pumas arrancaron con el pie izquierdo su gira por Francia que incluirá dos test frente al poderoso equipo local. Ayer, en el debut y ante un combinado provincial, Los Pumas perdieron 18-15.

Ante poco más de 2000 personas, los argentinos, que habían mostrado una clara superioridad en la conquista de la guinda no tuvieron imaginación u ofensiva y terminaron perdiendo por tres puntos frente al combinado de Borgoña en el partido disputado en Dijon. Los dos equipos se cuidaron mucho de cometer errores y se aventuraron demasiado poco en cruzar las líneas defensivas del rival, redondeando un partido de escaso nivel técnico y con pocas situaciones emotivas en los metros finales de la cancha. Con ese panorama, el partido se definió por la mayor eficacia de los pateadores, correspondiéndole la mejor puntería y la última palabra al francés Thierry Ponel. Todos los puntos del partido fueron conseguidos con penales. Para Los Pumas, el médico rosarino Baetti señaló todos los puntos con conversiones a los 5, 17, 20, 32 y 59 minutos. Por Borgoña, los seis penales fueron convertidos por Ponel a los 6,61 y 69 minutos y Lafond a los 9, 27 y 44.

Los Pumas quedaron en deuda con el público francés que los respeta y esperaba ansiosamente desde aquel test con la selección del gallo, en cancha de Vélez. Los argentinos parecían un equipo de menor jerarquía, con flaquezas tácticas y dificultades físicas que los hicieron sucumbir ante un equipo de provincia reforzado con algunos valores importantes del rugby francés pero, obviamente, no representa todo el poderío de un seleccionado.

El próximo partido de Los Pumas será el sábado el Clermont-Ferrand ante otro seleccionado local pero a la luz de lo hecho en el debut llegan con pocas aspiraciones. De todos modos, el técnico Rodolfo O'Reilly y sus jugadores saben que lo vital de la gira serán los dos enfrentamientos con la selección mayor y ahí apuntan los mayores esfuerzos.

EQUIPAJE

Llegaron a la terminal de ómnibus de Retiro un minuto antes de que el Chevallier partiera rumbo a Rosario. "Nos quedamos dormidas", dijo la rubia en un bostezo. "Sí, el conserje del hotel nos llamó tarde", se justificó la morocha con campera de cuero recién estrenada de Florida y Tucumán.

Alejandra, rubia, simpática y recién separada, según confesó a un compañero de ruta, estaba nerviosa por querer llegar a esta ciudad donde el que no habla del partido es porque no ve los miles de gorritos rojos y negros en las calles. Noemí, morocha, dormida y sin libreta matrimonial, lo único que hacía era decirle a su amiga que se tranquilizara.

Las dos viajaron para ver el partido, aunque aseguraron que salieron un día antes "para reconocer el terreno". No del campo de Central, que está en perfectas condiciones sino el que está fuera de la cancha, también en perfectas condiciones. Aquí se encontrarán hoy con más de 8.000 uruguayos que vienen a llevarse media Copa aunque no les va a ser fácil. También las dos chicas, de Uruguay, responsables de sus actos, tendrán que ir junto al resto de los hinchas de Nacional a hacer una larga cola en el hotel República para comprar sus boletos. Es posible que ahí se encuentren con los dirigentes uruguayos que sabiendo que hay empresarios queriendo comprar a algún jugador, se instalaron en tres habitaciones del hotel. Lo que será difícil tanto para las uruguayas como para las autoridades del club oriental es dormir. "Todos vamos a festejar el triunfo de Newell's por las calles de Rosario", dijo un hincha rosarino que, sabiendo que la mayoría de los orientales están alojados en el centro, "elegimos ese lugar para festejar y joderlos". Claro, primero tienen que ganar.

Mientras Rosario descansaba, ayer por la tarde, de 13 a 15, las afanosas mujeres no tuvieron mejor idea que ir a caminar por la peatonal Córdoba e instalarse en uno de los bares más modernos que existen en la ciudad. Ahí, luego de pedir un par de gaseosas, el mozo que las atendió descubrió que venían de Montevideo "para ver a Nacional". En ese momento se miraron y se dieron cuenta de que estaban en terreno visitante y en inferioridad numérica. Todos los mozos, sumados a algunos jóvenes parroquianos comenzaron a gritar "¡y dale Nuls, y dale Nuls!", hasta que una sonrisa compradora de Alejandra terminó con el cántico.

Cuando las chicas salieron a cenar, las uruguayas querían ver de cerca el hotel donde estaban concentrados los jugadores locales, pero no pudieron entrar porque el plantel estaba cenando. Las uruguayas, enojadas, se fueron al mismo bar de la tarde. Ahí, la cosa cambió un poco. El ambiente, también, ya que había más mujeres que hombres. Pidieron una cerveza bien helada "para empezar a festejar" y se quedaron hablando en voz baja. Quizá sabiendo que de visitantes el terreno no es el ideal, pero Noemí, que seguía con su flamante campera sólo atinó a decir: "Creo que cuando vayan a Montevideo, la cosa va a cambiar".

POSDATA

Seminario. La carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA, con el auspicio de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social, organiza el "Seminario subregional sobre metodología de la enseñanza de la Comunicación", que se realizará en el Centro Cultural San Martín desde hoy hasta el 21 de octubre inclusive. El seminario se organizará con charlas públicas que se efectuarán por la mañana y talleres para docentes por las tardes.

Taller. Prensa Autónoma, cooperativa de trabajo en medios de comunicación, organiza un taller de redacción de guiones para videos y audiovisuales educativos, a cargo de David Burin y Gustavo Demaria. Constará de ocho reuniones que se inician hoy y se desarrollarán los miércoles de 19 a 21. Inscripción en Bolívar 827 de 14 a 19 o al tel. 361-8358.

Acto público. Hoy a las 11.30 la Fundación Vida Silvestre organiza un festejo de la promulgación de la ordenanza municipal que otorga carácter definitivo al Refugio Educativo de Rivera Norte. El acto tendrá lugar en el Refugio sito en Avda. del Fomentista y calle Vicente López y Planes, Acassuso. El predio está abierto al público de lunes a domingo de 10 a 18 y los colegios que quieran solicitar visitas guiadas deben hacerlo a los tel. 30-3778/4086 o 331-4864.

Jornadas. Desde el 26 al 28 de octubre se realizarán las 4tas. jornadas argentinas de nutrición enteral y parenteral con el auspicio de la Academia Nacional y la Asociación Argentina de Cirugía, la Facultad de Ciencias Médicas de Córdoba y Buenos Aires, las sociedades argentinas de Cardiología, Gastroenterología, Pediatría y de Terapia Intensiva, la Federación Argentina de Enfermería y la Fundación Pérez Companc. La convocatoria científica a realizarse en el Centro Argentino de Ingenieros, Cerrito 1250, Capital Federal, permitirá la discusión y el intercambio de conocimientos y experiencias en el campo del metabolismo y de la nutrición en medicina a médicos, nutricionistas, dietistas, bioquímicos, farmacéuticos y enfermeros. Informes e inscripción en Avda. Santa Fe 1206. 4° piso H, Capital Federal, o al tel. 41-1810.

Chicos. Los días 25 y 26 de octubre se desarrollará la Novena Feria de Ciencias que organiza el Bet-Am Medinath Israel, de Alvarez Jonte 4896. Desde 1979 la Feria es muestra de los logros alcanzados por alumnos de escuela primaria en el área de las ciencias naturales, en la que participarán ahora 430 chicos expositores con setenta stands sobre una superficie de exposición de 600 m2. Podrá ser visitada gratuitamente el martes 25 de 19.30 a 22 y el miércoles 26 de 8.30 12.30 en la dirección mencionada. Los grupos escolares no necesitan concertar turno.

Biotecnología vs. polución ambiental

Según declaraciones de un experto de Estados Unidos, algunas bacterias pueden eliminar los productos tóxicos.

(Por Alejandra Folgarait, de CyT) "Algunas bacterias pueden ayudarnos a eliminar la contaminación ambiental generada por sustancias químicas de gran toxicidad", afirmó el doctor Ananda Chakrabarty, enviado por las Naciones Unidas para evaluar las posibilidades de la biotecnología en el país. El científico investiga actualmente microorganismos modificados genéticamente para degradar poderosos productos sintéticos como el 2, 4, 5-T, compuesto que integró el agente naranja utilizado como desfoliante durante la guerra de Vietnam.

El microbiólogo de la Universidad de Illinois saltó a la fama en 1980, cuando la Suprema Corte de Justicia de los Estados Unidos le otorgó, junto a su entonces empleador, General Electric, la primera patente sobre un organismo vivo modificado por la mano del hombre. Se trataba de una bacteria "diseñada" para hacer del petróleo su alimento básico y, por lo tanto, útil para eliminar derrames de hidrocarburos, limpiar tanques y reducir la contaminación.

En los últimos años, Chakrabarty se preocupó por la polución provocada por los compuestos químicos con "alto contenido en cloro" —muy empleados como insecticidas o herbicidas— que son especialmente persistentes en los suelos, desde donde ingresan a la cadena alimentaria del hombre.

El científico trabajo sobre la distintas cepas de bacterias que son capaces de degradar, cada una, un "compuesto clorado simple". Le interesaban particularmente los plásmidos —pequeños círculos de material genético (ADN) que viven dentro de las bacterias— por su capacidad de desplazarse de un microorganismo a otro con su carga de instrucciones genéticas a cuestas. ¿Por qué no crear un microorganismo en el laboratorio a partir de las bacterias (y sus plásmidos) que existen en zonas contaminadas?

El investigador se dedicó a cultivar bacterias en su laboratorio de un modo muy especial. En lugar de proporcionarles sus alimentos habituales, las instaló en un medio con el producto 2, 4, 5-T, al cual son indiferentes. Al cabo de un tiempo, algunas bacterias se transformaron, consiguiendo fabricar enzimas especiales para degradar y consumir el agente químico, de ahí en más convertido en su alimento.

¿Cómo lo habían hecho? Gracias a la existencia de los diferentes plásmidos, las instrucciones para degradar uno o más compuestos clorados "simples" contenidos en los genes de diversas bacterias fueron "reclutadas" por algunos de los microorganismos. Así, Chakrabarty seleccionó una cepa bacteriana preparada para crecer sólo a costa de 2, 4, 5-T. Ubicadas en un suelo contaminado, estas bacterias —que ya están patentadas— se "comen" el 99 por ciento del producto tóxico y, cuando ya no les queda más, mueren de inanición.

La casi milagrosa acción de estas bacterias se debe en gran parte a que forman un compuesto emulsionado con la sustancia química. Chakrabarty probó que, en contacto con el 2, 4, 5-T, las bacterias comienzan a fabricar un emulsionante (una especie de detergente) que les facilita digerir los compuestos químicos insolubles en agua.

"Siempre me ha interesado estudiar temas que sean de rápida aplicación industrial", dijo Chakrabarty con inconfundible acento de la India, su país de nacimiento y formación. Así fue que empleó este detergente microbiano para remover el sedimento de petróleo que contenía un enorme tanque de almacenamiento de la compañía Kuwait Oil. Merced a la acción de las bacterias no sólo pudo recuperar el 90 por ciento del petróleo —que habitualmente se pierde y se descarga en la tierra, contaminándola— sino que también le permitió a la compañía obtener noventa mil dólares por su venta.

El científico piensa que se podrían llevar a cabo este tipo de investigaciones en la Argentina. "Si bien la decisión tiene que ser tomada por el secretario de Industria del país —afirmó— por lo que he conversado con científicos e industriales argentinos creo que se podrían emprender mancomunadamente estudios con el fin de desarrollar drogas y vacunas para la salud humana y animal. Creo que Argentina podría ser líder de la biotecnología en Latinoamérica."



FUGA DE CEREBROS

La otra cara de la ciencia

(Por Enrique Barros, de CONICET) Es muy frecuente escuchar —o leer— acerca del difícil trance que atraviesa la ciencia en la Argentina. Abundan las protestas y advertencias sobre el peligro que entraña para un país "en vías de desarrollo" la pérdida del caudal científico, la emigración de cerebros, el vaciamiento de instituciones y programas, en tanto que los hombres de ciencia buscan mejores horizontes en el Norte industrializado. Recientemente el prestigioso epistemólogo y teórico de la ciencia Gregorio Klimovsky advertía sobre un éxodo que podría alcanzar las proporciones que impusieron los diversos y brutales regímenes autoritarios que padeció el país.

Hay una coincidencia general de la que participan tanto los afectados como las autoridades del área: el principal obstáculo para la permanencia de los científicos en el país son los sueldos, y nadie, por patriota que sea, puede resistirse a ofertas que decuplican sus ingresos en cualquier país desarrollado, o en Brasil, donde el caudal científico generosamente dilapidado por los militares argentinos fue prolijamente aprovechado. Si bien es cierto que la relación entre la canasta familiar y el sueldo medio de un científico, y la necesidad que éste tiene de acceder a una alimentación adecuada es un factor de peso en las frecuentes decisiones de emigrar, es por lo menos curioso que nadie haya prestado atención a la sensibilidad que los científicos pueden sentir por el extremo exactamente opuesto del proceso digestivo. Hace muy poco un importante físico argentino residente en los EE.UU., de visita en el país, tras recorrer y ser agasajado en diversos centros de investigación, deslizó una aguda observación "Para comprobar las bondades de una institución científica, o su jerarquía académica, es mucho más útil revisar los baños que la lista de 4 publicaciones. Más importante, comprobar la existencia de papel higiénico que de papers".

El desprecio de los organizadores de la ciencia en la Argentina por ambos extremos del proceso de elaboración de los alimentos, la poca atención que se presta a lo que debe ser preservado y a lo que debe ser desechado tiene —a qué dudarlo— graves consecuencias. Es muy normal que, ante la imposibilidad de desechar —por falta real o simbólica de papel higiénico—, un científico opte por conservar aquello que debería ser descartado, con el consiguiente inicio de un proyecto de investigación, pedido de subsidio al CONICET, formación de becarios y trabajos de tesis y posterior publicación, como paper, de lo que debió partir como papel higiénico por sencilla falta de éste. En suma, dilapidación de recursos. Así, nadie debe sorprenderse si los científicos argentinos, al argüir que parten en busca de una mejor calidad de vida, quieran simplemente sugerir que lo hacen en busca de mayores cantidades de papel higiénico, aunque cierto falso pudor enraizado les impida confesarlo —por lo menos en público—. Al fin y al cabo, buena parte de la ciencia es cuestion de papel —¿no dicen que los científicos sólo necesitan papel y lápiz?—. Papel en todas sus formas: en forma de billetes suficientes, en forma de libros y revistas que llenen bibliotecas, en forma de "papers" publicados, y finalmente (en sentido literal) de papel higiénico que permita cerrar —adecuadamente— el ciclo productivo de la ciencia, tal como podrá atestiguar cualquiera que haya recorrido los baños de Harvard, Stanford, el MIT o el IMPA brasileño.

Cumbre mundial en La Haya para tratar el tema del ozono

"La capa de ozono de la atmósfera, esencial para el mantenimiento de la vida en la Tierra, continúa empobreciéndose progresivamente, declaró el pasado lunes en La Haya un alto funcionario de Naciones Unidas, durante la inauguración de una conferencia científica internacional consagrada al tema, que cuenta como antecedente el Acuerdo Mundial sobre el Ozono, firmado el 16 de setiembre de 1987 en Montreal, Canadá.

La conferencia, que reunirá hasta el 26 de octubre a los más grandes especialistas de la atmósfera de unos 40 países bajo la égida de dos organizaciones especializadas de la ONU, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUE) y la Organización Meteorológica Mundial (OMM), se funda en la necesidad de un urgente refuerzo de la protección de la capa de ozono suspendida a 50 km sobre la Tierra. Su empobrecimiento, causado por dos tipos de productos químicos de síntesis, los clorofluorcarbones (CFC) y los halones, deja filtrar de modo creciente los rayos ultravioletas del sol, peligrosos para la piel y para los ojos, al tiempo que propicia el recalentamiento general del globo, amenazando al conjunto de la vida animal y vegetal.

Con respecto a los agentes químicos que ocasionan este empobrecimiento, los CFC son utilizados en particular para la fabricación de aerosoles (lacas para pelo, desodorantes, perfumería) así como en los sistemas de refrigeración y aire acondicionado. Los halones, por su lado, se emplean en extintores de incendios. Los resultados recientes de las investigaciones científicas demuestran que la cantidad de ozono disminuye mucho más rápido de lo previsto, por lo cual aumenta la alarma.

LA SANCION A SOFOVICH

El COMFER pide y no decide

El secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra, deberá decidir si la sanción solicitada por el COMFER será aplicada, luego de que Canal 2 y Sofovich presenten la apelación antes de que venzan los quince días de plazo.

(Por Gabriela Borgna) *"Yo tomé la providencia resolutiva en el expediente, es decir, las sanciones."* Así confirmaba ayer a **Página/12** Pedro Sánchez. El trámite del expediente 551/88 que se inició de oficio el lunes 13 de junio contra el conductor Gerardo Sofovich y Radiodifusora del Carmen S.A., empresa titular de la licencia de Canal 2.

La resolución dictada por el delegado normalizador del Comité Federal de Radiodifusión que inhabilita a Sofovich por seis meses y sanciona a la empresa con dos días sin emisión de publicidad, recién se conoció el lunes. En el ínterin y según las declaraciones del delegado Sánchez *"se pidieron los descargos a los imputados"* y se *"concedieron ampliaciones para asegurar rigurosamente la defensa"*. *"Recién una vez que se reunió toda la documentación, la Dirección General de Asuntos Jurídicos recomendó los cursos de acción a seguir y yo tomé la providencia resolutiva."* El titular del COMFER recuerda que en casos de extrema gravedad se puede llegar a treinta años de inhabilitación, pero que estos seis meses, por ahora en suspenso hasta que se agote la vía administrativa, no tienen antecedentes.

La Agencia Católica de Noticias (AICA) calificó la medida como *"justa y ejemplar"* pero *"tardía"*. Pedro Sánchez dice no haber recibido *"ningún tipo de presión y si la hubiera tenido no la habría aceptado, ni en un sentido ni en otro"*. Sin embargo, en el diálogo telefónico con **Página/12** recordó que hubo *"una expresión condenatoria del propio presidente de la República y después se agregaron otras manifestaciones de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, de la Comisión Ecuménica de Iglesias Cristianas, de la Conferencia Episcopal, hubo un pedido de declaración en la Cámara de Diputados, opinaron distintas personalidades vinculadas al quehacer político. Por su cuenta y de acuerdo a sus estatutos tomó una sanción la Cámara Argentina de Anunciantes y también la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad"*.

Según el artículo 95 de la Ley de Radiodifusión vigente, que se refiere a sanciones, ambos imputados tienen, a partir del lunes, quince días hábiles corridos para interponer lo que técnicamente se conoce como "recurso de alzada por vía administrativa". En la práctica esto significa que la revisión de la medida queda ahora en manos del secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra, ya que la ley y su decreto de reglamentación establecen que entre las atribuciones del delegado normalizador figuran la evaluación de la falta y la gradación de las medidas.

En caso de que la Secretaría General confirme la medida, ésta se hará efectiva con independencia de que los afectados Sofovich y Radiodifusora del Carmen pidan su revisión ante la Cámara Federal en lo Contencioso Administrativo de Capital. Todo el procedimiento está contemplado dentro de la Ley Nacional de Procedimientos Administrativos y se considera que, de revocarse la sanción, se producirá lo que se llama "efecto devolutivo", esto es que el Estado deberá devolver de algún modo el dinero que importan las 48 horas sin publicidad para la emisora y los seis meses durante los cuales Gerardo Sofovich no podría trabajar.



Sofovich y César Jaroslavsky, su columnista político de "La noche del sábado".
La medida, si es confirmada por Presidencia, será aplicada dentro de tres programas.

REPERCUSIONES

El fantasma de la censura

La medida dispuesta por el COMFER contra Gerardo Sofovich y Canal 2 despertó algunos pronunciamientos de dirigentes políticos. La única fuerza que emitió un comunicado fue el MAS, señalando que su dirigente Luis Zamora condenó "la sanción impuesta. Es una medida que lleva la marca inconfundible del oscurantismo de la Edad Media y constituye un inaceptable ataque a la libertad de expresión. Las censuras de este tipo no son distintas a la prohibición de películas o la confección de listas negras de artistas. El MAS reclama la inmediata anulación de esta medida autoritaria del COMFER".

Consultado por **Página/12**, Néstor Vicente (dirigente de la Izquierda Democrática Popular) expresó que "en principio estoy en contra de cualquier tipo de censura, de todo aquello que limite la posibilidad de expresión. El peligro de estas actitudes es que se tomen como precedentes para aplicar censura. En lo personal, el programa de Sofovich no es de mi agrado, pero debería ser el público el que decida y, en última instancia, sancione alguna eventual extralimitación del conductor o sus invitados. El público puede cambiar de canal. Ese es su derecho, porque lo que tiene que quedar en claro en este caso es que ya está cansado de tutorías".

El diputado ucedeísta Alberto Albamonte, en cambio, no estaba al tanto de la sanción, pero dijo que "a priori lo que me sorprende es el hecho de que el COMFER tenga la posibilidad de aplicar o solicitar sanciones de este calibre, que niegan a una persona la posibilidad de trabajar durante seis meses y, además, perjudica a un medio de difusión monetariamente al impedirle difundir publicidad durante dos días, lo que significa un monto considerable de dinero".

Por su parte, Mario O'Donnell se pronunció contra todo tipo de censura. "Conozco este tema extensamente porque durante mi gestión en la Municipalidad (al frente de la Secretaría de Cultura) he recibido muchísimas presiones para aplicar censura. Este hecho —aseguró— establece un criterio arbitrario sobre qué censurar y qué no, porque no tiene en cuenta que el pensamiento democrático implica que la gente es adulta y puede por sí misma regular cualquier situación de conflicto." O'Donnell consideró que la medida dispuesta por el COMFER "implica claramente una concesión a presiones".

Opinión

Por Alvaro Abós

Me llamo Sofovich

La sanción del gobierno a Gerardo Sofovich no sólo vulnera la libertad de expresión sino que constituye un test para la sociedad: la manera como reaccione ante ese acto de flagrante autoritarismo mostrará si las libertades civiles son un valor realmente vivo en este país o una mera declamación.

El COMFER se arroga la facultad de sancionar opiniones vertidas por TV en virtud de una Ley de Radiodifusión a la que viola cada día. La ley establece un máximo de 12 minutos por hora de publicidad, tope que la televisión estatal transgrede hasta el extremo de consentir abusos como media hora de publicidad por media hora de emisión. No se trata de una cuestión abstracta: la colonización publicitaria de los medios remodela la conducta social e incide sobre la salud mental de la población. El COMFER sirve ahora, coherentemente, al designio de sus amos publicitarios, inspiradores de la sanción a Sofovich a quien ya, en su momento, hicieron un boicot.

La situación configura una metáfora siniestra de la sociedad argentina, en la cual son los mercaderes quienes se adjudican la capacidad de determinar qué opiniones deben ser difundidas o no, qué ofende o no a la moral pública. ¿Cuál es la autoridad de esos fariseos para pontificar? No sólo no alzaron la voz jamás contra la orgía autoritaria que amordazó a los argentinos sino que hicieron prósperos negocios a su sombra.

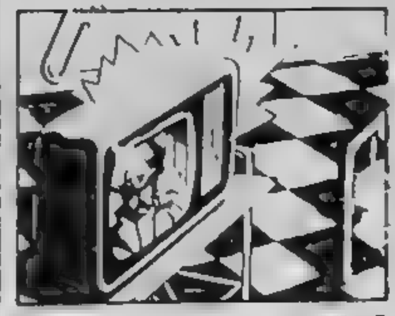
Triste colofón a la utopía ética del respeto irrestricto a las libertades. Tras capitular ante los intereses del mercado, el COMFER pone un broche de oro a su gestión entregando a esos intereses (obviamente complacientes con los factores de poder) el rol de fiscales de la moral.

Repudio la estética televisiva de Gerardo Sofovich y me merecen serios reparos su personalidad civil y profesional. Pero ésa no es la cuestión. En cuanto comunicador, Sofovich debe gozar de libertad para verter opiniones propias u ajenas. Me parecieron inoportunas las expresiones de Ariel Arango y Dalmiro Sáenz pero ése es mi criterio, de valor equivalente al de Ud., lector, o al del Sr. Pedro Sánchez. Sólo la Justicia puede sancionar esas expresiones. Si el Estado (y sus inspiradores los anunciantes) lo hacen, el supuesto régimen de libertades es una farsa.

Quienes se dicen defensores de los derechos humanos, quienes se dicen progresistas, deben reaccionar. También debe hacerlo el sindicato de la prensa, aunque Sofovich no sea afiliado. Aunque sea un patrón. Inclusive, aunque sea un carnero.

Cuidado con escudarse en el lema "Sofovich no es de los nuestros" porque de allí a decir "Este cadáver no es de los nuestros y por lo tanto su muerte no me incumbe" hay sólo un paso. ¿Para quiénes son las libertades, para mí y mis amigos, o para todos, inclusive para mis adversarios?

Si la sociedad calla, aceptará la maniobra que el establishment está consumando al lapidar la imagen impresentable de Sofovich: no un mero capricho, sí una advertencia.

6.30 - 13 - **VICTOR** Curso de inglés
7.00 - 13 - **DESAYUNO** Periodístico
9.00 - 13 - **IMAGEN DE RADIO** Interés general
9.25 - 9 - **DIOS CON LA FAMILIA** Religioso
9.30 - 2 - **MENSAJE ESPIRITUAL** Religioso
- ATC - **TELESCUELA TECNICA** Educativo
- 9 - **G.I. JOE** Dibujos animados
- 11 - **TARZAN** Dibujos animados
10.00 - 2 - **TRAMPA PARA UN SOÑADOR** Telenovela
- ATC - **NOTICIERO FEDERAL** Informativo
- 9 - **CLUB 700** Religioso
- 11 - **EL SHOW DE LOS OSITOS CARIÑOSOS**
10.30 - ATC - **EL SHOW DE LOS JUGUETES**
- 9 - **LA SALUD DE NUESTROS HIJOS** Divulgación médica
- 11 - **MASK.** Dibujos animados
- 13 - **LA HORA DE LOS PIBES**
11.00 - 2 - **TELEPIBES POR TELEDOS**
- ATC - **NOTISERVICIOS** Interés general
- 9 - **CAROZO Y NARIZOTA** Infantil
- 11 - **LA CASA DE PANCHO** Interés general
12.00 - ATC - **EL GRAN HEROE** Serie, con Robert Culp
- 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA** Informativo
13.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA**
- ATC - **EL GRAN CLUB**
- 9 - **HOLA SUSANA** Entretenimientos
- 11 - **EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR.** Telenovela
- 13 - **REDACCION ABIERTA**
14.00 - 11 - **ANGELA, NIÑA BONITA.**
- 13 - **CON USTEDES** Periodístico
14.30 - 2 - **ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION** Periodístico
- 9 - **ROSA SALVAJE** Telenovela
15.00 - 2 - **YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?**
- ATC - **NOTI SHOW**
- 9 - **PASIONES** Telenovela
- 11 - **NIÑA MOZA** Telenovela
16.00 - 2 - **UTILISIMA** Femenino
- ATC - **LA HORA DE VOLTRON**
- 9 - **VENDEDORAS DE LAFAYETTE** Telenovela
- 11 - **LA OLA VERDE** Infantil
- 13 - **EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO**
17.00 - 2 - **MI NOMBRE ES CORAJE**
- ATC - **EL GLAN DE PATSY** Infantil
- 9 - **ATREVETE** Telenovela
- 11 - **EL SHOW DE LOS OSITOS CARIÑOSOS.** Infantil
17.30 - 11 - **MASK** Serie
18.00 - 2 - **RAMBO** Dibujos animados
- ATC - **SAFARI INFANTIL**
- 9 - **ATREVASE A SOÑAR**
- 11 - **QUINCEAÑERA** Telenovela
- 13 - **CLAVE DE SOL** Telenovela
19.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA**
- ATC - **LA NOTICIA REBELDE**
- 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA AL ATARDECER**
- 13 - **EL HELICOPTERO FANTASTICO** Serie
20.00 - ATC - **NOTICIERO NACIONAL**
- 11 - **AMANDOTE** Telenovela
- 13 - **EDICION ESPECIAL** Informativo
20.30 - 2 - **DE MI PAGO CON HUMOR**
- 9 - **GRANDES VALORES DEL TANGO** Musical
21.00 - 2 - **HOY ESTAMOS DE REMATE.** Entretenimientos
- ATC - **LA BONITA PAGINA** Unitarios. Hoy: "Lo han visto con otra", con Graciela Dufau y Gabriela Acher
- 11 - **LA HORA DEL TOPO GIGIO.**
- 13 - **FUTBOL** Final de la Copa Libertadores de América: Newell's Old Boys vs. Nacional de Montevideo
22.00 - 2 - **MATRIMONIOS Y ALGO MAS**
- ATC - **CONTRACARA** miniserie con Soledad Silveyra y Leonor Manso
- 9 - **POBRE NIÑA RICA** Miniserie con Farrah Fawcet
- 11 - **HOLLYWOOD EN CASTELLANO** Hoy: "¿Qué estoy haciendo en medio de la revolución?" con Vittorio Gassman
23.00 - ATC - **LOS DE ARRIBA Y LOS DE ABAJO** Serie
24.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA** Informativo
- ATC - **NOTI DORMI**
- 9 - **MISION IMPOSIBLE** Serie
- 11 - **LA NOTICIA DE MEDIANOCHE** Informativo
0.45 - 11 - **ASI LLEGARON** Turf
1.30 - ATC - **24 HORAS** Informativo
- 13 - **TODA LA NOCHE** Series

Un pintor maldito llega al cine

El director británico Derek Jarman aborda en "Caravaggio" la compleja vida del gran pintor renacentista.

(Por H.A.T.) El nombre Caravaggio alude a un pintor renacentista que se llamó realmente Michelangelo Merisi (1573-1610) y que terminó por ser conocido con la mención de su ciudad natal, cercana a Milán. Su vida fue breve y violenta, desde la temprana orfandad y la pobreza iniciales hasta las envidias y peleas que le rodearon en sus momentos de mayor éxito. Después de acusaciones por robo y de una estadía en prisión, llegó a matar a un rival y comenzó cuatro duros años de fuga y escondite en Nápoles, Malta y Sicilia, hasta un colapso final. A pesar de esa agitada vida, la obra pictórica de Caravaggio fue inmensa, hasta un año antes de su muerte. En la historia del arte quedó asimismo como un creador muy singular y por ello muy controvertido. La protección de príncipes, duques y prelados era dato casi obligatorio para los pintores de la época, lo cual condujo a numerosos encargos de temas religiosos, pero Caravaggio se apartó de las normas habituales. No sólo innovó en las concepciones de luz, color y diseño, sino que implantó datos de realismo y hasta de brutalidad en figuras hasta entonces sagradas. Esto explica buena parte de los conflictos que el pintor sobrellevó. Su obra era parte natural de su carácter.

De acuerdo a las referencias extranjeras, el realizador británico Derek Jarman no se propuso narrar una biografía de Caravaggio sino formular un retrato de ese carácter, con una deliberada deformación de datos históricos y con un libre agregado de otros, más un énfasis en la presumible homosexualidad del pintor. En esto hay seguramente un paralelismo de actitudes entre el protagonista y este autor cinematográfico, empeñado en apartarse de los lineamientos convencionales. Formado como asistente del discutido director Ken Russell (en *Los demonios,* en *El Mesías salvaje*) y luego como experimentador en el cine publicitario, Jarman (nacido en Londres, 1941) realizó desde 1975 una carrera cinematográfica que suscitó elogios pero también discusiones y hasta escándalos. Su primera película fue *Sebastiane*, retrato semihistórico de un mártir cristiano que en el siglo III fue muerto por flechas. La versión de Jarman proponía una elaborada intriga homosexual en el ejército romano y además todos los diálogos eran dichos en latín, lo cual exigió subtítulos en inglés para una película inglesa. Aun más objetada fue *Jubilee* (1977), agresiva parábola sobre Gran Bretaña, que comienza por la reina Isabel I, hacia 1600, y después proyecta a través de astrólogos y adivinos una visión futurista del reino. Allí se incluye una orgía homosexual sobre el cuerpo sangrante de Jesucristo. Ambas provocativas películas pusieron a Jarman en una difícil situación, pero eso no impidió que consiguiera financiar *The Tempest* (1979), otra discutida versión de la obra de Shakespeare.



El inglés Nigel Terry en la piel de un artista torturado.
Un realizador cerca de Pasolini, Ken Russell y Fassbinder.

Durante los seis años siguientes Jarman atravesó grandes dificultades para su proyectado *Caravaggio*, que pudo hacer finalmente con el apoyo económico del British Film Institute y del Channel Four (televisión inglesa). En numerosas declaraciones periodísticas formuladas durante períodos de escasa actividad artística, Jarman se describió a sí mismo como un rebelde contra el "establishment" británico, no sólo por los temas elegidos sino por el resuelto desafío a las convenciones artísticas de la época. En *Caravaggio*, esto le lleva a incluir anacronismos como una imposible máquina de escribir. En esa actitud y en su empeño por tratar la homosexualidad y otras perversiones, Jarman parece situarse en terrenos cercanos al italiano Pasolini, al inglés Russell, al aleman Fassbinder, al norteamericano David Lynch. Su más reciente película propia fue *The Last of England* (1987), que las crónicas describen como una visión decadente, bella y nostálgica del país, hecha por un pintor vocacional que se dedica al cine.

Caravaggio fue una película elogiada por su concepción, por la interpretación protagónica de Nigel Terry y por la fotografía de Gabriel Beristain. En la publicidad argentina se ha señalado que el título completo es *Caravaggio, un pintor amoral*, probablemente para que el artista parezca más interesante. Pero es útil saber que con el pintor ya se había hecho otra biografía cinematográfica en 1941, dirigida en Italia por Goffredo Alessandrini, con actuación de Amedeo Nazzari. Esa versión se llamaba *Caravaggio, il pittore maledetto.*

TEATRO
OFF CORRIENTES

AL PIE. La obra *Nota al pie* sobre un cuento de Rodolfo Walsh bajo dirección general de Horacio Guevara festeja su segundo mes de presentaciones. El elenco está integrado por Gustavo Espósito, Oscar Graña, Fernando Morixe y Daniela Oreccio. Los sonidos y efectos especiales están a cargo de Fernando Zonda y las funciones se llevan a cabo los viernes a las 21 en la sala 2 del Teatro El Vitral (Rodríguez Peña 344).

TITERES. El Teatro de Muñecos La Titiritesca continúa presentando su espectáculo de títeres para adultos *El túnel del amor*. El show se compone de diez cuadros musicales donde intervienen diferentes técnicas de manipulación de muñecos: manoplas, guante, varilla y pantomina. Algunos de los temas que integran el programa son: No digas eso Marga, y Estampa Moscovita. Las actrices Eva Halac y Valeria Kleinbort integran el elenco mientras que la dirección general corre por cuenta de Eva Halac. Las funciones se llevan a cabo todos los martes en el Café Mozart (Reconquista 1050) a las 21.30.

EXILIOS. La Universidad Popular de Belgrano presenta al grupo de Teatro de Buenos Aires quien representa la obra *Exilios* sobre textos de *Primavera con una esquina rota*, libro del escritor uruguayo Mario Benedetti. El elenco está integrado por Celina Castro, Daniel Aguilar y Gilda Irsius y la puesta en escena corresponde a Azucena Lavin. Las funciones tienen lugar en el auditorio Alfredo Fazio (Ciudad de la Paz 1972) los sábados a las 20 y los domingos a las 21.30, con entrada libre.

¿QUIEN DIJO? La obra teatral de Hugo Quintela *¿Quién dijo, quién dijo...?* interpretada por Mónica Scapparone, Adriana Fernández, Atilio Veronell y otros con dirección general y musicalización de Quintela, se representa los sábados a las 21 y los domingos a las 20.30, en La Gran Aldea (pasaje Giuffra 330). La escenografía y el diseño de las máscaras que se utilizan en el espectáculo están a cargo de Fabián Mecle y Marcela Sánchez. El espectáculo cuenta —según sus integrantes— recuerdos y fantasías de un individuo, un artesano de máscaras al que un día lo visita un extraño personaje.

ESTRENOS

Los ojos en el exilio

El estreno —a comienzos de 1989— de "Las veredas de Saturno", de Hugo Santiago, va a permitir el regreso de un director argentino al público de su país.

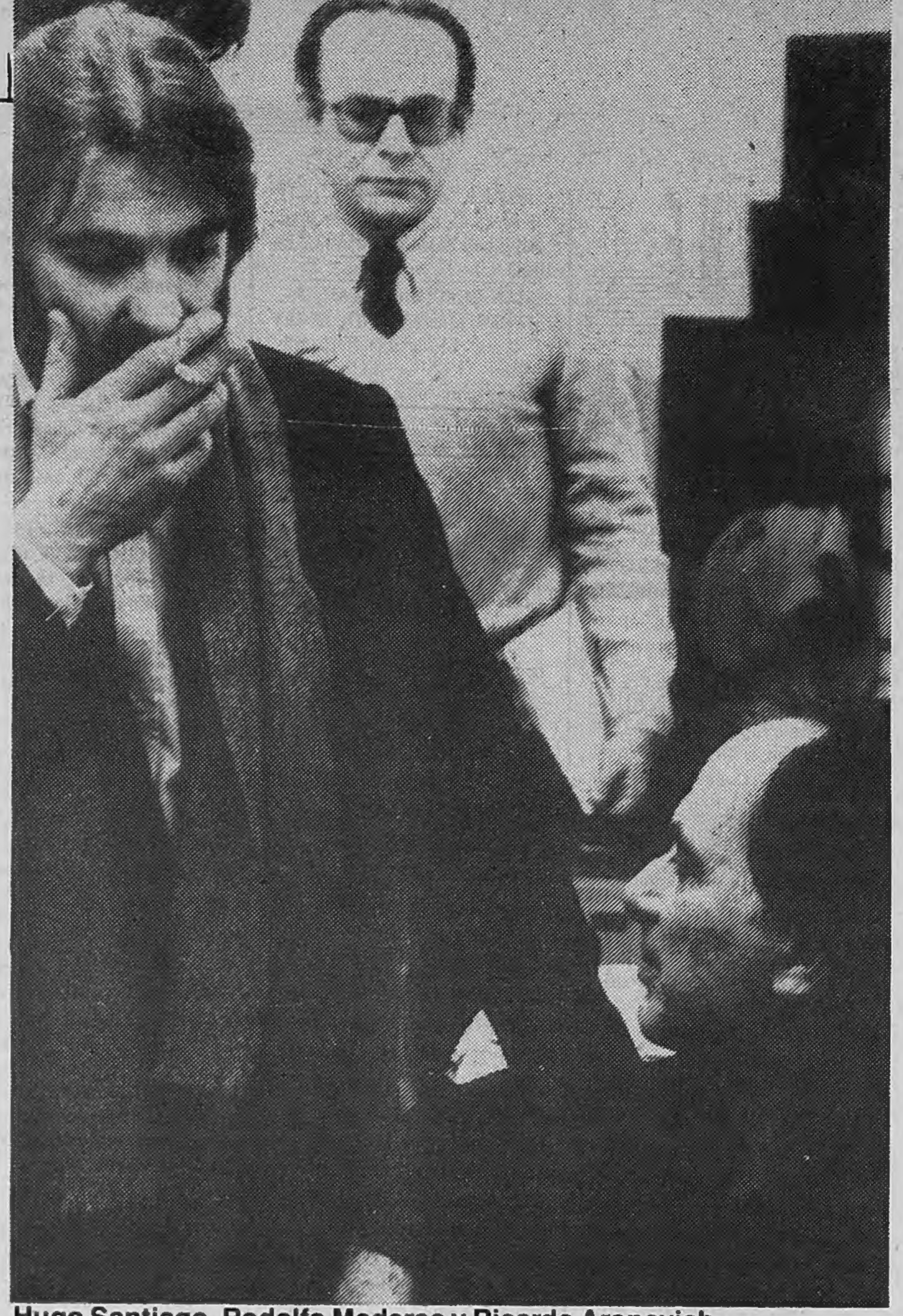
El estreno, previsto para comienzos de 1989, del cuarto largometraje del director argentino —radicado en Francia hace 28 años— Hugo Santiago, *Las veredas de Saturno*, vuelve a poner en contacto al público nacional con el realizador de *Invasión*, largometraje rodado en 1972 y cuyo guión fue elaborado por el mismo Santiago junto con Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares y fue interpretada por Lautaro Murúa y Olga Zubarry.

Coproducción franco-argentina entre Teleprogramas Argentinos de Buenos Aires y Caliban Audiovisual-Euro-América-Films, de París, *Las veredas de Saturno* es el cuarto largometraje de Santiago, quien comenzó su actividad cinematográfica como asistente de Robert Bresson.

Para este film Santiago integró —al igual que para *Invasión*— un grupo mayoritariamente literario para la escritura del guión. Los elegidos fueron Juan José Saer —*El limonero real, Nadie, nada, nunca, La ocasión*— y el español Jorge Semprún, autor de *El largo viaje* y *La segunda muerte de Ramón Mercader*.

Realizado en blanco y negro, y protagonizado por Rodolfo Mederos, el film se centra en la figura de Fabián Cortés, un bandoneonista latinoamericano muy famoso, que vive en París desde hace 12 años. Este desaparece con frecuencia y sostiene que mantiene encuentros con Eduardo Arolas, aunque su compatriota bandoneonista oficialmente fue dado por muerto en la década del '30. Cortés procede de un país fácilmente reconocible, llamado Aquilea, gobernado por una dictadura militar, y del que casi continuamente llegan exiliados a París. Aunque nunca estuvo comprometido políticamente, el músico vive obsesionado con la idea de volver, pero todos sus allegados le advierten sobre el peligro que correría si lo hiciera. Un día llega a la capital francesa su hermana Marta (Andrea Aronovich), a quien no ve hace mucho tiempo. Ella integra una organización armada, quiere volver a Aquilea y refuerza los deseos de su hermano, quien se dispone a preparar un recital de despedida.

Con fotografía de Ricardo Aronovich (*La familia*), y arreglos y dirección musical de Rodolfo Mederos, el film fue interpretado también por Berangère Bonvoisin, Edgardo Lusi, Philippe Clévenot, Emmanuel Dechartre y el mismo Hugo Santiago, entre otros.



Hugo Santiago, Rodolfo Mederos y Ricardo Aronovich.
Un realizador que se fue a París hace 28 años.

Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

RUBRO 1
DEPARTAMENTOS
VENTA

LAS HERAS y R de la India apt/prof. tel, 3 amb, 80 m2 PB c/jard, bño y toil, doble circ., ant. de categ. Alicia Giaroli 41-1265.

BELG-NUÑEZ, Pico y Cuba exc casa 140 m2 en 2 Plantas. Tel, Garag, 2 coches, 3 dorm, bño, toil, atelier, serv ind impec urg u$s 50.000 Alicia Giaroli 41-1265.

AYACUCHO Y ARENALES: Antig de cat, tel, liv/com, 1 dor, bño/coc a nvo dep serv 73 m2 u$s 29.000 ALICIA GIAROLI 41-1265.

ADMINISTRACION A. VALLE Libertador y Ayacucho 2 dorm liv-com tel baul impec estado muy bna vista luz sol u$s 34.000 804-0918.

ADMINISTRACION A. VALLE Juncal y Junín al fte apto profesional TE liv/com a bcon 2 dorm baul u$s 28.000 804-0918.

A. C. ALSINA Larrea/Sta Fe cat ant L/com escrit 3 dor 2 dep lav TE 200 m2 u$s 65.000 826-3012/84-6132.

RUBRO 3
TERRENOS • FRACC.
LOTES • COUNTRIES
VENTAS

MIRAMAR Barrio P. Bristol 4 cuad mar 45-9188.

SANTA CLARA MAR Barrio Camet Norte 15 x 27 45-9188.

MORENO Barrio Lisandro de la Torre 230 m2 Azara y Av La Plata 45-9188 / 631-0588.

RUBRO 6
OFICINAS • COCHERAS
VENTA

SARMIENTO Y PARANA 1 Telex 1 Tel 90 m2 Ofic al fte impec 3 desp bño comp toil coc compl y equip u$s 42.000 VALLE 804-0918.

RUBRO 7
GALPONES • EDIF. INDUSTR.
ALQUILER PEDIDO

BUSCO DEPOSITO 2 líneas tel 300 m2 aprox entre La Boca y P. Patricios 41-6319/5874.

RUBRO 10
LUGARES DE VERANEO
ALQUILER OFRECIDO

BUZIOS BEACH cabañas serv muc club house 41-8134.

RUBRO 52
PROFESIONALES
PSIQUE

PSICOLOGO Atiendo Niños, adolescentes y adultos 1ª entrev sin cargo 37-9835.

PSICOANALISTA. Las Heras y Pueyrredón Aranc Acces Consultas 803-0669.

¿NECESITAS TERAPIA? - PSICOLOGA Honorarios accesibles Consultorio part 785-3143.

ABOGADOS

ACC DE TRANSITO Dra. Luisa Szumukler Callao 449 Piso 12° "A" 40-6768 / 46-1752.

PROPIEDAD INTELECTUAL DERECHOS DE AUTOR
Dr. Claudio M. Pszemiarower
Lavalle 1566 2° "G"
40-0694 46-2763

SALUD

ORIENTAR LA PAREJA Matrimonio - Noviazgo - Divorcio - Rematrimonio - Evaluación situacional. Enfoque médico psicoterapéutico intensivo 855-4763.

MASAJE HOLISTICO. Cosmomúsica. Jorge Chipretti 962-6210.

TRASTORNOS SEXUALES
Revitalización - Tratamientos biológicos.
Dr. Osvaldo G. De Médicis.
Libertad 195 4° D 35-7986.

RUBRO 55
PRODUCTOS VARIOS
VENTA

ARTELCO SISTEL reparamos y vendemos todo tipo de teléfonos. Gtías. 961-1896 Representante exclusivo telefonía Sta. Fe. Santa Fe 1714 local 29 1° Piso Capital.

TELEFONIA STA FE Reparación y Ventas. Garantías. Santa Fe 1714 Loc. 29 1° Piso 961-1896

RUBRO 56
SERVICIOS
ALTERNATIVAS

"YANAHINA" Desbloqueo-Bioenergético-Numerología-I-Ching-Tarot-Orientación Sol Turno 825-7315

SEDA BURPOZ. Tarot egipcio. Numerología. Turnos 51-8289.

HOGAR

PENSIONADO CANINO x día, fin de semana, mes. También los paseamos Sra. Ana Quesada 2135 Dto. "C" Belgrano.

CUIDO CHICOS a dom 22-5080.

TOTAL SERVICE. La solución para su hogar. TV color, videocaseteras, radiograbadores, electrodomésticos en general, plomería, gas, albañilería, yesería, pintura. Cramer 1700 esq. Elcano. Tel.: 552-2229/551-8876.

FRENTES Y MEDIANERAS
Pinte ahora su edificio y pague después en 3-4-5-6 cuotas o escuchamos su propuesta.
TRABAJOS GARANTIDOS
AMPLIAS REFERENCIAS
571-4851

EMPAPELADO pintura coloc/alfom prepar/superf Alberto 87-3829.

PODOLOGA SARA ZYLBERSZTAJN en y a dom Turnos 782-0794.

RUBRO 58
FOTO • CINE • OPTICA

COMPRA VENTA PAGO VENDO MEJOR Sta Fe 1440 L 14 41-2803.

POLAROID Carnet urg 41-2803.

NIKON FM/FE-2/F2 lens 41-2803.

SERVICE FOTO FLASH Gtía presup 13/18 394-7347.

RUBRO 60
MUEBLES Y ANTIGUEDADES

ADORNOS. Muebles, Arañas, Cuadros, Estatuas, Escritorios, Bibliotecas, etc. Compro. 551-2464/99-4028.

RUBRO 65
ENSEÑANZA
TEATRO

INICIACION TEATRAL. Arte y juego Clase abierta. Sergio Gusenko. Vacantes limitadas 59-8535 / 553-9420.

SEMINARIO DE CRITICA Teatral (Teórico-Práctico) 14/19.30 hs 953-0460.

MUSICA

FLAUTA DULCE QUENA iniciación e improvisación 962-3457. Llamar lunes y miérc. 17 a 21 hs.

HAYDEE GERARDI
NUEVO METODO DE ENSEÑANZA VELOZ DE LA MUSICA
Técnicas totalmente renovadoras. Un año equivale a 3 de enseñanza tradicional. Sin convencionalismos, con rapidez y creatividad. Sus hijos pueden comenzar desde los 5 años. Llamar al 821-1732 de 10 a 12.

IDIOMAS

INGLES conversación 826-3146.

CURSOS

CBC Algebra AN/MAT 773-9087.

TALLERES

Ultimos Talleres T.E.A. '88. José Pablo Feinmann: "La violencia política en la historia argentina", 6 clases, martes de 20 a 22. Horacio Salas: "Borges", 4 clases, sábados de 10 a 12. Comienzan en noviembre. Informes e inscripción en T.E.A. Lavalle 2083, TE: 46-7912 y 46-6751.

RUBRO 67
COMPUTACION

PRISMA TALLER DE COMPUTACION ausp. Curso Logo-Basic, DBase, Lotus, Utilitarios c/maq. Atari, IBM, Commodore Av. La Plata 213 3° B 901-3212 Secre 9/13 hs.

RUBRO 68
DEPORTES
EXPRESION CORPORAL

GIMNASIA P/LA COLUMNA distensionar, flexibilizar, corregir posturas 23-2301 10/20 h.

EXPRESION CORPORAL Senso-percepción. Tec. el movimiento. Corazas musculares. Toda edad. Nora Pin. 826-9800/9173 (mensajes) 93-3675 (Part).

RECEPTORIAS

Centro:
Tucumán 536 subsuelo L. 340.
Esmeralda 561 - Loc. 17.
Belgrano:
Cabildo 2280 Loc. 75.
Cabildo 2230 - Col. 114.
Cabildo 1849 - Loc. 10.
Chacarita:
Fco. Lacroze 3863.
Constitución:
Constitución 1150 2° OF. "D".
V. del Parque:
Cuenca: 3098 Loc. 10.
Congreso:
Pte. Luis Sáenz Peña 169.
Devoto:
Av. Mosconi 3063.
Recoleta:
Anchorena 1573.
Paternal:
Añasco 2488.
Liniers:
El Mirasol 125.
Adrogué:
Bme. Mitre 981 - Loc. 7.
Villa Lynch:
Monteagudo 775.
Tribunales:
Paraná 430.
Palermo:
Gorriti 5712.
Montserrat:
Sgo. del Estero 286 6° p. Ofic. 5.
Villa Crespo:
Malabia 14

RUBROS

Inmuebles

1) Departamentos.
2) Casas - Petit Hoteles - Chaléts - Quintas - Bóvedas.
3) Terrenos - Fracciones - Lotes.
4) Campos - Chacras.
5) Locales comerciales.
6) Oficinas - Cocheras.
7) Galpones - Edificios Depósitos.
8) Negocios - Fondos de comercio - Socios.
9) Permutas de inmuebles.
10) Lugares de veraneo.

Automotores

20) Automóviles.
21) Autos de colección.
22) Motos.
23) Pick Ups.
24) Furgones.
25) Camiones - Colectivos.

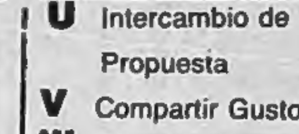
Oportunidades

50) Empleados de oficina.
51) Oficios varios.
52) Profesionales.
53) Personal auxiliar en casa de familia.
54) Corredores - Viajantes.
55) Productos varios.
56) Servicios.
57) Turismo.
58) Foto - Cine - Optica.
59) Audio - TV - Video.
60) Muebles y antigüedades.
65) Enseñanza.
66) Libros.
67) Computación.
68) Deportes.
69) Masajes - Saunas.

Clasifica/12 - LAS MEJORES OPORTUNIDADES

LLAMADA PRIVADA



- Descifre el mensaje clave utilizando el tablero.
- Si ubica alguna propuesta que sea de su interés, comuníquese con LLAMADA PRIVADA: 37-5357 38-2178 de 9 a 16 hs
- No olvide dejar su número telefónico.

Acérquese a estas receptorías autorizadas para publicar su propuesta:
AV. DE MAYO 1370 Piso 12 of. 338-339
Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.)
Formosa 763
Callao 1588
Subte Tribunales (Línea D)
Laprida 1407
Bolivar 1374
Tucumán 540 (Gal. Jardín) Subsuelo Local 347
Hipólito Yrigoyen 1263/65 local 10
Av. Entre Ríos 1096
Santiago del Estero 286, 6° Of. 5
Salta 559

A Dama
B Señor
C Viudo/a
D Soltero/a
E Separado/a
F Profesional
G Comerciante o Empresario/a
H Funcionario o Ejecutivo/a
I Empleado/a
J Aceptable Presencia
K Excelente Presencia
L Bienes Reales
M Recursos Normales
N Economía Resuelta
P Busca
Q Hasta
R Referencias Acordes
S Referencias Razonables
T Para
U Intercambio de Propuesta
V Compartir Gustos
W Compañerismo Mutuo
X Intentar Relación
Y Similar Inquietud
Z Abstenerse Delirantes

A24DIKPBQ30KRTV	406	A34EKGNPBQ40STU	389	A40EGKMPBKQ50FRTV	183	A47EKMPBQ50YTV	383	B24DKMPAKQ25YTW	485	B32DIKMPAQ28KTYX	408	B36FKMPAQ35KSYTU	153
A30DGKMPBQK38YTX	405	A37EKIPBQ45KSTY	409	A43EFKNLPBQ51RYTV	390	A49CKLMPBQ55STVW	395	B28DKFLMPAQ30KTU	156	B33EHKMPAQ30RTX	470	B48EFKMPAKQ30TVY	397
A33EGKMPBQ45TU	466	A39EHKMPBKQ50RYTW	494	A44EKHNPBQ50TV	479	A57EJMPBQ62SYTW	154	B28DIKMPAQ29TVU	380	B35DFKLMPAQ37RTUX	155	B51CIJMPAQ45RTW	388

CINE



ADAN. Corrientes 955. Tel.: 393-6115. A las 14, 16, y 18 hs.: **Hechizo de luna.** P/13.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.30 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** (Sábado: 14, 15.45, 17.30, 19.30, 21.15 y 23.15 hs.). P/13. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **La mujer de mi vida.** P/16. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 15.40, 18.20, 21 y 23.35 hs.: **Violación entre rejas;** a las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs.: **Emmanuelle II.** P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16.20, 18.20, 20.20 y 22.15 hs.: **La clase obrera va al paraíso,** de Elio Petri, con Gian M. Volonté y Mariangela Melato. Viernes y sábado a las 0 hs.: **Amor y anarquía,** de L. Wertmüller. Sáb. trasn.: **Brancaleone en las cruzadas,** de Mario Monicelli. P/18.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.10 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 16, 18.20, 20.40 y 22.50 hs.: **El año de las luces.** P/13.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.10, 17.45, 20.25 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0.30 h. **Sexo explícito en tercera dimensión (dos horas de porno auténtico).** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 60.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.35, 18.20 y 22.15 hs.: **El shock;** a las 12.35, 16.20 y 20.15 hs.: **Totalmente salvaje.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15.50, 18.05, 20.30 y 22.45 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

BIOGRAFO UNO. Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **El hijo porno del sexo explícito y Tentación porno irresistible.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 40.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **El año de las luces.** P/13. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 17.40, 19.50 y 22 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **La mujer de mi vida.** P/16. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 16, 18, 20.30 y 22.30 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing). P/16. Sáb. trasn.

CINESEX. Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus Ciudad de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2° piso, frente plataformas 72/73, final andén. Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs. Única sala dedicada a **"ellos"**. Tres éxitos porno **"gay"**. P/18. Exhibición condicionada. Platea ₳ 30.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 14.20, 16.50, 19.25 y 22 hs.: **Búsqueda frenética;** (sábado: 15.40, 18.05, 20.35 y 23 hs.). P/13. Sáb. trasn.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13.10, 17 y 21 hs.: **Saigón, zona prohibida;** a las 14.55, 18.40 y 23 hs.: **Depredador.** P/16. Sáb. trasn.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14, 17, 20.15 y 23.10 hs.: **Sueños de seductor,** de Woody Allen, con Diane Keaton; a las 15.30, 18.35 y 21.40 hs.: **Dos extraños amantes,** de Woody Allen, con Diane Keaton. P/18.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.15, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** P/13. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn.

HARDCORE. Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 11.45, 14.45, 17.45 y 20.45 hs.: **Tarde de delicias;** a las 10.15, 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs.: **Háblame de sexo.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 30. Domingos y feriados cerrado.

HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Lo que vendrá,** de Gustavo Mosquera, con Hugo Soto y Charly García. P/13. Pl.: ₳ 8.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14, 16.30, 18.45, 21 y 23 hs.: **El siciliano.** P/13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.: **Dulce país,** de Michael Cacoyannis. P/16.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Mannequin.** S/R.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Detrás del espejo.** P/16.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **1938, y esto también fue Viena;** nominada para el Oscar, mejor película extranjera. P/16.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Mi primera esposa,** de Paul Cox, con John Hargaves y Wendy Hughes. P/18. (Miércoles únicamente a las 16.30 hs.).

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.: **Príncipe de las tinieblas** (sábado: 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.). P/13. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.15, 19.30 y 22.45 hs.: **Bailar con un extraño;** a las 14.45, 18 y 21.15 hs.: **Porky's contrataca.** P/16.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **La deuda interna.** (Sábado: 14.55, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.). S/R. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Las alas del deseo.** P/13. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Abel,** de Alex van Warmerdam. P/13. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25 hs.: **Terapia de grupo,** de Robert Altman. P/16.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Sábados, domingos y feriados: a las 13.45, 15.20, 16.50 y 18.20 hs.: **Los aristogatos.** En castellano. S/R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.15, 14.35, 15.55, 17.15, 18.35, 19.55, 21.15 y 22.35 hs.: **Los cisnes encantados.** En castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 20.55 y 22.35 hs.: **Policías y ratones.** En castellano. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.: **Rambo III.** (Sábado: 14.30, 16.40, 19, 21.10 y 23.20 hs.). P/13. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.40 hs.: **Esperemos que sea mujer.** P/13.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** P/13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo.** S/R. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs.: **Bagdad café.** (Sábado: 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.). S/R.

MULTICINE. Corrientes 753/Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Continuado las 24 horas. Exhibición condicionada. Sala I: **Superporno y Colegialas porno.** Pl.: ₳ 30. Sala II: **Jugando con el sexo porno y Chupetines para golosas porno.** Pl.: ₳ 40. Sala III: **Festival porno y Justine y Juliette pornos.** Pl.: ₳ 50. Sala IV: **Porno club y Violentada porno.** Pl.: ₳ 60. Sala V: **Chocolate, banana y Cicciolina y El teléfono del amor porno y Cicciolina.** Pl.: ₳ 70. Sala VI: **Los gays modernos.** Pl.: ₳ 80.

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 322-1000. A las 13, 14.45, 16.50, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Mamá querida.** P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.20 hs.: **Deseos de mirar** (Peep show). P/18. Sáb. trasn.

PASATIEMPO. Terminal de Omnibus de la Ciudad de Buenos Aires. (Retiro, Sector "F", 2° piso, frente plataformas 73/74, final andén). Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs.: **Porno bola de cristal, La exterminadora y Satania porno.** P/18. Exhibición condicionada. Platea: ₳ 30.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **Lunes tormentoso.** (Sábado: 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10). P/13.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **1938 y esto también fue Viena.** (Sábado: 17, 19, 21 y 23 hs.). P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.: **Billetes, billetes.** (Sábado: 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.). S/R

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **Cinco clásicos de Friedrich Wilhelm Murnau: La última carcajada,** (1924); a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (dos últimas secciones numeradas): **El cine dentro del cine: Bellísima,** de Luchino Visconti, con Ana Magnani, Walter Chiari y Tina Apicella. S/R. Pl.: ₳ 7. Mañana: **Fedora,** de Billy Wilder.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 15.10, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.25 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs.: **Dulce libertad.** P/13. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.: **Sur.** P/13. Sáb. trasn.: **Pink Floyd (The wall).** P/18.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs.: **Brazil,** de Terry Gilliam, con Robert De Niro y Jonathan Price. P/16. Sáb. trasn.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Pesadilla nocturna.** P/16. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.45 y 22.50 hs.: **Príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

PANAMERICANO. Avalos entre Pelliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **Dulce libertad.** P/13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.35, 21.30 y 23.20 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.50, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.05 hs.: **Dulce libertad.** P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.10, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **El año de las luces.** P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **La mujer de mi vida.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.20, 17.50 y 21.05 hs.: **El fierecillo domado II;** a las 16.05, 19.30 y 22.45 hs.: **El regreso del guerrero americano.** S/R.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.45 y 22.45 hs.: **Dulce libertad;** a las 16.25 y 20.25 hs.: **Target, juego peligroso.** P/13.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.40 y 21 hs.: **Miel de mujer;** a las 16.10, 19.20 y 22.40 hs.: **La zarina desnuda.** P/18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.: **El siciliano;** a las 16.30 y 20.30 hs.: **Triple identidad.** P/13.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15.15, 18.50 y 22.25 hs.: **Infierno rojo;** a las 17.15 y 20.50 hs.: **Armados y peligrosos.** P/16. Sáb. trasn.

COLEGIALES

ARGOS. Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14.30, 17.30 y 21 hs.: **Bernardo y Bianca;** a las 16 y 19 hs.: **Pinocho.** S/R (jueves cerrado).

FLORES

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Rambo III.** Sábado y domingo a las 16 y 18 hs.: **Clave de sol.** S/R.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

GRAND PRIX. Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **El bosque animado.** S/R.

PUEYRREDON. Av. Rivadavia 6871. Tel.: 612-0389. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** P/13.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **Dulce libertad.** P/13. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.20, 17.40 y 21 hs.: **Africa... allá vamos;** a las 16, 19.20 y 22.40 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Sábado y domingo a las 16.40, 20.10 hs.: **Locademia de policía V, operación Miami Beach;** a las 14.50 y 18.20 hs.: **Dos superpolicías fuera de orden.** S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.20, 18.35 y 22.40 hs.: **Hechizo de luna;** a las 16.10 y 20.25 hs.: **007 su nombre es peligro.** S/R.

LOPE DE VEGA. Lope de Vega 1744. Tel.: 567-4343. A las 14.50, 16.40, 20.40 y 22.30 hs.: **La deuda interna;** a las 18.30 hs.: **Más allá del sol, la vida de Jorge Newbery.** S/R.

LA TABLADA

MARTIN GÜEMES. Av. Crovara 2398. Tel.: 652-3055. A las 14.30, 18.15 y 21.40 hs.: **El solitario;** a las 16.20 y 20 hs.: **Venganza siniestra.** P/16.

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.30, 18.15 y 22 hs.: **Príncipe de las tinieblas;** a las 16.25 y 20.10 hs.: **Lluvia de plomo.** P/13. Sáb. trasn. (miércoles cerrado).

GRAN ODEON. Montiel 160. Tel.: 641-7673. A las 14.30, 18.35 y 22.30 hs.: **Lunes tormentoso;** a las 16.40 y 20.30 hs.: **Africa... allá vamos.** P/13 (jueves cerrado).

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.10, 18.05 y 22 hs.: **Infierno rojo;** a las 16.05 y 20 hs.: **Sin piedad.** P/16. Sáb. trasn (martes cerrado).

MATADEROS

ALBERDI. Juan B. Alberdi 6169. Tel.: 687-0496. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Los amores de Melody;** a las 16.20, 19.40 y 22.55 hs.: **El deseo de mirar** (Peep show). P/18 (jueves cerrado).

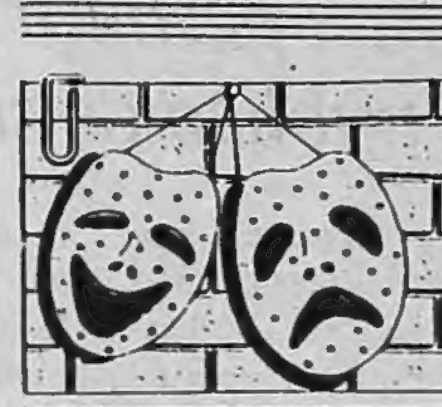
NORTE

GRAN NORTE. Av. Santa Fe 3730. Tel.: 72-8468. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** S/R.

RIALTO. Av. Córdoba 4283. Tel.: 86-8764. A las 14.50, 18.50 y 22.30 hs.: **Rambo III;** a las 16.50 y 20.40 hs.: **Dos locos con suerte.** S/R. Sáb. trasn.

TEATRO





COLON. Tel.: 35-5414.
Viernes 21, 21 hs.: 2do. concierto del Abono p/Estudiantes (Serie "A") a cargo de la **Orq. estable del T. Colón.** Dir.: **Carlos Giraudo.** Tema: "El Concierto y la Suite". Prog.: Concerto grosso, de J.M. CASTRO; Concierto N° 2 p/piano y orq. de **F. Chopin.** Sol.: **Antonio de Raco** (piano); Suite en La menor p/orquesta de cuerdas y flauta de G. Ph. **Telemann.** Sol.: **Claudio Barile** (flauta); Suite N° 4 "Mozartiana" de P. I. **Tchaikovsky.** Sob. de Ab. en vta.
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 hs. en Tucumán 1111.
Actividades en el Salón Dorado (Entrada libre y gratuita).
Miércoles 19, 18 hs.: Ciclo **Jóvenes Músicos del T. Colón.** org. por la Fundac. T. Colón. Actuac. de Andrea Merenzon (fagot-contrafagot) Eduardo Ihidoype (clarinete) Beatriz R. de Raschelli, Susana Kasakoff (piano). En prog. obras de Schubert, Martinu, L. Bernstein, M. Glinka. Presentac: A. Fumagalli.
Exposición en el Palacio San Miguel org. por el Teatro Colón (Suipacha 84). Presentac. de maquetas de escenografías, de producciones líricas y de ballets. Trajes con sus tocados, sombreros, pelucas, elementos de utilería, diseño de figurines, etc. Habilitada en el horario de 11 a 19, todos los días, hasta fines del mes de noviembre.
Teatro Colón en el Luna Park
Sábado 22, 21 hs.: 1ra. func. del Ab. "D". Ballet **Coppelia** de Delisbes-Martínez. Con: S. Bazilis, J. Bocca. Dir.: **Antonio Russo.** Ballet y Orq. Estables del T. Colón.
Comunicado: Las localidades de las funciones suspendidas se podrán canjear en la boletería del Luna Park de acuerdo con la reprogramación efectuada por este teatro.
Boletería: La venta de las loc. se realiza en la Bolet. del **Luna Park.** (Bouchard y Corrientes). Tel.: 312-2135.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.
Sala Martín Coronado
Rey Lear de William Shakespeare, en traducción y adaptación de Luis Gregorich, Teresa Arijón y Laura Yusem. Con **Walter Santa Ana, Aldo Braga, Alfonso de Grazia, Elena Tasisto, María Cristina Laurenz, Graciela Araujo, Héctor Calori, Iván Moschner, Luis Campos, Juan Carlos Puppo,** Carlos La Rosa, Adolfo Yannelli, Juan Carlos Pérez Sarre, Beatriz Spelzini y elenco. Asistente de dirección: Antonietta Velzi. Preparación corporal: Bettina Muraña. Música: Gerardo Gandini. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Dirección: **Laura Yusem. Jueves** (estreno) 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 20. Pullman: ₳ 16. Vta. loc. c/3 días anticipación. (jueves función popularísima a mitad de precio)
Sala Casacuberta
ULF de Juan Carlos Gené, con **Juan Carlos Gené** y Verónica Oddo. Escenografía y ambientación: Juan Carlos Gené. Dirección: Claudio Di Girolamo. **Viernes** (Estreno): 21.30 hs., **sábado:** 22 hs.; **domingo:** 20 hs. Platea: ₳ 20. Vta. loc. c/3 días anticipación.
Las equivocaciones de la comedia, espectáculo de Claudio Hockman basado en "La comedia de las equivocaciones" de William Shakespeare. Asistente de dirección: Ofelia Ximénez. Asesoramiento acrobático: Oscar Bermúdez. Composición y dirección musical: Carlos Libedinsky. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Escenografía y vestuario: Marcelo López. Dirección: Claudio Hochman. **Sábado y domingo:** 15.30 hs. Platea mayores: ₳ 16. Platea menores: ₳ 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.
Sala Cunill Cabanellas
Tunele, sobre la novela de **Ernesto Sabato.** El **Teatr Stara Prochownia de Varsovia** (Teatro del Viejo Polvorín). Escenografía: Malgorzata Domanska. Música: Janusz Tylman. Adaptación y dirección: Wojciech Siemion. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 40. Loc en vta. c/5 días de ant.
Hall central
María Sicardi presentando un recital titulado "Adentro de mí". **Sábado:** 20 hs., **domingo:** 18.30 hs. Entrada libre y gratuita.
Fotogalería
Mafalda inédita, exposición del dibujante y humorista Quino, con motivo de cumplirse 25 años de la creación de su célebre personaje. **Lunes a domingo:** de 16 a 0 hs. Entrada libre y gratuita.

LASSALLE. Pte. Perón 2263. Tel.: 47-9388.
Fábula del jamón cocido sobre textos de **Bertolt Brecht,** con **Alejandra Boero** y **Onofre Lovero.** Asistente de dirección: Lorenzo Juster. Diapositivas: Hugo Ditaranto. Preparación vocal: Magdalena León. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Escenografía y vestuario: Héctor Calmet. Dirección: **Manuel Iedvabni.** Jueves a sábado: 21 hs., **domingo:** 19 hs. Platea: ₳ 20. Pullman: ₳ 16. Vta. loc. c/3 días anticipación.
En la boletería del TMGSM están en venta las localidades de los espectáculos que se ofrecen en el Teatro Payró, con cinco días de anticipación y hasta las 15 hs. del día de la función.
Se recuerda a los Sres. espectadores que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

PAYRO. (35° Aniversario) San Martín 766. Tel.: 312-5922. Teatro M.G.S.M. y Equipo Teatro Payró Presenta.
Sala Saulo Benavente:
UNA MUJER DE NEGOCIOS
("Libertad en Bremen") de Rainer Werner Fassbinder. (Traducción de María Meyer). con **Stella Maris Closas, Ivonne Fournery, Aldo Pastur, Juan Carlos Bicci y Juan Carlos Rotter.** Asistente de dirección: Eduardo Gandolfo. Vestuario: Ercilia Alonso. Escenografía y luces: Marcelo López. Dirección: **Víctor García Peralta.** Sábado: 22.45 hs.; domingo: 19.30 hs. Pl.: ₳ 25. **Domingo despedida.**
OTROS ESPACIOS
("Un ligero dolor" y "Como si fuera Alaska") de Harold Pinter, con Rasa Brill, José María López, Guillermo Fernández y Nilda Raggi. Asistente: Jorge Zuckerberg y Mauricio Skorulsi. Música: Eduardo Fernández Parras. Vestuario: Maribel Solá. Diseño de luces: Ernesto Diz. Escenografía: Guillermo de la Torre. Dirección: **Ernesto Torchia.** Martes: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs. Platea: ₳ 25.
LA NOCHE DE UN NEURASTENICO
Texto de Riccardo Bacchelli. Música de Nino Rota. Versión en castellano de Guillermo Steinberg. Con Guillermo Steinberg, Juan Barrile, José Luis Sarré, Jacinta Fisch, Jorge Ansorena, Graciela Oddone, Nidia Palacios, Osvaldo Ledesma y Néstor Galarraga. Espacio escénico: Ely Sirlin y Bernardo Kehoe. Iluminación: Ely Sirlin. Vestuario: Bernardo Kehoe. Maquillaje: Ana Oddone. Dirección musical y piano: Miguel Martínez. Régie: Jorge de Lasaletta. Espectáculo presentado por el Grupo Proba. Miércoles 21.30 hs. Platea ₳ 25.
Sala Oscar Ferrigno
Equipo Teatro Joven en:
CARTAS A MORENO
de Jorge Goldenberg. Con Javier Daulte, Daniel Dibiase, Gabriela Izcovich, Claudio Milstein, Gabriel Molinelli, Ruth Scheinson, Alejandra Trigueros y Myriam Wigutov. Asistente de dirección: Marcelo Posse. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Música de Sergio Aschero. Vestuario: Graciela Galán. Escenografía: Tito Egurza. Dirección: **Felisa Yeny.** Viernes: 22 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 25. (viernes popular)
POTESTAD
De Eduardo Pavlovsky. Con Susy Evans y Eduardo Pavlovsky. Sábado: 22.30 hs. Pl.: ₳ 25.

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076.
El Teatro Munic. Pte Alvear presenta **"Sin límites"** espectáculo musical con la actuación de Galo García, Luis Ceravolo, Mauricio Cardozo Ocampo (h.), Mario Fernández, Micky Hearne y Oscar Cardozo Ocampo en teclados y dirección general. **Entrada:** platea y pullman ₳ 10. tertulia ₳ 5. Bol. d/10 hs. vta. de loc. C/3 ds. de antic. Martes: 21.30 hs.
El Teatro Munic. Pte Alvear presenta **"Música y baile de Ñande Gente",** con la actuación de **María Ofelia** y el **Ballet Brandsen.** Entradas: platea y pullman ₳ 10.-, tertulia ₳ 5.- Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Miércoles: 21.30 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta la **Orquesta del tango de Buenos Aires,** Dir.: Carlos García y Raúl Garello; canta Gustavo Nocetti; presenta: Oscar del Priore. **Entrada libre y gratuita.** Jueves: 13 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta **"Una..."** con la actuación de **Estela Raval,** acompañada por **Ricardo Tenreyro, Augusto Granata, Carlos Antinori, Mariano Grisiglione** y músicos. Entradas: Platea y pullman ₳ 10. tertulia ₳ 5. bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

DE LAS PROVINCIAS. Córdoba 6056. Tel.: 772-3356. 46-6076.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta **"Martín Fierro",** versión coreográfica de la obra de José Hernández; creada y dirigida por Norma Viola y Santiago Ayala. Espectáculo dedicado a establecimientos secundarios. Entrada libre y gratuita. Jueves: 18 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo infantil **"Paquetito"** de María Inés Falconi y Carlos de Urquiza. Puesta en escena y dirección general Carlos de Urquiza. Espectáculo dedicado a contingentes de jardines de infantes con entrada libre y gratuita. Solicitar reservas al 46-6076. Martes: 14.30 hs.
El Teatro Munic. Pte Alvear presenta **"Con voz de tango"** espectáculo musical con la participación de **Roberto Rufino, Jorge Casal, Alberto Morán** y el acompañamiento del **Trío de Jorge Dragone.** Entrada: ₳ 10.- Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224.
Diatriba de amor contra un hombre sentado, de Gabriel García Márquez. Intérprete: **Graciela Dufau.** Música Ernesto Acher; escenografía: Carlos Rivas y Hugo Urquijo; vestuario: Renata Schussheim; puesta en escena: Hugo Urquijo. Asistente: Gabriela Kielak. Jueves y viernes: 21 hs, sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. **Dos últimas semanas.**
Ciclo de Danza. Grupo Plastercaster. Danza contemporánea. Miércoles: 21 hs.
Ciclo de danza joven. Grupo de **Roxana Grinstein** (contemporánea). Sábado y domingo: 16 hs.
Visita guiada, Conozca el Cervantes por dentro. martes a viernes 14 hs.
El Circo de Alberto Agüero. A beneficio de COINSIDA. Martes: 21 hs.
Música con todos en el Cervantes. La Dirección Nacional de Música presenta a: **Antonio Agri** como solista y **Orquesta Nac. de música argentina "Juan de Dios Filiberto"** Con dir.: de **Osvaldo Requena.** Lunes: 19 hs. **Beba Pugliese.** Lunes: 20.30 hs. Entrada libre y gratuita.
Escuela Latinoamericana de Teatro. La Secretaría de Cultura de la Nación, la Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes y el CELCIT Argentina con la colaboración del Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid y la Revista Espacio de Crítica e Investigación Teatral organizan:
Iniciación a la danza moderna para actores, a cargo de Daniela Halim (Argentina), del 24 de octubre al 14 de diciembre.
La escritura del actor en el espacio, a cargo de Guillermo Heras (España), del 3 al 10 de noviembre.
Clown a cargo de Raquel Sokolowicz, del 7 de noviembre al 1° de diciembre.
Informes e inscripción: Bolívar 827, de lunes a viernes de 16 a 20 hs. Tel. 361-8358 y 48-6483.
Se recuerda a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866.
Boletería atiende desde las 10 hasta las 17 horas. Martes, miércoles y jueves en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) y viernes, sábados y domingos en el Teatro de la Ribera desde las 13 hs.
Cine Infantil. Mario Grasso presenta documentales dibujos animados cómicos del cine mudo. Sábado: 15 hs. Entrada libre y gratuita.
Así se baila el tango Tango Ballet de la Universidad de Buenos Aires (Con selectas grabaciones). Dirección general y coreografía: **Juan Andino.** Del 16 de octubre al 20 de noviembre. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. En la Sala B del 2° piso.
Sala de Exposición:
Escultura: de Leonor Isaacson.
Pintura: de Lidia Finkeljstain.
Exposición de trajes de la Comedia Nacional: auspiciada por el INET. Jueves y viernes de 18 a 22 hs, sábado y domingo de 14 a 22 hs. **Entrada libre y gratuita.**

CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES. Junín 1930. 803-1041-9744.
Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.
Salas de exposiciones
• **Nuevas tendencias 2.** Muestra multimedia. **Apertura al Cambio** por Marta Minujín; **Sensibilidad a la Naturaleza** por Clorindo Testa; **Hedonismo** por Edgardo Giménez; **Pintura** por Duilio Pierri; **Danza** por Nu-

cleodanza, Teatro Holcer-Salas, Música por La Portuaria, Performance por La Organización Negra y Fotografías por Alejandro Bachrach. Idea y dirección: Matilde Bensignor. En Ala Derecha.

• "Marucha y Corrales". Fotografías. En Fotoespacio.

• "Nueva generación del '80" de Florencia Braga Menéndez; Carolina Ceverizzo, Juan Doffo; Alejandro Fogel; Gustavo Frate; Juan Lecuona; Gustavo López Armentia; Eduardo Alfredo Medici; Laly Ortiz; Jorge Pirozzi, María Schwartz y Jorge Simes. En Salas 13 bis y 14 bis.

• "Giachetti interpreta a Sabato". Grabados vinculados a la obra de Ernesto Sabato. En Hall Central.

• "Gráfica y Espacio". Exposición de grabados en el espacio por Roberto Agüero, Hilda Paz, Susana Rodriguez, Juan Carlos Romero, Mabel Rubli. En Salas 1, 2, 3, 4 y 5.

• "Dominó", de Pedro Roth. Dibujos dispuestos como un juego de dominó. En Espacio Joven.

• "Ilustre bolero '88". Instalaciones y Ambientaciones de Alfredo Portillos, Elda Cerrato, Andrés Guibert; Pedro Roth y Miguel Malcon. En Salas 12, 13, 14 y Patio del Aljibe.

• Juegos para grandes de la Arq. Cecilia Rosemberg. En Espacio Ciudad.

• Artistas plásticos argentinos para el mundo, ya. Muestra en conmemoración de los derechos humanos Amnesty Internacional. En Salas 10 y 11.

Auditórium

A las 19 hs.: Computadoras: ¿creatividad o automatismo? Presentación del libro de Horacio C. Reggiani

A las 21 hs.: Doce creadores de la música argentina contemporánea Recital: de Pablo Di Liscia.

Nuevas tendencias

A las 20 hs.: Danza: Nucleodanza. Interpretarán Ana Deutsch; Mariana Blutrach; Margarita Bali e Ines Sanguinetti: Doble Espacio; La Puñalada y Noches de Garufa Dirección: Margarita Bali

Todas las actividades son con entrada gratuita.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.

Entrada libre

Sala Enrique Muiño:

A las 19 hs.: Espectáculo poético y musical Como en Botica. Conducido por Franchino Arnaiz.

A las 21 hs.: La espera trágica Teatro de Tato Pavlovsky. Dirección: Néstor Raimondi.

Sala A-B:

A las 20.15 hs.: Recital de canto lírico a cargo de L. Sgaglia, A. Malvino y A. Harkatz. Dirección musical G. Delgado.

A las 21.30 hs.: Festival de cine, música y series: Tarzán y el Templo del Sol (1971), con M. Henry, N. Novacks. Direc. R. Day.

Sala C:

A las 20.15 hs.: La literatura y el cine: Miradas. Orq. Asesoría Literaria.

A las 21.30 hs.: Acerca de la sublimación. A cargo de Omar Pitré.

Sala D:

A las 20.15 hs.: Las mujeres se miran a sí mismas: Conf. Org. por Marta Iapustin.

A las 21.30 hs.: Ciclo de Cine-Video organizado por Area de Cine.

Sala E:

A las 20.30 hs.: Encuentro sobre cultura para niños en Suecia. Auspicia Embajada de Suecia.

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS. Corrientes 2038. Tel.: 953-1403.

Teatro:

Viernes:

A las 21 hs.: Zapatos de gamuza azul. Dir.: Diego Cazabat.

A las 22.30 hs.: Folletín de éter. Tango-Ballet del Rojas. Dir.: Juan Andino.

A las 23 hs.: La enviada. Compañía Patibularia. Dir.: Lizzie Waisee.

A las 24 hs.: Zona de presagio Grupo 311. Dir.: Ariel Armony.

Sábado

A las 21 hs.: La historia de Emma. Dir.: Eduardo Rodini

A las 24 hs.: El paseo de Buster Keaton. Dir.: Poli Bomtas.

Domingo

A las 19.30 hs.: La cosa Unip. con E. Bodetti. Dir.: Julián Howard.

A las 21 hs.: El chileno náufrago. Unipersonal de Marco Java. Dir.: Julián Howard.

DANZA

Sábado

A las 18 hs.: Muestra de los Talleres de Danza-Teatro del Rojas.

A las 21.30 hs., Fiu, fiu Sacras Pectinium Danza Contemporánea.

Videos musicales

Miércoles

Yes en la Argentina (2ª parte). A las 22 hs.

Jueves

Cine: Leonardo Favio, leyenda y violencia "Soñar, soñar". A las 21 hs.

Viernes

Cine en video. Ciclo Brian de Palma "Doble de cuerpo" A las 22 hs.

Sábado

Cine documental "Gombrowicz o la seducción" Dir.: A. Fisherman. A las 19 hs.

Exposición de cuadros de Graciela Cores.

Todo es gratis.

PROGRAMA CULTURAL EN UNIVERSIDADES. Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires.

Facultad de Agronomía (Av. San Martín 4453)

Opus Cuatro: "Veinte años después". Hoy: 13 hs.

Universidad Nacional de Luján - Centro Regional Campana. (25 de Mayo y Balcarce - Campana).

Conjunto Música Ficta de Buenos Aires: Hoy: 19 hs.

Colegio Nacional "Nicolás Avellaneda" (El Salvador 5528)

Los Macocos: "Macocos chou". Hoy: 20 hs.

CASA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. Av. Callao 237. Tel.: 40-7046. Sala Juan José Castro. Ciclo Municipios.

Romeo y Julieta, de W. Shakespeare. Adapt. y direc.: Sergio Rower. Hoy: 21.30 hs.

ADAN. Corrientes 959. Tel.: 393-6115. Presenta a:

Moria Casan - Carmen Barbieri - Mario Castiglione - Santiago Bal

EN

INCREIBLEMENTE JUNTOS

La mejor revista de la temporada '88. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Localidades en venta.

ARLEQUINES. Perú 571. Puey presenta La Valdor en Vera con su amor y humor, con textos de A. Ventura y V. Valdor. Dir.: Aldo Ventura. Sábado: 21 hs.

ARMANDO DISCEPOLO. Pichincha 53. (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Presenta el espectáculo musical

EVA Y LAS HEBREAS

de R. Pecheny. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

ARMANDO DISCEPOLO. Pichincha 53 (Riv. 2300). Tel.: 48-0682. S G hombrecito del imperio. Libro y dir.: Martín Vives. Viernes y sábado: 22 hs.

ARRIBA EL TELON. Aráoz 2229. Tel.: 72-0947.

Minetaje y macherio. Un desfile de personajes y situaciones. Dir.: Marisel Lloberas. Chevalier. Sábado: 22 hs.

Desconectados. Un unipersonal de Mariano Ros. El humor sobre costumbres, virtudes y defectos de los argentinos. Viernes: 22 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Por sólo tres semanas. Desenchúfese!! Muérase de risa con todo el humor cordobés de

LA CAÑADA

(Made in Córdoba)

Con Chichilo Viala, Ismael Echeverría, Raúl Escobar y gran elenco. Martes a viernes; 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., trasnoche 0.30 h., domingo: 20 hs. Loc. en vta.

AUDITORIO AMIA. Pasteur 633. Tel.: 953-9777. Actual éxito en EE.UU. e Israel.

MIRELE EFROS

de Jacob Gordin (hablada en castellano). Dir. gral.: Lía Jelín. Función premiere: Sábado: 21.30, domingo: 19.30 hs.

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Hacete adicto a la vida, las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a Los humoraditos. Idea y dir.: Germán Acquis y Raúl Baroni. Sábado: 23.30

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Vuelve en su 6to. año de éxito Cuidado que están los chicos. Humorada tragicómica. Libro y dir.: Germán Acquis y Raúl Baroni. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Presenta:

CUANDO ME AFEITO

de Carlos País. Una comedia para reír, mirándose en el espejo. Con E. Fernándes Navarro, R. Conte y E. Barbieri. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo; 20.30 hs.

AUDITORIO I.F.T. Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: ¡No se paga! De Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 22.15 hs.

El gran Ferruchi, de Raúl Brambilla. Dir.: Horacio Medrano. Viernes: 22 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 22 hs.

I Love my Country, de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Sábado y domingo: 20 hs.

AUDITORIO SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138 (a 1 cuadra de la Catedral). Tel.: 747-9585. Grupo Super Ego en: Drácula Presidente. Dir.: Claudio Gazul. Asist.: Eduardo Birker. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

AUDITORIO LARRAÑAGA. Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810. Grupo "Los Humortales" en: No nos hagan reír. Espectáculo de humor. Sábado: 23.30 hs.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871.

Ensayo de humor, sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sánchez y Carlos Parrilla. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Presenta al Grupo de Teatro de Bs. As. en: Exilios, sobre textos de Mario Benedetti. Dir. y puesta: Azucena Lavin. Sábado: 20 hs., domingo: 21.30 hs. Entrada libre y gratuita.

BAMBALINAS. Chacabuco 947. Tel.: 27-0819. Presenta

FERDYDURKE

de Witold Gombrowicz, con Maximiliano Paz, Tony Lestingi y elenco. Dir. gral.: Ricardo Sverdlick. Jueves: 21 hs.: (día popular), viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Un espectáculo musical distinto!

LA BANDA ELASTICA

Con E. Acher - J. Amaral - C. Costantini - R. Lew - J. Navarro - H. Pierre - E. Roizner - E. Varela. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs.

"Butacas" en alquiler con anticipación.

CAFE VIENES MOZART. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: El hombre de la flor en la boca, de Pirandello. Lunes: 20 hs. (duración 45 min.).

CAFE TEATRO ESTILO. Av. Corrientes 1983. Tel.: 953-0638. Subsuelo. Presenta: con entrada libre y gratuita:

Grito Joven. De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.45 hs, domingo: 22 hs.

Y el título? lo pone Ud. Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Sábado: 1.15 h., domingo: 20.30 hs.

Sobre la conciencia. Lib. y dir.: J. Arias Madueño. Sábado: 20 hs.

Sálvense si pueden!, comedia musical de H. Telias. Dir. y puesta en escena: Graciela Arechaga. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

El gran mentiroso. Lib. y dir.: Luis de la Vega. Sábado: 22 hs.

CALIBAN. México 1428 (al fondo). Tel.: 38-0521. Presenta Rebatibles. Libro y dirección: Norman Briski. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs.

La espalda. Creación colectiva. Dir.: Norman Briski. Jueves: 21 hs., domingo: 21 hs.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta:

La Chulapona, de M. Torroba y Romero - F. Shaw. Zarzuela completa con orquesta. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21.15 hs, domingo: 17.30 y 19.15 hs.

Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Vía, etc). Dir.: Adrián Di Stéfano. Martes y miércoles 21.30 hs., sábado: 20.30 hs.

Las de Barranco de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stéfano. Miércoles: 20 hs., domingo: 20.45 hs.

M'hijo el dotor de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stéfano. Martes: 20 hs.

Una viuda difícil, de Conrado Nalé Roxlo. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 20 hs.

CONTEMPORANEO. Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. Coop. Serio o no Serio pta.: El movimiento continuo, de Armando Discépolo. Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

Nada del otro mundo, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Eduardo Riva. Sábado: 0.45 hs.

CONVENTILLO DE LAS ARTES. Libertad 543. Todo el espíritu lorquiano a través de sus mejores obras. Pasionaria, sobre textos de F. García Lorca, con N. Rosendo y F. Micheloud. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. Presenta:

COMPAÑERO DEL ALMA

(Sobre M. Hernández)

De Villanueva Cosse y Adriana Genta. Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández. Con el auspicio de la Embajada de España. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. pl.: ₳ 25.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (a 30 mts. del obelisco). Tel.: 35-3606.

CUESTA ABAJO

de Gabriela Fiore, con Alberto Mastromauro y Elena Petraglia. Dir.: Rubens Correa. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: ₳ 25.

DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL. Venezuela 336. Tel.: 362-8594.

Omar Viola presenta:

METATANGO

Séptimo mes de vigencia flagrante. Con Aida Albert, Fernando Tavolaro. Música original y en escena; F. Tavolaro. Sábado: 0 hs.

DE LA FABULA. Agüero 444. Tel.: 87-4531. Estreno de la segunda ópera rantifusa de Julio Tahier.

CANTAME UN TANGO ROMEO

Dir.: Julio Tahier y Silvia Copello. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas telefónicas.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trixta, ahora. Enrique Federman (payaso-actor) en:

Party... Cipo?

Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs. Entrada libre.

La Galera Encantada presenta la ópera rock "Romeo y Julieta, o qué tenemos que ver con el amor". Dir.: Héctor Pressa. Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje de La Piedad). Tel.: 84-0542. Presenta: El sol en la basura, de Jorge A. Blanc. Dir.: H. Rey. Sábado 21.30 hs., domingo: 20 hs.

DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Cuatro únicas funciones.

UNA PAREJA

de Eduardo Rovner, con Carlos Galup, Florencia Pittaluga, Alba Rosani y Carlos Caliendo. Producción: Pepe Parada. Dir. gral.: Víctor Fasari. Jueves a domingo: 21 hs.

EL GALPON DEL SUR. Humberto 1°. 1739. Tel.: 26-4981. La crisis del 30 contada y cantada con humor por 15 actores y 5 músicos. La Perla del Plata. De Ricardo Halac. Gran elenco. Escenografía: Guillermo de la Torre. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Dirección orquestal: Dardo Barrionuevo. Preparación musical: Patricia Aberbuj. Coreografía: Ruth Rodríguez. Vestuario: Roberto Almada. Dirección: Manuel Iedvabni. Jueves (popular): 21 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 20 hs. Entrada: ₳ 30. Jueves: ₳ 20.

EL EXCENTRICO DE LA 18. Lerma 420. Tel.: 772-6092.

EL PADRE

De August Strindberg, con Cristina Banegas, Adriana Genta, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay, Luces: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Viernes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

EL HANGAR E. Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:

"AMANTISSIMA"

8° Mes Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: Susana Torres Molina. Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. teléf. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

EL VITRAL. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

La pasión según Salomé. Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molaro, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Sábado: 23 hs. Estricto P/18 años.

Blanca y radiante. Con Alejandro Urdapilleta y 20 apasionadas en escena. Dir.: Helena Tritek. Viernes: 21 hs.

Imago pornográfica, de Hernán Vidal. Un musical sugestivo. Coreografía: C. Silveyra. Dir.: Hernán Vidal. Sábado: 1 h.

Grupo Baco y sus Hermanos pta. Carne de diván. Creación colectiva. Dir.: Edi Mazza. Domingos: 19.30 hs.

Vino y poesía. "Hay que estar siempre borrachos (Baudelaire)". Poemas de Neruda, Borges, Vallejo, González Tuñón, etc. Actúa y dir.: Juan Manuel Rapacioli. Se ofrece un vino en el desarrollo de la función. Lunes y martes: 20.30 hs.

EL VITRAL. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.

Nota al pie, de Rodolfo Walsh. En un mundo de fugitivos, el que transita el justo camino parece huir. Dir.: Horacio Guevara. Viernes: 21 hs.

Medea, paisaje de hembras (Vencedora en el Festival de Brasil). Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canellas. Sábado: 1 h.

El "Kaso" Dora. Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellin y Norberto Arcusin. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.

El contrabajo, de Patrick Süskind, con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szchumacher. Jueves 21 hs., viernes: 23 hs.

Grupo Teatral Sushi en No hay que llorar (historia de una venganza), de Roberto Cossa. Dir.: Alberto Fernández. Sábado: 21 hs.

A pedido del público 2 semanas más. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:

Quién, yo...?

De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% des.

Lelia, de Santiago Sels. Miedos y expectativas... son sinónimos? Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 21 hs.

Monólogo, de Simone de Beauvoir. Con Ana Ter Acopov. Dir.: Jorge Aquista. Domingo: 21.30 hs.

El acompañamiento, de Carlos Gorostiza. Dir.: Edy Mazza. Viernes: 21 hs.

La nariz, de Nicolai Gogol. A quién le importa lo que no se ve...? Dir. y adaptación teatral: Jorge Miguelez. Sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.

ESCUELA Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

En ropa interior, de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

Una cálida acogida. De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes : 23.30 hs., sábado trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.

Rouge y polvo. De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

El hipopótamo blanco. De Hebe Serebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.

Al violador. De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs. Viernes trasn: 0.45 hs.

Un calor que sube... Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Un motivo sexual. De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.

Crónica de un pecado. De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Repetición y diferencia. De Elio Gallipoli. Dir.: Federico Herrero. Sáb. trasn.: 2 hs.

Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 86-2439. Grupo de Repertorio presenta

MALCOLM Y SU LUCHA CONTRA LOS EUNUCOS

de David Halliwell. Con Pablo Cedrón, Nicolás Frei, Gabriel Gibot, Rodolfo Zinna y Catalina Guerra. Asist. dir.: Roberto Marcetti. Dir. gral.: Lizardo Laphitz. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (domingo día popular).

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Reaparición en Buenos Aires de Miguel Bebán en:

SEÑOR VODKA COLA

Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. ₳ 30.

Nuevamente el éxito de 1987. Rodolfo Bebán en:

DIARIO DE UN LOCO

Viernes y sábado 21 hs., domingo 19 hs. Loc. ₳ 30.

LA CASA DEL LOCO. Av. Cabildo 853. Tel.: 772-0817. Presenta Macramé, con M. Casabella y elenco. Dir.: Cecilia Pión. Viernes: 21 hs.

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.

SALA MILAGROS DE LA VEGA: A las seis a más tardar, de Marc Perrier, con Luis Minces y Daniel Marcove. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 19.30 hs.

SALA SAMUEL EICHELBAUM Eduardo, Marco Antonio, aquí y entonces, de J. E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes: 21.15 hs.

Una catedral gótica, de A. R. Muñoz. Dir.: Alberto Rodríguez Muñoz. Viernes y sábado: 22.45 hs., domingo: 19 hs.

Quién dijo, quién dijo...? de Hugo Bab Quintela. Con L. Hansen, A. M. Pitaluga, M. Catena y elenco. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

SALA PULPERIA DE MARTINA CESPEDES

Oscar Payaguala. Canto patagónico y mapuche. Domingo: 18 hs.

Discepolín, en la vidriera irrespetuosa, con Jorge Areco y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gral.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

CAFE-TEATRO

Misterio Bufo, de Darío Fo, con Eduardo Ascune, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. Sábado: 23 hs.

Territorios del asombro (historias para despertar). Unipersonal de Rubén Kanalenstein. Jueves: 21 hs.

Rubén Brenner. Música contemporánea. Miércoles: 21 hs.

Leticia Daneri en El Vals (Historia del 3 x 4). Con Conrado López Torres (guitarra), Ricardo D'Amato (violín) y Fabián Guerrero (contrabajo). Sobre idea y dirección de Santiago Doria. Viernes: 22.30 hs.

Norma Peralta. Música latinoamericana. Domingo: 19.30 hs.

Estela Crissi de regreso a escena con toda la expresión de su voz. Temas de A. Pearelli y Ricardo Cocciante. Músicos: Marianito Tito (bajo), Dachy Giarrusso (teclados), Rubén Isola (guitarra) y Ricardo Giles (vientos). Viernes y sábado: 0.30 hs.

La esperanza es eso con plumas, cuentos latinoamericanos. Con Juan Moreno y María Heguiz. Música: J. Estrin. Sábado: 21 hs.

LA MIRAGE. Salta 1275 Res: 38-0556/23-9332. Pablo Misacantano: en el unipersonal humorístico: "El espermatozoide alienado". El show que está revolucionando a Bs. As. (Aunque nadie lo sepa). Atención: ¡Llevando estos avisos regalamos una entrada gratis! Viernes: 23 hs., sábado: 23 y 1 h. ¡Lleguen temprano!

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. Llega el fenómeno.

MIDACHI

La clave del humor. El mejor espectáculo humorístico nacional. Récord de público en V. Carlos Paz temporada 87/88. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. c/5 días de ant.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Un desafío teatral sin precedentes

FRANKLIN CAICEDO ó LITO CRUZ

JUANA HIDALGO

en

EL PARTENER

(Papito, papá)

De Mauricio Kartun, con Gustavo Belatti, Juliana Orihuela. Escenog. y vest. M. Polischer. Música: J. Valcarcel. Dir.: Omar Grasso. Miércoles a viernes: 21.30 hs, sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (miércoles y jueves días populares). Loc. en vta. c/5 días de ant. Abonos para ambas funciones a precios populares.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 272. Tel.: 34.9930. Sala Representantes: La conjura (El asesinato de Maza). Escenas históricas ambientadas en los lugares donde ocurrieron los hechos. Visita a los túneles. Dir. gral.: Luis Camilión/ Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Desc. a Jub. Reservas para colegios incluyendo visitas guiadas a los túneles. Tel.: 30-3260 y 34-4655.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Coop. Teatral "Amarillo" presenta: Poemateando. Poesía y mate. Poemas de amor, de guerra y humor. Textos de Neruda, Borges, Lorca, Girondo, Vallejos. entre otros. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. Pl.: ₳ 10.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. Producciones Baryshnicoff presenta a Carlos Mérola en

A LA NOBLE IGUALDAD

De M. Ceretti, C. Mérola y J. Sbarra. dir.: José Sbarra. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Jubil y pension. 50% dto.

NUEVO TEATRO DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587.

Esteban Mellino en:

Uno se equivoca

Escrita e interpretada por E. Mellino, música de C. Mellino. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Sistema único: uno paga, uno gratis. Res. con ant. Próximamente: Carlos Mellino en espectacular recital recordando a Alma y Vida.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465.

Golde Flami - Jorge Butrón

en

GOLDA MEIR, UNA MUJER

de Peter Frye. Dir. gral. Nacho Steinberg. Miércoles y jueves: 20 hs: Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs., lunes: 20 hs. (función con debate). Loc. c/3 días de antic.

PICCOLO TEATRO Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.

Lidia Catalano en

CLASE ABIERTA

de Nathán Cusnir. Con Grupo T.A.L. (Taller Actoral Libre). Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 20 hs.

La Banda de Teatro "Los Macocos" presenta...

¡MACOCOS CHOU!

No hacen teatro, lo deshacen. Viernes: 23.15 hs., sábado: 0.15 hs., domingo: 21 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Presenta a

Lidia Rosetti en su unipersonal

LAMABEL

de Santiago Varela. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23 hs.

REGINA. Av. Sta. Fe 1235. Tel.: 44-5470.

Pese al pedido del público...

LOS VERGARA

Presentan su nuevo espectáculo "Qué hay de nuevo, viejo?" Viernes: 23.30 hs., sábado: 0.15 hs.

Vuelve la inigualable voz de

MARIQUENA MONTI

En su espectáculo Tiempos. Dir.: Lía Jelín. Lunes: 21 hs.

REGINA. Av. Sta. Fe 1235. tel.: 44-5470. 6 únicas semanas. Vuelve el music-hall del año

Botton Tap

en

MI SOÑADA AMAPOLA

Coreografía: Ana Sans-Marco Ferrer. Dir. gral.: Ana Sans-Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. c/5 días de ant.

VARIEDADES

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de juegos a tu disposición. Sábados a partir de las 15 hs. Vení con tu familia a divertirte. 1ª hora juegos gratis. Domingos a partir de las 13 hs. Entrada gral. ₳ 22 (con 5 juegos). Te llevan: subte "E" (con Premetro), 143, 114, 150, 91, 141, 117. Menores de 5 años y jubilados gratis.

MUSIC HALL

ABC. Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel. 322-9506. En pantalla: Las vírgenes eróticas. P/18. Exhibición condicionada. En escena: "Con... cheteando." Todo el arte del porno show. P/18. Lunes a jueves, película: 10, 11.30, 16, 19 y 22 hs. Show: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30 y 1 h. Viernes y sábado, película: 11.30, 13, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. Show: 14, 30, 16, 19, 22 y trasn. 1 y 2.30 h. Ambiente climatizado.

CAFE DEL SOL. Puán 368. (Caballito). Tel.: 432-6007. Presenta:

AIDA ALBERT

Cantando a: Chico Buarque, M.E. Walsh, Serrat, Discépolo, Jobim, Vinicius, Gardel, Blázquez. Guitarra: Fernando Tavolaro. Viernes: 22.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. Presenta:

NOVAL SPIRITUALS

en "Cuadros". Toda la fuerza de la música negra. Gospels, work songs, spirituals. Viernes: 21 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. En su 5° año consecutivo del mejor jazz tradicional.

CREOLE JAZZ BAND

Viernes: 23.30 hs. Licor libre. Ambiente climatizado.

CAFE VIENES MOZART. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta:

ANDREA BERRI

y

ADOLFO BELMONTE

Música internacional. Hoy: 21 hs.

El debut de

EGLE MARTIN

Las noches de la Bossa Nova. Con L. Salinas (guit. arreglos), E. Avena (bajo), G. González (bat). Sábado: Amelita Baltar, cumpliendo un año de éxito en el Café Mozart. Tarjetas de crédito. Ambiente climatizado.

COUNTRY RANCH. Av. del Tejar y Olazábal. Reservas al 781-3415. La mejor música country con

GRUPO MOONSHINE

Sábado: 0 hs.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). Tel.: 792-0869. La fiesta de los '60 con

NANA

ALVARO CAÑADA

MAX

y grupos invitados. Sábado: 23 hs. Localidades en venta.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Presenta a:

LOS MELLI

en "Aquí están mis muñones". Sábado: 23 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 86-5215/ 93-0317. Presenta a Norman Erlich en

SEGUN COMO SE MIRE

Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs. Localidades en venta.

LA TERTULIA. Soler 4199 (esq. Julián Alvarez). Palermo Viejo. Bar y restaurante con el exclusivo servicio de Parrilla con tenedor libre. Un show de primer nivel

TACO MUÑOZ

y sus amigos, con Juan Bonaudi (percusión y voz), Chocho Pérez (1ra. guitarra, bajo, efectos y voz) y músicos invitados, con toda la fuerza de la música latinoamericana. Viernes y sábado a partir de las 23.30 hs.

OLIVERIO MATE BAR. Paraná 328/30.

Sala 1: Jazz fusión.

MONO MONTANA

JAVIER MALOSETTI

Hoy: 22.30 hs.

Sala 2: Espectáculo infantil

CIELO PERDIDO

una historia de Bs. As. Hoy. 22.30 hs. Este verano... Oliverio en Gessell (105 y 3).

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado, temperatura en ascenso. Vientos leves amoderados del noreste cambiando al norte. Mínima: 12°.

△ △ △ △

10.00: *Seminario subregional sobre metodología de la enseñanza de la comunicación*, organizado por la carrera de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Buenos Aires y la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS). En la Sala C del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

18.00: Proyección de la película *Renacido*, del realizador español Bigas Lunat. En el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

19.00: *Veinte años después*, recital de Opus Cuatro. En la Facultad de Agronomía, Av. San Martín 4453. Entrada libre.

• A la misma hora: Inauguración de la muestra de *Pintura, Collage, Escultura y Fotografía*, realizada por Adriana Bayón, Daniel Sanjurjo, Rubén Fernández y Carlos Tirabassi. En Mediomundo Varieté, Corrientes 1872. Entrada libre.

• *Imagen y realidad de la mujer en la religión*, charla a cargo de Sabina Newbery. En Piedras 519.

• Presentación del *Estudio Coral Buenos Aires*, dirigido por Carlos López Puccio. En el auditorio del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Sarmiento 611.

• Presentación del libro *Computadoras: Creatividad o automatismo*, de Horacio Reggini. En el auditorio del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930. Entrada libre.

21.00: Proyección de film *Juan, como si nada hubiera sucedido*, dirigido por Carlos Echeverría, con textos de Osvaldo Bayer. En la Facultad de Ciencias Sociales, Callao 966.

• Concierto de la *Orquesta Sinfónica Nacional*, dirigida por Andrés Spiller, solista: Marcela Magin. En el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada libre, entrega de localidades desde las 10.

20.00: *La revolución rusa, orígenes y desarrollo*, disertación a cargo de Alberto Herrera. En el Centro de Izquierda Nacional Felipe Varela, Giuffra 380.

C O N T R A T A P A



De infamias y censuras

(Por H.A.T.) El reciente fallecimiento de la actriz cinematográfica Bonita Granville (el martes 11, de un cáncer, a los 65 años) obliga a recordar que su debut y su papel más importante fue en 1936 el de una niña mentirosa, en una película que concentró su pequeño escándalo. La película tuvo muchos nombres, por interesantes motivos de censura, pero en la Argentina se la conoció como *Infamia* y en Estados Unidos como *These Three*. Los antecedentes y las continuaciones componen una hermosa historia.

En Edimburgo, hacia 1810, una niña medio escocesa y medio india había divulgado el dato de que dos maestras de su escuela mantenían entre sí una relación lesbiana. El caso llevó a que muchos padres retiraran a sus hijos del colegio, arruinando a ambas mujeres. Estas pelearon contra ese perjuicio, comenzando por aducir que la niña era mentirosa y que la tal relación lesbiana era una falsa imputación. El proceso consiguiente terminó con la derrota de las maestras y del colegio. Hacia 1930 el escritor William Roughead incluyó el caso judicial entre otros episodios curiosos de la justicia en Escocia, recopilados en su libro *Bad Companions* (Malas compañías). Poco después, la escritora norteamericana Lillian Hellman vio allí un interesante argumento para una pieza teatral que sería su debut. Tal como lo aconsejaba su compañero Dashiell Hammett, un novelista o un dramaturgo deben comenzar siempre por un argumento que tenga un fuerte asidero en la realidad.

Así nació *The Children's Hour* (La hora de los niños), donde Hellman trasladó la acción a un colegio de Nueva Inglaterra, pero donde se mantenía la esencia del asunto: una íntima amistad entre las maestras Karen y Martha, la difamación iniciada por la alumna Mary Tilford, la campaña con que la abuela de ésta arruina al colegio. En rigor, no había tal lesbianismo en escena. Según lo explicara la autora, de la situación y diálogo no se infiere que haya habido siquiera actos lesbianos en la conducta de Karen y Martha sino quizás una frenada inclinación a cometerlos. Más que por el sexo y su perversión, la obra importaba por subrayar el poder que llega a adquirir una mentira.

Eso no impidió que la obra llegara a estar prohibida en Chicago y también en Boston, donde el alcalde Frederick Mansfield la pronunció como "indecente y repugnante". En Nueva York, pese a la resistencia inicial de algunas actrices (como Alice Brady) a comprometerse en una obra polémica, *The Children's Hour* fue estrenada en noviembre de 1934, tuvo abrumadores elogios de la crítica, fue candidata al Premio Pulitzer y se mantuvo en cartel durante 691 funciones. El éxito sorprendió a la propia Hellman, una debutante que entonces tenía 26 años.

Fue así como el productor Samuel Goldwyn compró los derechos cinematográficos de *The Children's Hour*, entre otros motivos porque Hellman era entonces una libretista de su empresa. Pero el Código de Producción no solamente impedía la menor mención del amor lesbiano, así fuera imaginario, sino que también prohibió a Goldwyn el uso del mismo título *The Children's Hour*. En opinión de uno de sus biógrafos, Goldwyn había comprado "un caballo muerto". Pero el caso se solucionó. La misma Hellman escribió un argumento idéntico, donde la mentira de la niña no aludía ya a la relación Karen-Martha sino a un triángulo amoroso de ellas y un médico local. Lo importante era la difamación y no el amor perverso. Por eso la película se llamó astutamente *These Three* ("Estos tres" fue después el título en España). El triángulo era Merle Oberon-Miriam Hopkins-Joel McCrea y la niña mentirosa era Bonita Granville. Con *These Three* se inició la vinculación del director William Wyler con el productor Samuel Goldwyn y con el fotógrafo Gregg Toland, una relación que progresaría después. Para la película se eliminó el final dramático de la obra, donde Martha se suicidaba.

En diciembre 1952, cuando era víctima de McCarthy y de los suyos, Lillian Hellman dirigió en persona un reestreno teatral de *The Children's Hour*, ahora con Patricia Neal y Kim Hunter, ratificando que su drama no hablaba de lesbianismo sino de difamación. El punto era importante en el clima político de la época. En 1961, William Wyler volvió a filmar *The Children's Hour*, esta vez con Audrey Hepburn y Shirley MacLaine, bajo el título alternativo *The Loudest Whisper* (El susurro más fuerte), que para la Argentina se transformó en *La mentira infame*. Era obvio que Wyler procuraba desquitarse del recorte sufrido 25 años antes. Esa segunda película era más fiel a la obra de Hellman, aunque la autora no estuvo conforme con el resultado. Otra vez la obra tropezó con el Código de Producción, pero la presión de Artistas Unidos la sacó adelante y llevó a una reforma del Código mismo, que en adelante admitió la "aberración sexual" si era decorosamente presentada.

Cuando informó la muerte de Bonita Granville (según *Clarín*, jueves 13) el texto de la agencia EFE confunde esos antecedentes. Parece creer que *These Three* y *The Children's Hour* eran dos distintas películas y que trataban de "relaciones heterosexuales" (sic). Tampoco parece saber que Bonita Granville terminó por ser una importante mujer de negocios y la presidenta del respetable American Film Institute, donde tanto conocen estas sórdidas historias.

CARTAS

Chile

Quiero aprovechar el viaje de un amigo para hacerle llegar un abrazo muy grande a esa enorme cantidad de amigos y amigas argentinos, de las más diversas posiciones y actividades que me han hecho llegar su solidaridad. Es muy emocionante constatar cuántos amigos tengo en Argentina y cuántas personas anhelan en nuestros dos países la democracia, la libertad y la hermandad de nuestros pueblos. La solidaridad de ustedes acrecienta aún más el cariño que siento hacia Argentina que fue patria del exilio para mí y mi familia. Más allá de esta prisión, que es un *"gaje del oficio"* en mi tierra para los que amamos la libertad, estoy seguro de que podremos construir un Chile bello y libre.

Desde la cárcel de Valparaíso envío un saludo a cada uno de ustedes.

Oscar Guillermo Garretón

N. de la R.: *Oscar Garretón fue secretario de Estado de Economía durante el gobierno de Salvador Allende y condujo —durante su exilio en la Argentina— el programa "Vamos Chile" por Radio Belgrano. Vuelto a su país fue detenido por la dictadura bajo el cargo de "intento de sedición en la Marina", imputación que fue refutada en distintas oportunidades y que —paradójicamente— provino de un gobierno militar que —mediante la sedición— derrumbó a un gobierno constitucional.*

Medallas

Ante la noticia aparecida ayer en **Página/12** acerca del robo de que fuera objeto, hago llegar la aclaración de que las dos medallas (y no tres como se consignó erróneamente) corresponden a mis dos períodos como legislador (1983-1987 y 1987-1991) y son las que habitualmente otorga la Cámara de Diputados. Cabe aclarar que el costo de las mismas se descuenta de la dieta de cada legislador. Esperando haber colmado la inquietud del cronista acerca del origen de las mismas, me despido con la mayor consideración.

Federico Storani
Diputado nacional

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

SOCORRO — Por Rep

